

15 世紀後半から16世紀初頭までのアユタヤ王朝時代、当時のアユタヤにあった日本人町の首領として「山田長政」という人物がいたとされる。信頼できる資料がなく、「山田長政」が実在した人物かどうかは不明だが、アユタヤを流れるメナム河（正式にはチャオプラヤ川）の支流は「山田長政」の時代から現代に至るまで日本とタイを結ぶ船が行き交っている。

アユタヤで鋳造用の微粉炭を製造する研究開発型企業である大木（おおき）マテリアルタイランド（本社は埼玉県川口市川口にある大木産業）の大木秀雄社長は現在、アユタヤに住んでいるが、日本の本

社の前社長で生まれも育ちも川口市。川口市は、1962年に公開された「キューポラのある街」の映画で有名。かつて川口市には鋳物工場が多く、そこで働く職人一家の日常生活を描いた小説が吉永小百合主演で映画化された。当時の川口市には「キューポラ」と呼ぶ鋳物を溶かす溶解炉の煙突が立ち並んでいた。

主要原料の石炭は他社ではほとんど使われていない針葉樹がオリジンの良質な原料炭で極東ロシアをバルク船で出港、日本経由でタイ東部のレムチャパン国際コンテナ港に近いシーチャン島にあるバルク専用国際港まで運ばれる。ナホトカ

で積まれた1万トンの石炭はまず日本で3,000トンか6,000トンを同社の日本の工場用に降ろし、残りがアユタヤに向かう。

レムチャパン港に近いシーチャン島からアユタヤまでは、数隻のバージ船が連結されて、まずタイ湾を横断してからチャオプラヤ川に入り、その支流のアユタヤ港まで1週間かけて運ばれる。アユタヤ港では近くにあるサイアムセメントの工場向けに、インドネシアやオーストラリアから運ばれてきた石炭も降ろされている。アユタヤ港からは砂、砂利など建設資材やコメなどが日々大量にメナム河を下って行く。

「キューポラのある街」からアユタヤへ タイ事業を拡大する 鋳造用副資材メーカー

写真・文 アジア・ビジネスライター 松田健

8ページに続く

SINFONIA
 SINFONIA TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.

日本実績 No.1
**振動コンベヤ、パーツフィーダを
現地で生産・販売**

振動コンベヤ
パーツフィーダ

工場

シンフォニアグループ
 シンフォニアテクノロジー(タイ)株式会社
 ☎0-2160-5068 ☎0-2160-5069

お問合せは
お気軽に!

振動機窓口 四ツ谷 **081-866-5460**
 yotsuya@sinfo-stt.com

パーツフィーダ窓口 高橋 **098-247-6977**
 takahashi@sinfo-stt.com

MITSUBISHI ELECTRIC
 Changes for the Better

for a greener tomorrow **eco changes**

GX-F Introducing the highly reliable AI-powered
 Series Fiber Laser "Non-stop Processing Systems"
 All-Mitsubishi Fiber Laser

INTERMACH mta ASIA

D-CUBES
MP Series D-CUBES
 Outstanding accuracy for the most critical application in the field of the world.

Booth No. **L16**
 23-26 SEP 2020
 BITEC, BANGKOK
 Hall **103**

☎(66)2517-1326, (66)2919-9873 Ext.643,648
 ☎(66)2919-8717 www.meath-co.com

MITSUBISHI ELECTRIC AUTOMATION (THAILAND) CO., LTD.

アセアン最大産業機械 & サブコントラクティング展示会
INTERMACH mta ASIA

NEW DATE! Wed. - Sat.
23-26 SEPTEMBER 2020 10:00-18:00 hrs.
 BITEC, BANGKOK

DRIVING INDUSTRY FORWARD
INTELLIGENT TECHNOLOGY

- 産業機械1500以上のブランドが集結
- 韓国、中国、シンガポール、台湾スペシャルパビリオン
- 板金加工のオートメーションテクノロジー
- 第4回INTERMACHフォーラム 未来の自動車フォーラム 50以上のセミナー開催
- SUBCONとの併催で新たな商機機会を提供

特典!
IOR 工業投資家向けのASEAN主要自動車・ロボット展示会 (IAR 2020)

☎ +66 2036 0500 | intermach | www.intermachshow.com

NEW

超低温環境 -70℃ を実現

新たに開発した冷凍機ユニットを搭載し
これまでのビルドインチャンバーではできなかった
-70℃~の温度範囲を実現

ハイパワービルドインチャンバー



超低温~超高温領域

-70℃ ~ +150℃

急速温度変化ストレス

~3℃/分

低温時 高発熱負荷対応

-40℃において13kW

エスペック株式会社 <https://www.espec.co.jp/>
530-8550 大阪市北区天神橋3-5-6

2019年1月、ベトナム・ハノイに
ESPEC ENGINEERING VIETNAM CO., LTD. を
開設しました。



Vietnam

ESPEC ENGINEERING (THAILAND) CO., LTD.
700/860, Amata City Chonburi Industrial Estate (Phase 8), Moo5,
Tambol Nongkakha, Ampur Panthong, Chonburi 20160
Tel : (+66) 038-109-353 Fax : (+66) 038-109-356
営業: 松村 Mobile : (+66) 099-287-8100
e-mail : y-matsumura@espec.co.jp
サービス: 宇都宮 Mobile : (+66) 094-490-4352
e-mail : y-utsunomiya@espec.co.jp



Thailand



屋根の上に 発電所。

0円

※タイの日射時間は日本の1.5倍です。

UMEMURA太陽光発電の4つのメリット

**自己資金
一切不要**

0円
メンテナンス・
設置費用
無し

所有権
13年後に
太陽光パネルは
貴社の所有に

大幅削減
※屋根面積1,000㎡
に設置した場合
年間72万THBの
電気料金削減

高度な技術が生む
UMEMURAの実績

世界初!



Umemura製のテントハウスなら
屋根に太陽光パネルの設置が可能

例

屋根面積1,000㎡に設置した場合
毎年**720,000THB**の電力削減

10%

90%

**72,000THBの
電力削減/年間**

**648,000THBは
太陽光パネルコストに**

12-13年間ほどで太陽光パネルコストの償却は完了。
太陽光の寿命(25年)までの12-13年間は
毎年72万THBのコストダウン効果が貴社のメリットに。



2020年2月完成
(お客様:AICHI ALPS様)

UMEMURAはSDGs企業

2020年3月12日、UMEMURAは創立28年を迎えました。
さらなる未来への飛躍を誓うからこそ、将来の地球環境への懸念は深まるばかりです。
ゆえに私たちは、SDGs(エスディーゼーズ=持続可能な開発目標)企業として、
環境保全の要となる『太陽光発電』を、いまこそ自信をもってご提供いたします。

YES & PLEASE
UMEMURA
UMEMURA CORP (THAILAND) LTD.

連絡先 **DOCTOR(ドクター)**
☎ 081-813-1900
✉ veerachai@umemura.co.th
PITIYA(ピティア)
☎ 089-205-6008
✉ pitiya@umemura.co.th

梅村
☎ 081-620-0066
✉ umemura@truemail.co.th
小松
☎ 086-971-2222
✉ umemura@truemail.co.th

- 1.8 「キューボラのある街」からアユタヤへ
タイ事業を拡大する鋳造用副資材メーカー
- 11 **INTERMACH & SUBCON THAILAND 2020**
スマートマニュファクチャリング向けの
高度な統合ソリューションを多数披露！
- 14 **THAI ROKUHA CO., LTD.**
部品製造のエキスパート・自動化システムでも躍進
- 16 NEWS TOPICS 「日刊タイビジネス」
- 18 AUTO TOPICS 「日刊タイビジネス」
- 24 部門別データ分析数から読み取る タイ・オート業界[自動車]
- 25 タイ国投資委員会 (BOI) 認可事業
- 26 **【新製品紹介】 粉塵、煙、臭いを発生源の近くで完全捕集
溶接ヒューム用集塵機「ORiSK ORKSG-1.5A」**
- 32 **【注目の企業紹介】**
SUTHONG MACHINERY CO.,LTD.
金属加工機械業界のリーダー企業 ストン・マシナリーの強みと実力
- 34 **【注目の企業紹介】**
Hanshin Neji (Thailand) Co., Ltd.
タイ初！1本からでも販売します！
ねじの総合検索サイト「ねじレオ・ドットコム」を開設
- 45 ミャンマービジネストピックス

連載コラム

- 20 タイ企業動向～今、何が起きているのか～ 小堀 晋一
第57回「新型コロナ感染 タイ国内の記録⑤」
- 22 企業運営のための基礎情報 会計・税務・法務
「Mazars (Thailand) Ltd.」 小出 達也
第136回 民商法改定案(会社関連規定追加・M&A)
- 23 タカハシ社長の南国奮闘録 タイに進出した中小企業のお話
「TEKNIA」代表取締役 高橋 弘茂
第104話 変化のとき
- 36 タイ鉄道新時代へ～王国の繁栄を築いた鉄路～ 小堀 晋一
第81回 中国「一帯一路」の野望・番外編3
- 38 ¡Hola! メキシコ日系企業進出通信
「SHOWA DENKI MEXICO S.A. DE C.V.」 梶本 嵩顕
最終回 メキシコ各州の特徴について(5)
- 40 ものづくりの教育現場から
「泰日工業大学(TNI)学長顧問」 吉原 秀男
第96回「開学14年目のTNI学部・修士課程」
- 42 GO! GO! タイローカル工場 Jeeraporn Thipkhlueb
第49回 梱包・物流機械製造工場
MY INDUSTRIAL & SUPPLY CO.,LTD.
- 44 知っておくと便利なビジネスタイ語
第58回 見聞録⑫

AIR LEAK TESTER 世界に躍進するコスモ計器

- ① 防塵・防水機器の検査
- ② 品質向上の提案
- ③ 生産性向上の提案

信頼の技術であらゆる産業の漏れ検査ニーズにお応えします。

ワーク温度の影響による誤差の低減、誤判定の解消に貢献します。



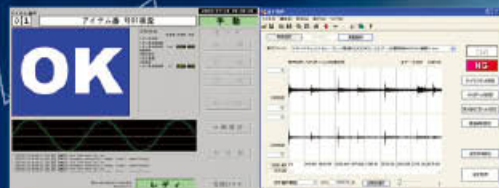
温度補正付エアリークテスター LS-R902(ATC)

あきらめていませんか？ 音・振動の自動検査は実現できます。



ムーブレットインラインテスター MV-6000B

- ① 検査対象製品を叩いた音で、ひび・割れ等の検査も可能。
- ② ノイズや騒音の多い生産現場での検査を可能とします。



ムーブレット解析ツール MVA-600

解析実験 受付中。ワークサンプル1つでデータ取り可能、貴社工場・弊社のどちらでもOK!



COSMOWAVE TECHNOLOGY CO., LTD. (株式会社コスモ計器)

52/42 Soi Krungthepkita 13/1 Thapchang District, Saphansung, Bangkok 10250 Thailand

Mr. Nishimura (JP/EN)

084-361-7135

hiroshi.nishimura@cosmo-k.co.jp

Mr. Winai (TH/EN)

089-921-6721

ckwinai@cosmowave.co.th



DOCUMENT DOWNLOAD



WEBSITE

CONTAINER YARD
の上に突然

倉庫が出現!



特長

安う〜い = 日系ゼネコンの半額
早あ〜い = 40日〜60日 (2,000㎡〜4,000㎡)

DOME・PANEL・HOUSE

1 壁	SANDWICH PANEL 防災タイプ	外気との気温差 5℃
2 屋根	CANVAS 0.75t	
3 床強度	2 ton/㎡	
4 出入口	10m幅	長さ6mの鋼材が 横だきでも出入りできます
5 LOUVER	2m (H) X 5m (L) X 12セット	タイ国、日本で 最大の厚み SKY LIGHT 付き ※METAL SHEETの 屋根より雨漏りが無い
6 防水土土工事付き	出入口はSLOPEあり	
7 保障	5年	内側に防虫用 アルミネットあり

YES & PLEASE
MEMURA
UMEMURA CORP (THAILAND) LTD.

連絡先

DOCTOR (ドクター)

☎ 081-813-1900

✉ veerachai@umemura.co.th

PITIYA (ピティア)

☎ 089-205-6008

✉ pitiya@umemura.co.th

梅村

☎ 081-620-0066

✉ umemura@truemail.co.th

小松

☎ 086-971-2222

✉ umemura@truemail.co.th

3 310 EXPRESS COMPANY	40
A Ando Selsakusho Globe (Thailand) Co., Ltd.	51
Anlet Co., Ltd.	23
Apollo (Thailand) Co., Ltd.	52
Asia Business Consulting Co., Ltd.	23
Axxel Engineering Co., Ltd.	31
B Big Power Supply Co., Ltd.	21
Blaston (Thailand) Co., Ltd.	28
C C.M. Sales Co., Ltd.	40
Cosmowave Technology Co., Ltd.	4
CPCG Industrial Estate	30
D Daiwa Fine Chemicals (Thailand) Co., Ltd.	31
E e-bird (Thailand) Co., Ltd.	7 & 21
Enshin Industry Co., Ltd.	51
Espec Engineering (Thailand) Co., Ltd.	2
Everquest Co., Ltd.	35
Exstar Asia Corporation Ltd.	35
F Feeding Technology (Thailand) Co., Ltd.	54
Flying Elephant Co., Ltd.	21
Fujilloy (Thailand) Co., Ltd.	17
Furuya Industries (Thailand) Co., Ltd.	8
H Hakudo (Thailand) Co., Ltd.	1
Hanshin Neji (Thailand) Co., Ltd.	12
Happy Day Engineering Co., Ltd.	25
HellermannTyton Bangkok Office	39
Hexagon Metrology (Thailand) Co., Ltd.	20
Hi-Tech Vacuum Services (Thailand) Co., Ltd.	23
Homex Business Service (Thailand) Co., Ltd.	30
I Ibuki Industrial (Thailand) Co., Ltd.	53
IKO Thompson Asia Co., Ltd.	55
Informa Markets	1
IOM Co., Ltd.	46

Ishida Taiseisha (Thailand) Co., Ltd.	26
J Jobs Labo Recruitment Co., Ltd.	53
Juthawan Molitec (Thailand) Co., Ltd.	17
K Kampai Imaging Co., Ltd.	31
Kanigen (Thailand) Co., Ltd.	50
KI-Ecotech Co., Ltd.	51
Koho Precision Bar and Metals Co., Ltd.	33
Kokuyo International (Thailand) Co., Ltd.	22
Kyosei Factory (Thailand) Co., Ltd.	37
M M & D Precision Work Co., Ltd.	38
Mazarine Co., Ltd.	10
Mitsubishi Electric Automation (Thailand) Co., Ltd.	1
MMT Engineering Co., Ltd.	33
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.	52
Munekata Thai Co., Ltd.	36
N Nagano Hidaka (Thailand) Co., Ltd.	16
Nano Seimitsu Co., Ltd.	12
NCR Intertrade Co., Ltd.	40
Nichiban (Thailand) Co., Ltd.	24
Nissei Active Japan Co., Ltd.	28
Nissin Electric (Thailand) Co., Ltd.	13
O Ohta Precision (Thailand) Co., Ltd.	54
Oishi Machine (Thailand) Co., Ltd.	50
Okano Hi-Tech (Thailand) Co., Ltd.	49
OSG Thai Co., Ltd.	1
S Saeilo (Thailand) Co., Ltd.	14
Samitevej Public Company Limited	26
Sanalloy Industry (Thailand) Co., Ltd.	16
Sankho Kaihatsu Co., Ltd.	19
SDS Asia Co., Ltd.	29
Seika Sangyo (Thailand) Co., Ltd.	40
Senshu Electric International Co., Ltd.	35

Shokoh Tech Co., Ltd.	50
Showa Denki (Thailand) Co., Ltd.	38 & 47
Siam Tamiya Co., Ltd.	48
Siam YUKEN Co., Ltd.	16
Sinfonia Technology (Thailand) Co., Ltd.	1
SML Technology (Thailand) Co., Ltd.	36
Sodick (Thailand) Co., Ltd.	1
Somat Co., Ltd. (Amerold Japan Service Co., Ltd.)	9
Somax Co., Ltd. -Yuasa Trading (Thailand) Co., Ltd.	28
Suthong Machinery Co., Ltd.	18
Sytem One FA (Thailand) Co., Ltd.	19
T Tanabe (Thailand) Co., Ltd.	43
TechnoCoat Asia Co., Ltd.	37
Teknia Co., Ltd.	53
Thai Aichi Denki Co., Ltd.	41
Thai Asawalert Manpower Co., Ltd.	27
Thai Morishita Co., Ltd.	29
Thai Rokuha Co., Ltd.	19
Thai Sanmei Co., Ltd.	19
Thai Simon Safety Industries Co., Ltd.	6
Thai taiyo tent Co., Ltd.	17
Thai-Nichi Institute of Technology	41
Thermal Mechanics Co., Ltd.	18
Tokyo Sangyo (Thailand) Co., Ltd.	42
Tomita Asia Co., Ltd.	54
Tongtai Machinery Co., Ltd.	37
Tungaloy Cutting Tool (Thailand) Co., Ltd.	6
U UEL (Thailand) Co., Ltd.	30
Umemura Corp (Thailand) Ltd.	3 & 5
W World Kogyo (Thailand) Co., Ltd.	18
Z Zinlai International Co., Ltd.	33

www.simon.co.th

Simon

日本の品質、信頼のブランド「シモン」
แบรนด์คุณภาพจากญี่ปุ่นที่คุณวางใจ "ซิมอน"

安全靴

● テレビ番組「企業魂」でシモンが特集されました!
(CMの後、本編が始まります)

● シモン製品紹介:
(様々なラインナップでお客様に安全・快適に貢献します)

THAI SIMON SAFETY INDUSTRIES CO., LTD.

571 Moo Soi 11B, Bangpoo Industrial Estate, Sukhumvit Rd,
Prakasa, Muang, Samutprakarn 10280 Thailand TEL.(66)02-324-0060-1
▲ 中継(Mr. Nakajo) ✉ nakajo.t@simon.co.jp
<http://www.simon.co.th/product02.php>

Wavy joint **BXA20**

ACCELERATED TURNING

一步先行く高信頼性
高硬度材、断続加工において比類なき性能

CBN フラックスサイズ:
体積を 200% 増加、
放熱性が向上し刃先摩耗が減少

ろう付け強度:
160%の増加でろう付け強度が向上

Tungaloy

TUNGALOY CUTTING TOOL (THAILAND) CO., LTD. www.tungaloy.com/th

4th fl., 1858/5-7 Bangna, Bangkok 10260 ☎+66(0)2-751-5711 ✉info@tungaloy.co.th

THAI 100
PROFILE

KOKUSHIN(THAILAND)CO.,LTD.

Q. 明日夕方までにフライヤー1,000部の
印刷を納品可能ですか?

A. お答えは「Yes」。

タイ印刷業界トップクラスの
「スピード」「価格」「品質」を提供。

「実直」。この企業を一言で言い表すキーワードにはそんな言葉が思い浮かぶ。Kokushin (Thailand) Co., Ltd. P.O.P.、立て看板、折り込みチラシなどの販促資材、飲食店のメニューや看板、各業界向け専門展示会のブース設置や装飾用の看板製作など幅広いツールの制作・印刷を手がけている。在タイ日本企業においては抜群の知名度と実績をもつ日系印刷会社である同社。その魅力の一つは何と言っても「スピード」「価格」「品質」の三拍子を見事に両立した、まさに日本クオリティというべきサービスを維持し続けていることだろう。タイでこの三要素を高水準で維持することがいかに大変なことか、現地で少しでもビジネスに携わったことのある方ならお分かりになるだろう。そして顧客企業ときには無茶な要望にも極めて柔軟に対応する。実は私たちTHAI 100も同社には大変お世話になっている。1年に1度開催される記念式典パーティーで使用するバックボードを制作いただき、しかも、年に1度しか使用しない

ボードをずっと倉庫に保管いただいているのだ。

「困ったときのKokushinさん頼み」を自ら率先して引き受けてくれる同社を信頼する企業は数多い。こうして生まれた信頼と実績がさらに評判を呼び、今では在タイ日本企業で企業向け印刷物を制作したことのある人であれば誰もが知る企業にまで成長を遂げた。また同社のサービスがタイ印刷業界の品質水準を牽引しているといっても過言ではない。

こうした同社の成長と活躍の裏には、タイという国をしっかりと受け入れ、理解し、自分たちのフィールドとしているからに他ならない。

現場の「常識」に向き合い、
「Japan Quality」を追求。

創業は1958年。京都市に本社を置く老舗印刷会社である。タイ法人設立は2010年のこと。当時から拠点立ち上げに携わり、今もMDとして活躍される平山氏は当時をこう振り返る。

「工場用地選定と人材確保には苦労しました。設立からのタイ人スタッフのおかげでスムーズに稼働させることが出来た」(平山氏)。

平山氏が、設立当初から徹底してこだわり抜いたのが納品までのスピードと納期厳守だ。「とにかく現場には「Japan Quality」意識を徹底しました。この意識を高く持つことで、自然と「価格」「品質」は確立出来ると考えています。とくに「スピード」に関しては、他社様との差を顕著にお見せ出来ていると自負しております」(平山氏)。

タイ人と日本人では、仕事に対する価値観、考え方は当然異なる部分がある。お客様である日本企業が納得のいくクオリティを維持するために、タイ人スタッフと時間をかけて徹底的に仕事観のすり合わせを行ってきた。とくに、時間を守る意識が比較的緩

いタイの風土にあって、タイ人スタッフへ納期を守ることの大切さを徹底して指導した。決して上からではなく常にタイ人と同じ目線から、納期を守ることでお客様や自分たちにとってなぜ良いかを時間をかけて丁寧に話してきた。「お客様に「早いね。ありがとう」とお言葉を頂く時が最高に嬉しいですね。そして、それをタイ人スタッフに伝える際に彼らの表情を見るのも大好きです」と平山氏。

「有基無壞」「出る杭は育てよ」。この二つの言葉を日々の業務では大切にしているという。「タイ人に助けられて私は今この地で腰を据えて仕事出来ております。お客様・弊社タイ人スタッフの周りにいる方々を多少也とも幸せな気持ちにさせることが出来ればと日々精進しています」(平山氏)。「日本クオリティ」を実現するチームワークは、タイ人、日本人スタッフの垣根を超えた、お互いの信頼関係の上に成り立っているといえるだろう。

KOKUSHIN (THAILAND) CO., LTD.



KOKUSHIN

393/22 Moo6, Soi Watyai, Suksawat Rd, Tambol Naiklongbangplakod,
Amphur Prasamutjadee, Samutprakarn 10290

TEL

(+66)02 815 5669

URL

<http://www.kokushin.asia>

Managing Director

Tatsuya Hirayama

タイ市場で注目の日系企業100社を紹介するメディア

THAI GOOD COMPANY 100

WEBサイト、Facebook ページにて加盟企業の詳細情報をご覧いただけます

<https://thai.goodcompany100.com/> タイ100 検索

掲載(審査申請)のお申し込み・お問い合わせ

URL <http://www.e-bird.biz/thai100> | E-mail thai@e-bird.biz

「キューポラのある街」からアユタヤへ

写真・文 アジア・ビジネスライター 松田健

タイ事業を拡大する鑄造用副資材メーカー

鑄造用微粉炭の製造販売

大木産業（埼玉県川口市川口1丁目9番35号、資本金4,050万円）は2013年6月にタイのアユタヤにOKI MATERIAL (THAILAND) CO.,LTD.（以下、大木マテリアルタイランドと表記します）を設立した。アユタヤ県のアコンラン工業団地に工場を構え、鑄造用石炭微粉炭「スーパーコール」の製造販売を中心に「得意分野に特化した研究開発型企業」として新製品も次々開発している。「スーパーコール」とは砂型と呼ばれる砂で作った鑄型に溶けた鉄を流し込んで鑄物を生産する時に鑄物砂に3%ほど混ぜて使うことで鑄傷が無くなるなどの効果がある。

大木産業の前身は川口市で1938年に鑄物耐火物販売会社として設立された大木商店で、1950年に鑄物用微粉炭の製造開始、1976年に現在の大木産業に社名変更した。大木秀雄前社長は2018年に長男の大木康嗣氏に社長の座を譲り、アユタヤに移住した。

大木マテリアルタイランドは2012年

10月に商務省に登録、2013年4月に工業省から操業許可を得ている。「常に新しい事に挑戦し、それに必要な設備投資を積極的に行うためにBOIへの申請はしない」と大木社長。従来は日本で行われてきた製品開発をタイでも進め始めた。

大木マテリアルタイランドがアユタヤ工場で生産しているのは鑄造用石炭微粉炭「スーパーコール」がメイン製品だが、他に高純度カーボン、アルミダイカスト金型洗浄剤「モルピカ（Mol Pika）」、不定形耐火材「ラドルラム（Ladle Ram）」、鑄物生砂型用離型剤「ロードミン」の製造販売も行っている。

「スーパーコール」は何度も繰り返して使う鑄物砂の品質管理に必要不可欠なもの。「スーパーコール」を砂に混ぜることで鑄傷を無くし、鑄肌を良くする。また、砂落としも楽になり、砂にコーティングし易いので放散性などの品質が高い鑄物が製造できる。

また、アルミダイカスト金型洗浄剤「モルピカ」を使えば、アルミダイカストの金型の表面の離型剤の汚れや付着したアル



バンコクのメナム河にあるYodpimanピアの前を行くバージ船

ミの金属カス、錆の溶解などで除去できるなど金型の多様な汚れに対応できる。不定形耐火材「ラドルラム」はアルミナ原料の熔融還元後に粉碎整粒した白色アルミナに耐摩耗性に優れた効果を発揮する。鑄鉄溶湯用各種搬送取鍋を始め誘導溶解炉の出湯口樋や保持炉などの補修剤としてなど、幅広い用途に利用できる。さらに鑄物生砂型用離型剤「ロードミン」は模型に付着する範囲が広いので、安定した離型が可能という。鑄型の型崩れを防ぎ、鑄物肌を平滑で綺麗に仕上がるので鑄物砂の復用性を高めることもできる。

大木マテリアルタイランドの主力の顧客はオカモト、キリュウタイランド、安田工業、小山カーस्टィング、テクノメタルの他、インドネシアのPTいすゞ（インドネシア）、PTパリン（リケン）などの日系企業が中心。出荷先はタイ向け60%、インドネシア向けが40%。

社長就任後に事業を再構築

1997年の橋本龍太郎政権時に消費税が3%から5%に引き上げられたことを



大木マテリアルのアユタヤ工場



大木秀雄社長

金型設計・製作、塗装・印刷、組立、品質管理まで一貫対応

現地調達したいがタイへの移管が難しい製品 品質に問題が発生しており根本的な対応をしたい タイで開発から生産そして品質管理までをしたい



金型設計
Molding design



金型製作
Manufacture of
Molding dies



設計検証
Trial & Verification



Clean Room Area
射出成形
Injection molding
2色成形・インサート成形
Two color molding・Insert molding



塗装・印刷
Painting・Printing



組立
ASSY



品質保証
Quality assurance



品質管理
Quality control

プラスチック成形で困ったときの駆け込み寺

FURUYA INDUSTRIES (THAILAND) CO.,LTD.
YOUR TRUST IS OUR PRIDE

降矢 健 Managing Director
takeshi.f@furuyainc.co.jp

Ms. Areeya
areeya@furuya.co.th

+66(0)35-746-945
http://www.furuyainc.co.jp

42/15-16 Moo 4, Rojana Industrial 2, Tambol U-Thai, Amphur U-thai, Pranakorn Sri Ayutthaya Thailand 13210

きっかけに平成大不況が始まったことから、経営の厳しさが同社でも増していた中で大木秀雄氏は大木産業の4代目社長に就任した。大木社長は就任直後から事業の再構築に取り組み、「専門分野に特化した開発型企業として顧客と対等の立場に高めてきた」（大木社長）。

そして大木マテリアルタイランドの工場を2013年6月からアユタヤ県のナコンルアン工業団地で立ち上げた。この工場を取得する前年である2012年にはアユタヤは大洪水に襲われ、現在の工場も3.5メートルの洪水に3か月間も浸かった。洪水が引いて清掃、整備された工場を取得したが、洪水が来るまでは57社が操業していたナコンルアン工業団地では撤退する企業が相次いだ。現在までに大木マテリアルタイランドなど28社が入居しておりその半数が日系企業という。

「土地と工場建物を7,000万バツで取得した。日系企業のこの工場の広さが当社に相当だと感じていたし、工場の天井の高さも石炭を工場内に積んでそれをコンベアで炉の上部に送り込むために必要な高さが確保できると計算して買った。原料の石炭を粉碎して微粉にするラインはまた洪水が来ることも想定して3メートル以上地面から高くしてから装置を導入した」と大木社長は説明した。「乾燥機には厚さ12ミリの鉄板で使ったので30年は持つはず。タイ製で特注した乾燥機だが、内部に使っているローラー一部は日本製を日本から輸入した」（同）という。キルンについても設計図は業者に任せずに大木マテリアルタイランドで描き、日々指導しながらタイのメーカーに作らせた。しかし工場の環境を良くする集塵機については日本製を導入した。



アユタヤ港付近。タイ湾にあるバルク専用の国際港からアユタヤへ運ばれる石炭などはこのようなバーン船で輸送される。

アユタヤ港で陸揚げされた石炭は港に近い石炭貯蔵施設の大木マテリアルタイランドが契約している専用のスペースに貯蔵され、さらに当面の必要量を2キロ程離れたアユタヤ工場まで運ばれる。貯蔵スペースである石炭の山の上部にシートを掛けているが、雨が降ると石炭の水分が下部などから増す問題の解決のため、アユタヤ工場内に屋根付き大倉庫を作ることを計画している。

大木産業では1971年に埼玉県川口市に新郷工場を新設、1981年に同じ埼玉県の川越の芳野台工業団地内に川越工場、1996年に福島県いわき市中部工業団地に小名浜工場を建て現在までの日本国内での主力工場にしている。「原料の石炭を降ろせる港が使えることが当社の工場立地の条件」と大木社長が説明するように、大木産業の主力工場が小名浜にあるのも、原料の石炭の運搬で小名浜港

が使えるからだ。川口市などでは石炭の港からの輸送コストが掛かりすぎる。小名浜工場は2012年に、アユタヤ工場は2014年にISO（国際標準化機構）の9001シリーズの認証工場になっている。

研究開発を最大限に重視

大木産業では1994年にインドネシアから酸化物除去剤である黒曜石の輸入を開始したが、しばらくしてインドネシア政府は資源保護の観点から輸出を禁止したので、その後は太平洋セメントが北海道の奥尻島で産出している黒曜石を購入している。

2006年にはインドネシアに100%出資の販売会社PT.OHKI INDONESIAを設立し、当初はジャカルタに本社を置き郊外のカラワンに倉庫を建てた。しかし交通渋滞が激しくて仕事にならないため、バンドンに会社を移転し現在もオ



www.ameroid.co.jp

液体洗浄装置の 専門メーカー

ろ過、油水分離、脱油、液体のこなら何でもご相談ください
工場の再利用、再生、省人化にご協力いたします



高速回転で三相分離 WF型遠心分離機

固形物

水

油

油・水・固形物の
三相分離が可能

油圧作動油

エマルジョンを分離



油は自動排出、固形物は回転体に捕捉、キレイな水のみをタンクに戻せます

SOMAT CO., LTD. (タイ正規代理店)

会社ホームページ→

No.1 MID Tower 15 Fl. Unit E7, Soi Bangna-Trad 25, Bangna-Trad Rd., Kwang Bangna, Khet Bangna, Bangkok 10260

担当: 藤原 携帯電話: 081-905-8921 / Eメール: katsumata@somat.co.th



株式会社アメロイド

〒231-0028 神奈川県横浜市中央区新町 1-6-12 Tel: +81 45 641 4041

担当: 西谷 Eメール: nishitani@ameroid.co.jp

フィスはバンドンに置いている。しかしインドネシア進出当初からすべてのビジネスに多額の賄賂が存在することに嫌気がさした大木社長はインドネシアよりも汚職が少ないと感じたタイでのビジネスに力をいれるようになった。

大木産業では2010年、ドイツのミネルコ社からAWBバインダー（無機）の特許権を取得した。このバインダーを使うと不良の低減及び砂のリサイクルが可能となり、廃棄する砂がほとんど無くなるため、従来のプロセスの欠陥を無くすることができる。しかしこのバインダーを使用するためには砂の再生技術を確認させる必要がある。そこで大木産業では補助金も得て砂再生技術の開発に取り組み、ヤマハ発動機の指導、助言も得て、2015年には両社で共同特許を取得、鋳造各社への営業展開を開始している。「今後も同業他社にできないことに次々と取り組んでいきたい」と大木社長。

大木社長が日本で2年かけて開発した不定形耐火材「ラドルラム」などのすべて



大木マテリアルのアユタヤ工場内

は大木社長の陣頭指揮で研究開発してきたもの。大木社長は開発にあたっては基礎データを確実に蓄積することが最重要だと考えており、日本本社の研究室には電子顕微鏡などの検査機器をそろえている。大木社長は石炭を「自然の傑作資源」と呼び、新たなビジネスとして活性炭にも注目している。「活性炭を原料に新た

なバッテリーを作ることを目指して2年前から大学との産学共同研究も進めている。今後3～5年でパイロットプラントを作りたい」（同）という。

大木マテリアルタイランドのWEB：<https://okimaterial.com/>
本記事問い合わせ：喜多村昭吾氏=kita@okimaterial.com

この記事のご感想を松田健までお寄せください。
E-mail：kenmazda9999@gmail.com



中古車レンタカー(長期)プロモーション実施中!!
お気軽にお問い合わせください。期間限定! 格安特価!

売切御免



タイのビジネスの足「マザリン」
日本企業350社の実績が信頼の証です!



車のリースサービス(長期)
実績26年 顧客は全て日系企業様です
運転手派遣サービス(長期)

能力、経験値の高い運転手を採用 安心のドライバー教育



運転手料金に**MANAGEMENT FEE(SERVICE FEE)**が発生しない為、
車両+運転手セットでのご契約(長期)の場合のコストパフォーマンスに自信があります。

📍 Bangkok Office

TEL: 02(634)1621-2 / 日本人担当: 086(775)2188
タイ人窓口: 082(796)1649 / E-Mail: k_hamagami@mazarine.co.th

📍 Sriracha Office

TEL: 038(324)929 / 日本人担当: 081(344)9868
タイ人窓口: 094(232)3144 / E-Mail: mazarinesrc@yahoo.com

株式会社マザリン MAZARINE CO., LTD.

<https://mazarine.co.th> (Thai Language)
<https://mazarinethai.wixsite.com/profile> (Japanese Language)

INTERMACH & SUBCON THAILAND 2020

INTERMACH mta ASIA

SUBCON THAILAND
Industrial Subcontracting Exhibition

2020年9月23日(水)～26日(土) 10:00～18:00 バンコク国際貿易展示場(BITEC)

スマートマニュファクチャリング向けの 高度な統合ソリューションを多数披露!



9月23日から26日まで、バンコク国際貿易展示場(BITEC)で東南アジア最大級の製造業見本市「INTERMACH 2020」および裾野産業の展示会「SUBCON THAILAND 2020」が開催される。

インフォーママーケットが主催するINTERMACHでは、製造業に関わる最先端の技術、機械、設備に加え、次世代の生産シス

テム「インテリジェントシステム」に基づく高度な技術が展示される。

タイ投資委員会(BOI)とタイ下請振興協会が共催するSUBCON THAILANDでは、タイを下請けのグローバルハブにするためのビジネスマッチングとターゲティングが焦点となる。

製造業のデジタル化が加速し、ロボットと自動化システムに注目が集まる中、今年も

のづくりにIoTやAI等のデジタル技術を利用する「スマートマニュファクチャリング」を推進する企業が多数参加し、最新のテクノロジーを披露する。また各分野における興味深いセミナーやワークショップも開催される。

昨年のINTERMACHには55カ国から1,200のブランドが出展し、3万8,595人が来場した。



Organised by



Officially Supported by:



Co-organised
SUBCON Thailand by:



In Conjunction with:



事前の来場登録は <https://www.intermachshow.com/> もしくはこちらから





SUBCON
Hall: 103 Booth: P50

阪神ネジ(タイランド)

HANSHIN NEJI (THAILAND) CO., LTD.

**ねじの総合検索サイト
ねじレオ・ドットコム開設**

www.nejireo.com



タイ初!

900種類、
60,000アイテムが
簡単スムーズに
注文できるよ!



ねじレオ・ドットコム



LINE



会社案内動画



HANSHIN NEJI (THAILAND) CO., LTD.

99/78 Moo 10 T. Nongkham, A. Sriracha, Chonburi 20230

☎ 038-348-290 ☎ 038-348-492

☎ www.hanshin-neji.com/TH

担当: 山本 E-mail: ken_43@hanshin-neji.com

Mobile: 062-357-7833

担当: ナットポン E-mail: nuttapol@hanshin-neji.com

Mobile: 082-451-5504



SUBCON
Hall: 104 Booth: D39

ナノ精密

NANO SEIMITSU CO., LTD.

**高速自動選別機と品質管理システム
LINE QC SPECIALIST を出展**

工程内不良の撲滅!



選別機は全て
性能・耐久性は随一!
しかも安価!!



異常品が生まれる前に
機械停止を促します!

各工程を巡回できるワンマン。
ミッドヨのマイクロメーターとノギスを装備。
測定データを自動で分析する仕組みを発売!

☎ 0-2705-6700-2 ☎ 0-2705-2191

担当: 大石 (Oishi) Mobile: 089-990-5245

E-mail: oishi@fortune-cross.com

担当: Mr. Sithisak Mobile: 087-497-2008

E-mail: sithisak@fortune-cross.com

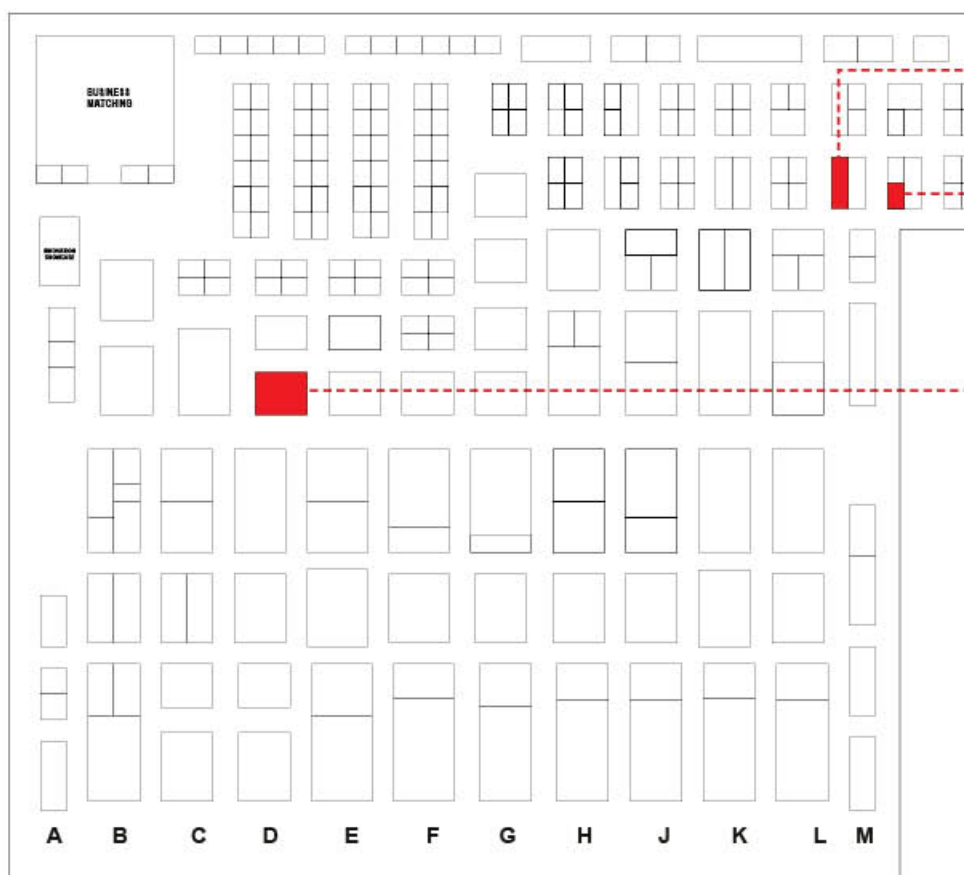
162 Moo 17 Bangplee Industrial Estate Soi 3, Bangna-Trad Rd.,
A. Bangsaothong, Bangsaothong, Samutprakarn 10540

www.fortunecrossgroup.com

YouTube動画で
ご覧いただけます!



FLOOR PLAN HALL 103-4



EH 104

Exit

EH 103

Entrance



来場者は、マスク着用や検温などが義務付けられております。

Screening

Prevention and Control



Temperature
screening:



Scan "Thai Chana"
App & Platform



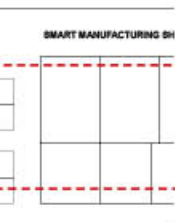
Masks



Hand Sanitizer



Social
distancing



NET



NEJIRED.COM

by Hanshin Neji Thailand



NANO



NET

SUBCON
Hall: 103 Booth: N50

日新電機(タイ)

NISSIN ELECTRIC(THAILAND)CO., LTD.

金属部品加工および組み立て、
PVD/CVDコーティング

受託金属部品加工

多品種少量部品の素材加工部品
から表面処理および組み立てまで
一貫生産。



PVD/CVD
コーティング

切削工具メーカー、金型メーカー及び自動車
部品メーカーを始めとする切削加工ユー
ザーへのチタンをベースとした コーティ
ングサービス。

1. TiN
窒化チタン
2. TiCN
窒化炭化チタン
3. TiAIN
窒化チタンアルミニウム
4. CrN
窒化クロム
5. DLC
ダイヤモンドライクカーボン
6. SCA
窒化アルミクロム



Navanakorn Industrial Zone 2, 60/64 Moo19
Phaholyothin Rd, Klong Luang, Pathum Thani 12120
☎ 0-2529-0968-70 (Ext.506) ☎ 0-2529-0971
担当: 銘菊(めかり) ☎ 089-771-5641
✉ mekari@nissin-thai.com 🌐 www.nissin-thai.com



← セミナー日程の詳細はこちら

23-26 SEPTEMBER 2020 CONFERENCE HIGHLIGHTS

会期中の主なカンファレンス&セミナー

INTERMACH FORUM "SMES TRANSFORMATION TO SMART MANUFACTURERS"

Date: 23 September 2020
Time: 08.30 - 12.00 hrs.
Room: Bhiraaj Hall 3
Language: Thai

FUTURE AUTOMOTIVE FORUM

Date: 24 September 2020
Time: 08.30 - 12.00 hrs.
Room: MR211-213
Language: Thai

READINESS OF INNOVATIVE COMPONENTS FROM THAI AUTOMOTIVE INDUSTRY

Date: 23 September 2020
Time: 08.30-12.00 Hrs.
Room: MR214-216
Language: English

OVERVIEW OF THE USE OF IOT TECHNOLOGY FOR TRADE AND VARIOUS INDUSTRIES DURING THE YEAR 2019-2020

Date: 25 September 2020
Time: 10.00-16.30 Hrs.
Room: Nile 2
Language: Thai



部品製造のエキスパート・自動化システムでも躍進



Mr. Warakorn Katikawong
Managing Director

切削加工のロクハ精工(本社:長野県)のタイ法人、タイロクハは自動車などの精密部品製造、自動化システムのほか、センタレス研削盤のオーバーホール事業を展開している。タイと日本の合弁で設立された同社は20年以上の歴史を持ち、ハイレベルな専門技術と日本人エンジニアチームによる万全の顧客サービスに定評がある。

高い技術と安心の高品質

タイロクハは部品製造、オートメーション、オーバーホールの3つを事業の柱としている。部品製造においては、自動車およびバイクの部品を製造している。顧客のニーズを満たすべく品質改善を繰り返してきた結果、部品の精度は年々高くなり、高速回転に耐えられる強度を実現した。その品質が認められ、現在は大手メーカーから船舶用エンジンに使われるピストンピンを生産を受注するなど活躍の幅を広げている。

同社のワラコン・カティカーウォン社長は、「船のエンジンのピストンは高速回転でまわるため、エンジン部品にはミクロンレベルの調

整が求められます。当社では勤勉で手先の器用な女性スタッフが精密部品加工に従事しています。彼女たちの技術力によって、当社製品は顧客から高い評価を得ています」と話す。

オートメーション事業では、医療機器の組立設備から工作機、プレス機のローダー装置まで省人化のあらゆるニーズに対応する。ロボットの統合と自動化の専門知識を持つ日本のシステムインテグレーターが、設計、各種機材の選択、各プロセスを顧客の要望に沿って進め、顧客は低いコストで日本標準の高効率を実現できる。

オーバーホール事業では、メカ・制御とも経験豊富な日本人技術者が顧客の大切な機械を日本品質でオーバーホール・修理する。平



自動化により、生産プロセスの効率化を図る



真円度・円筒形状測定機

面から円筒までキサゲ加工はもちろん、サーボ化やデジタルスケール追加等、レトロフィットにも対応する。

顧客の機械類の元の枠組みを生かして、新たな部品を組み込んでいくのが同社のやり方だ。PLCシステムやタッチパネルの画面などを最先端のものに換えることで、老朽機械がまったく新しい機能をフルに備えた新鋭機に生まれ変わる。こうした方法により、新鋭機購入の30%の予算で3か月以内に仕上げるのが可能になる。

アフターサービスも万全で、顧客の業務を長く休ませないために24時間オンサイト保守サービスを提供している。すぐに整備できる高品質スペアパーツを取り揃え、交換する部品は10年以上使用できる。

航空機や医療分野も視野に

新型コロナの影響で世界経済は大きく落ち込んでいる。自動車部品の生産は滞り、タイ国内の工場の操業にも支障が出ている。こうした現状について、ワラーコン社長は次のように語った。

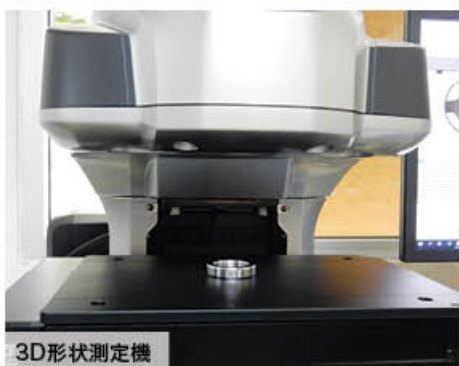
「コロナの影響で自動車部品産業も厳しい状況に直面しています。今年のタイの部品市場は少なくとも20%は縮小する見込みです。部品産業はタイ経済の基盤でもあるので、その影響は大きいでしょう。今後の事業展開については、自動車産業がガソリン車から電気自動車(EV)へと移行する中、当社の部品製造もその流れに対応していく必要があります。同時に航空機、医療機器分野へのシフトも進めねばなりません」

部品産業が停滞する一方、タイでは労働力不足によりロボット化・自動化が加速している。コロナ禍により人手作業のリスクが顕在化したことも追い風となった。

「当社のロボット・オートメーション事業は、20%は成長するでしょう。また機械類のオーバーホールも伸びています。多くの工場で稼働率が落ちて、かなりの数の機械が余っています。今後、事業者はこれらの休止している機械をオーバーホールに出すため、3年間はニーズが増え続けると見ています」

展示会でロボット技術を披露

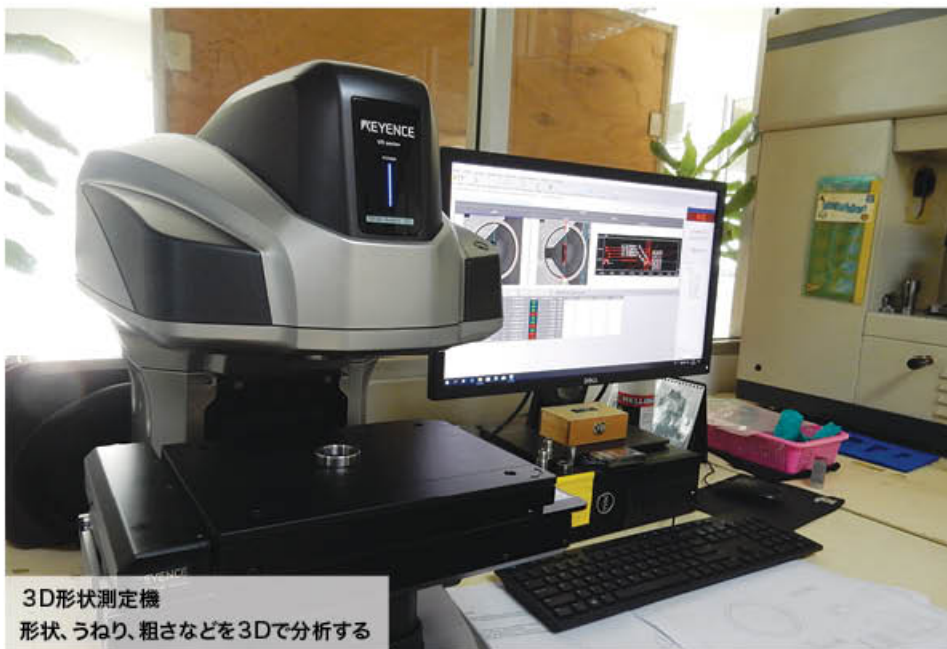
現代は技術の進化発展がめまぐるしく、事業者は生産工程内において素材を効率的に消化することに注力する。そのためには品質を常に向上させ、精度を高めて不良品を減らすことが欠かせない。タイロクハでは新たな技術とイノベーションを常に生産工程に導入



3D形状測定機



キサゲ加工での仕上げ



3D形状測定機
形状、うねり、粗さなどを3Dで分析する

することで、顧客のニーズに速やかに対応している。その高い技術力の一端は、9月23日から26日にかけて開催される「インターマック2020」で目にする事ができる。

「インターマックは、インテリジェント化が進む現状のニーズに即した機械展示会となり、工業セクターの創造性を高める製品が続々と出展されるでしょう。当社はオートメーションを中心に出展します。目玉として、NACHIプラ

ンドの天井設置型ロボットを用い、セットアップの手順など使い勝手の良さを実演します。これはタイでは初披露となります。またNACHI、ABBのコンパクトロボットの連結コンビネーションの機能性も実演します。コンベア上のワークを取り出して、その精度の高さを視認できます。さらに、キサゲ加工における当社のノウハウも公開します。オーバーホールのプロセスの一端をぜひご見学ください」



工場内の生産ライン



ワークの品質管理及び検査



THAI ROKUHA CO., LTD.

68/8 Moo 19, Soi Yingcharoen, Bangplee-Tamru rd., Bangpleeyai, Bangplee Samut Prakan 10540 Thailand ✉ rokuha@loxinfo.co.th
☎ +662-3825391-6 📠 +662-3825397 🌐 www.rokuha.com

INTERMACH
mta ASIA

Booth No. **F16**
23-26 SEP 2020
BITEC, BANGKOK
Hall **104**

JBIC、タイミツワのリース向け追加融資

国際協力銀行（JBIC）は7月14日、ミツワ電機工業（本社・大阪府羽曳野市）のタイ現地法人が利用する設備のリース向けに約60万9,000ドルを融資すると発表した。

三井住友ファイナンス&リース（SMFL）の現地法人SMFLリーシング（タイランド）に融資する契約を結んだ。同社がタイミツワに対し、マグネシウム合金の加工などに必要な設備のファイナンスリースを提供するための資金として活用される。民間金融機関との総額88万3,000ドルの協調融資（シンジケートローン）の一部となる。JBICは昨年12月にもタイミツワの設備のリース向けに約202万5,000ドルを三菱UFJリースの現地法人に融資する契約を結んでいる。

ハイアールが31%増収 新型コロナも影響

中国の家電最大手、海爾（ハイアール）集団の現地法人ハイアール電気（タイランド）は7月



ハイアールの家電製品

17日、上半期の売上高が昨年同期比31%増だったと明らかにした。

7月18日付各紙によると、新型コロナウイルスの影響で在宅時間が増加している影響もあり、特にエアコンや冷蔵庫の販売が好調だった。

下半期は新製品を積極的に投入し、関心が高まっている衛生面の効果もPRする方針。今年の売上高は昨年比38%増の62億500万バーツと予想している。

主力の家庭用エアコンが29億4,000万バーツを占める見込み。このほかの主な内訳は、冷蔵庫が11億6,000万バーツ、洗濯機が8億3,500万バーツ、フリーザーが5億9,000万バーツ、業務用エアコンが3億6,500万バーツ。

日本ポリプロ、IRPCと合併事業を開始

三菱ケミカル傘下の日本ポリプロ（本社・東京都千代田区）は8月3日、石油化学大手IRPCとポリプロピレン（PP）コンパウンドの合併事業を開始したと発表した。

合併会社を通じ、東南アジアの自動車産業向けにPPコンパウンドの製品・サービスを提供する。日本ポリプロのタイ子会社でPPコンパウンド製品の生産販売を手掛けるマイテックス・ポリマーズ（タイランド）を合併会社にした。

日本ポリプロが株式50%をIRPCに譲渡、両社の折半出資の合併会社として、営業を同日開始した。両社の東南アジアでの自動車産業向けPPコンパウンド事業を合併事業化する形となった。これまで関係各国・地域の競争法当局の許認可取得を進め、手続きが完了したことから営業を開始した。

合併会社となったマイテックス社は、バンコク都内に本社、東部チョンブリ県の工業団地アマタシティー・チョンブリに工

場がある。

資本金は1億2,000万バーツ。日本ポリプロはIRPCとの協力により、合併会社の技術力やコスト競争力、マーケティングを強化し、東南アジアの自動車関連市場で販売拡大を図る方針。

日本ポリプロは「合併の開始後も引き続き日本ポリプログループの一員として、グループ各社と共同で顧客の要望に応えていく」としている。

9~12月期の電気料金 小幅引き下げ決定

エネルギー規制委員会（ERC）は7月16日、9~12月の電気料金に含まれる燃料調節税（FT）を引き下げると発表した。

電気料金はFTと基本料金の合計額。FTを1ユニット（キロワット時）当たり0.0083バーツ引き下げる。

これにより、FTはマイナス0.1243バーツとなり、平均的な電気料金は約3.64バーツから約3.63バーツになる。

新型コロナウイルスの感染拡大の影響で発電燃料となる天然ガスや石炭などの価格が下落していることから、電気料金の引

治具、金型、パンチピン、工具、ダイの強度・摩耗にお困りの方、ご連絡お待ちしております！
日本と同じ設備で一貫生産 超硬素材を「日本品質」で提供

QRコードから目録別で
在庫を確認できます！

SANALLOY INDUSTRY (THAILAND) CO., LTD.
Amata City Industrial Estate, 7/360 Moo 6, Mabyangpomp, Pluakdaeng, Rayong 21140
久原 (Mr. Kubara) 03-802-7434-7
久原 (Mr. Kubara) 03-802-7434-7
r-kubara@sanalloy.co.jp a-orn@sanalloy.co.th
096-854-2973 081-947-4288

ユケン工業株式会社 YUKEN

酸性亜鉛ニッケル合金めっき添加剤
METASU ANKシリーズの紹介

弊社の酸性亜鉛ニッケルめっき添加剤「METASU ANK」シリーズは、従来一般的だったアルカリ浴が持つ、生産性に関する課題を解消しております。

特徴① めっき液が使い込まれた後でも、めっき速度（電流効率）が落ちません。

アルカリ浴では対応が困難な、ブレーキ部品等の錆鉄にもめっき可能です。

特徴② アルカリ浴では対応が困難な、ブレーキ部品等の錆鉄にもめっき可能です。

特徴③ 40℃までの高温でも光沢のあるめっきが得られます。液温を下げるための冷却機の設備コスト、電気代はもたらないこと、液冷時に伴うめっき液の濃縮・廃棄を抑制できます。

弊社製品「METASU CYN」にて化成処理を実施。薄青色の外観が得られます。

表面処理技術者として養成されたノウハウを生かし、表面処理製品や受託加工といった幅広い分野において、製品・サービスを提供しています。

Siam YUKEN CO., LTD.
Amata City Chonburi Industrial Estate (Phase 8)
038-185-476 青山 (Mr.) 084-644-1705
aoyamayu@siamyuken.co.th www.yuken-th.com

長野日高産業 Nagano Hidaka (Thailand) Co., Ltd.

プレス、切削、アルミダイカスト部品の表面処理

バレル研磨、サンドブラスト等の表面技術なら当社にお任せください。

洗浄
・炭水素
・超音波発振
・洗浄液

ブラスト
・ショット方式
・エア方式
・各種研磨剤

バレル研磨
・回転・分別
・エアー方式
・遠心・排水処理

複合処理で不可能を可能へ

日本人担当: 北澤 E-mail: kitazawa@nht.co.th 092-267-5650
タイ人担当: MR Wat E-mail: wat@nht.co.th 092-267-5649

Nagano Hidaka (Thailand) Co., Ltd. Bangkok Free Trade Zone
55/45 Moo15 Bangsaothong, Bang Sao Thong, Samutprakarn 10540
Tel: 02-182-5273-4 Fax: 02-182-5275

き下げを決めた。

7月17日付ブーチャッカーンによると、タイ中央銀行が先月24日に今年の国内総生産(GDP)伸び率をマイナス8.1%と予測したことを受け、ERCは今年の電力消費量が昨年比6.5%減少するとの見通しを示した。

関西電力、ソニー工場向け 熱供給事業を開始

関西電力は7月27日、東部チョンブリ県のソニーグループの工場向けに熱供給事業を開始したと発表した。

完全子会社の関西エナジーソリューションズ(タイランド)が、ソニー・テクノロジー(タイランド)の工場に冷水を供給するチラーシステムを導入した。冷水供給能力は約5.6メガワット(MW)。

同システムの設計や調達、施工、保守、管理を請け負った。日本の技術や製品などを提供する見返りに、温室効果ガスの削減量を日本側の実績に算入する2国間クレジット制度(JCM)を適用。日本の環境省の補助事業に選ばれている。

関西エナジーソリューションズ(タイランド)は2018年8月



関西電力のチラーシステム

に設立され、今回が2件目の事業となった。

橋本総業HDが進出 住宅設備の販社設立

管材・住宅設備の商社、橋本総業ホールディングスは、このほど、タイで現地法人「橋本総業(タイランド)」を設立した。

住宅設備の販売や輸出入を手掛けるため、現地法人をバンコク都内で設立した。資本金は200万バーツ。橋本総業ホールディングスが48%、子会社の橋本総業が1%、タイのFDIアカウントティング&アドバイザリーが51%を出資した。7月15日に営業を開始している。

橋本総業ホールディングスは、経済が成長している東南アジアに注目。現地法人を通じ、タイを中心に市場開拓に取り組む。同社は「日本で培ってきた仕入れ・販売機能、物流機能を生かし、東南アジアの建設市場

やニーズの多様化などに対応したい」としている。

アズビル、東部ラヨンに テクノロジーセンター開設

計測・制御機器大手のアズビル(本社・東京都千代田区)は8月3日、タイで「ソリューション・アンド・テクノロジー・センター」を開設したと発表した。現地法人のアズビルタイランドが東部ラヨン県に設置した。

人工知能(AI)やIoT技術を活用し、工場の安定稼働などを図る「次世代インテリジェントサービス」の提供を目的としている。

同センター内のデモルームでは、アズビルの最新技術を実際の製品に触れながら体感できるようにした。アズビルグループで最大規模の調節弁整備施設も併設されており、自社・他社製を問わず、年間1万台規模の整備が可能となった。



テクノロジーセンター内のデモルーム

また、研究拠点としても活用し、教育・研究機関との協力などによって、開発機能の強化や新技術・新製品の創出を目指す。

日本製の鉄鋼輸入23%減 世界3位に後退

日本鉄鋼連盟の7月31日発表によると、上半期の日本のタイ向け鉄鋼輸出量は昨年同期比22.7%減の200万2,077トンだった。上半期の輸出量がマイナスとなるのは2年連続。

国別では中国に抜かれ、タイは世界3位に後退した。単月では4月から3カ月連続で減少した。輸出量のうち、「普通鋼鋼材」が同28.1%減の110万950トン、「特殊鋼鋼材」が28.5%減の52万486トンと大幅に減少。「半製品」は25.2%増の33万3,295トンだった。

「普通鋼鋼材」のうち、最大の「熱延広幅帯鋼」は32.9%減の57万3,904トン。「冷延広幅帯鋼」は29.2%減の18万9,638トン、「亜鉛めっき鋼板」は21.0%減の15万4,281トンだった。

日本の輸出量全体は4.8%増の1,707万813トン、輸入量は18.5%減の367万7,552トン。国別輸出量は中国、韓国、タイなどの順で多かった。

MakMax www.taiyo-tent.co.th

テント倉庫

太陽工業

太陽工業のテント倉庫で
環境・コスト改善を図りませんか?

UNIFLOW 高速開閉シートシャッター

- 高さ5mの開口部を約4秒のスムーズ開閉
- 高い機密性
- メンテナンスフリー
- 高所作業を必要としない
- パネルに表示!!
- パネル操作が可能!!

空調効率の維持でもっとエコに
虫やホコリの侵入を防ぐ。

テント倉庫・関連商品のことならお気軽にお問い合わせ下さい
THAI TAIYO TENT CO., LTD.
Tel: 02-719-9919, Fax: 02-314-6292 **MakMax**
お問い合わせ sale@taiyokogyo.thmail.com
869 Phattanakarn Rd., T.Suanluang A. Suanluang Bangkok 10250

JMM JUTHAWAN MOLITEC (THAILAND) CO., LTD.
ジュタワン モリテック (タイランド) 社

鋳金加工部門 自動車・農機具部品 / 刃物・グリップ

自動車エンジン・ミッション部品 無段変速機(CVT)

630t 冷間鍛造プレス / 400t プレス
溶接 / 機械加工 / 表面処理もお任せください

材料販売部門 取扱商品 / 鋼板及び鋼帯

- ・特殊鋼(みがき、冷延、熱延)
- ・パネ用ステンレス鋼
- ・焼入鋼・ステンレス鋼

東証1部上場 モリテックススチール株式会社のタイ現地法人
Pinthong Industrial Estate 2150/67 Moo9, Tambol Nongkham,
Amphur Siracha, Chonburi 20110 ☎ (66)-3829-6900-5
● 福原(Mr. Fukuhara) ☎ (66)81-949-0017 fukuhara@jmmolitec.co.th
www.molitec.co.jp

富士タイス株式会社
FUJILLOY

超硬合金製の耐摩耗工具・金型の製造販売

自動車部品用金型適用例

- エンジン・トランスミッション**
 - ・金型用合金
 - ・溶接・鋳造
 - ・切削加工用合金
 - ・圧延用合金
 - ・アルミ鍛造用合金
 - ・ライナー、ボーリングバー
- ステアリング**
 - ・切削加工用合金
 - ・鍛造用合金
- シートベルト**
 - ・鍛造用合金
 - ・圧延用合金
 - ・鍛造用合金
- ラジエーター**
 - ・射出成形
 - ・鍛造用合金
- タイヤ・ホイール**
 - ・フォーミングロール
 - ・パニングダイ
 - ・鍛造用合金
 - ・カッター
- サスペンション/マフラー**
 - ・ダイス・プラグ
 - ・スチングス
 - ・鍛造用合金
 - ・射出成形
- パイプ・リッドカー**
 - ・溶接・鋳造
 - ・圧延用合金
 - ・スリッパ

FUJILLOY (THAILAND) CO., LTD.
Amata City Chonburi I.E., Chonburi 20160
● Mr. Watanabe (日本語) ☎ +66-92-280-9700
watanabe@fujilloy.co.th ● WWW.FUJILLOY.CO.TH

ベント販売プライムマス 下期に市場回復

塗料最大手TOAペイント(タイランド)グループで独メルセデス・ベントを販売するプライムマス・オート・ハウスは、新車販売が下半期にプラスに転じると予想している。

7月17日付クルンテープ・トゥラキットによると、新型コロナウイルスの感染拡大の影響で新車市場が落ち込んでいるものの、上半期のベントの新車販売台数はプラスを維持したという。高級スポーツ車「AMG」シリーズの販売台数は目標を上回った。市場全体もプラスに回復するとみている。

ベントは開催中の自動車の展示販売会「バンコク国際モーターショー」への出展を取りやめたものの、独自の販促キャン

ペーンを展開することで販売増を目指す。

EV充電スタンドを拡充 官民11者が協力

電気自動車(EV)の充電スタンドの事業者や電力公団など官民の11者はこのほど、充電スタンドの標準化やサービスの共通化などで協力する覚書を交わした。7月31日付各紙によると、タイ電気自動車協会(EVAT)が中心となり、EVやプラグインハイブリッド車(PHV)の普及を目的に協力を計画している。

すべての車種に利用できる充電設備への統一や、電子決済システムの拡充、サービスの共通化と収益の分配などに取り組む。タイ発電公団(EGAT)や首都電力公団(MEA)、地方電力公団(PEA)と8社が協力する。

8社はPTT、PTTオイル・

アンド・リテール・ビジネス(PTTOR)、イーボルト・テクノロジー、グリッドワイズ(タイランド)、エナジー・マハナコン、GLTグリーン、チョーセン・エナジー、フィフス・エレメンツ・インターナショナル。

独BMW、エンポリウムに 充電スタンド設置

独系BMWグループ(タイランド)は8月3日、電気自動車(EV)とプラグインハイブリッド車(PHV)の充電スタンドをバンコク都心の高級百貨店「エンポリウム」などに設置したと発表した。買い物客の利用を見込み、公共充電サービス「チャージナウ」を開始した。

幅広いメーカーの車種に対応する充電スタンド6基を設置。隣接する高級ショッピングセンター(SC)「エムクオーティエ」にも6基を設置した。9月1日までは利用料金を無料とする。

両店を展開する百貨店運営のザ・モール・グループ、充電スタンドの設置を手掛けるフィフス・エレメンツ・インターナショナルと協力して設置した。

電動車両の販売強化とともに



新たに設置されたBMWの充電スタンド

充電スタンドの増設に取り組んでいる。EVとPHVの計9車種を販売しており、国内業界では最多という。

「チャージナウ」は独BMWが約30カ国で展開している。タイでは2017年に開始し、充電スタンドは63カ所(計91基)となった。SCやホテル、コンドミニアムなどで増設を進めている。

ベストオート、MG車の ショールーム新設

中国の「MG」ブランドの自動車を販売するベスト・オートセールスは、東部チョンブリ県に新たなショールーム兼サービスセンターを開設したと明らかにした。プラチャーチャート・トゥラキット最新号によると、傘下のブリティッシュ・オートセールスが、工業団地のアマタシティー・チョンブリ近くの3,200平方メートルの用地に建



ベントの高級スポーツ車「AMGシリーズ」

パワー空気浄化 人工呼吸器(PAPR)

研削溶接用
自動遮光ヘルメット

INTERMACH
mtc ASIA

Booth No. D2
23-28 SEP 2020
SITE, BANGKOK
Hall 104

- クリーンエア
≥ 99.97%の
フィルター効率
- 充電式リチウム
イオンバッテリー
- 空気流調整可能
- フリップアップデザインの溶接・研削用
ヘルメット



ホットライン Mr.Satian +66 89-660-6680

TM THERMAL
MECHANICS
Welding Cutting Automation

Distributed by:
Thermal Mechanics Co., Ltd.

159/89 Moo 8, Theparak Rd., Theparak, Muangsamutprakarn,
Samutprakarn 10270 Tel: +66 2759 4795
Fax: +66 2759 4796 email: sales@thermal-mech.com
www.thermal-mech.com | www.orisksafety.com



研磨機 台湾でNo.1 Grinding Machine INTERMACH

Hall 104 Booth no. K 24



KENT

高精度 | 耐久性 | 高品質

KENT - Surface Grinding Machine
Precision Surface Grinder
KGS-63AH/AHD

スペシャリストがご案内!

572 Rama2 Rd., Sanaedun, Bangkokthian, Bangkok 10150 (Thailand)
TEL: 02-896-1818, 098-424-4923 (JP) FAX: 02-896-1918
E-mail: info@suthong.co.th, online@suthong.co.th

suthong1990

www.suthong.co.th



ROLLWAY 高速シートシャッター

開閉式高速シートシャッター



工場用やPVCなどシャッタードアの製造および輸入業者です。
大型搬入も安心の開口幅で、ご要望にあわせて設計、製作します

ご要望に応じて
特殊サイズにも
対応いたします

断熱、防虫、防風
風圧にも強く
お手入れも簡単

アフターサービス
もお任せ下さい



WORLD KOGYO (THAILAND) CO., LTD.
11/17 Moo 3, Ratchaphruek Rd., Khongkhro
sub district, Pakkret district, Nonthaburi 11120

Ushijima Kan ushijima@wktai.com 084-943-3941 (JP)
Daiji Nomura Sales11@wktai.com 081-809-0062 (JP-TH)

Customer Service worldkogyo@wktai.com

Tel. (02) 923-0093, (093) 150-0099 Fax. (02) 923-1101

WWW.WORLWKOGYOTHAI.COM

設した。投資額は3,000万バツ。同社は「従業員数が計8万人に達する工業団地の近くに設置することで、多数の顧客が見込める」と期待を示した。

同社は塗料最大手TOAペイント(タイランド)傘下のTOAベンチャー・ホールディングのグループ企業。MG車のショールームはこれで10カ所目となった。

車シートのインター 国内外で受注が回復

自動車用皮革シートなどを生産するインターハイドは、国内外で受注が回復傾向にあると明らかにした。

ブラチャーチャート・トゥラキット最新号によると、主要出荷先のトヨタから、乗用車やスポーツ用多目的車(SUV)、ピックアップトラックなど車種を問わず皮革シートの注文が増えているという。

ワシン社長は「トヨタのほか

にもホンダや日産などからの受注も回復している。下半期の売り上げ増を後押ししている」と述べた。同社は自動車用皮革シートのほか、サンダル用皮革の生産も強化している。すでに4社に納入しており、さらに2社と交渉中。ベトナムへの輸出も年内に開始できる見込み。

同社の第1四半期の売上高は昨年同期比13.5%減の3億7,730万バツ、純利益は同91.8%減の430万バツだった。

JBIC、エヌティー精密の リース向け融資

国際協力銀行(JBIC)は8月5日、金属部品メーカーのエヌティー精密(本社・愛知県高浜市)のタイ現地法人が利用する設備のリース向けに約191万5,000ドルを融資すると発表した。三菱UFJリースの現地法人バンコク三菱UFJリースに融資する契約を結んだ。

同社がエヌティー精密(タイ

ランド)に対し、自動車部品の生産販売に必要な設備のファイナンスリースを提供するための資金として活用される。民間金融機関との総額約281万7,000ドルの協調融資(シンジケートローン)の一部となる。

エヌティー精密(タイランド)は2002年設立。東部ラヨーン県のイースタン・シーボード工業団地内に工場を設置し、バイク部品などを生産している。

日産、eパワー搭載 「キックス」の生産開始

タイ日産自動車は7月31日、ハイブリッド車(HV)の小型スポーツ用多目的車(SUV)「キックス」の生産を開始したと発表した。中部サムットプラカーン県の工場で生産体制を整えた。

日産自動車の独自のハイブリッド技術「eパワー」搭載車が日本以外で生産されるのは初めて。日本と同じ品質を確保するため、品質管理の自動化技術に



生産が開始された「キックス」

重点的に投資した。「eパワー」搭載のHV生産に向け、2018年7月に投資額109億6,000万バツの事業として投資委員会(BOI)から認可されていた。

生産する「キックス」は排気量1200ccのガソリンエンジンと電気モーターを使用し、燃費はガソリン1リットル当たり23.4キロ。「eパワー」ではガソリンエンジンで発電し、モーターで駆動させる。

価格は88万9,000バツから。すでに5月15日に予約販売を開始しており、間もなく納車を開始する。

また、東南アジア諸国などへの輸出も開始する見通し。

表面処理専門商社

SANMEI GROUP があらゆる場面でお役に立ちます



THAI SANMEI CO., LTD.

TEL: 02-238-4660-2 FAX: 02-238-4663

担当: 福田 Mobile: 089-510-7708



最新鋭の
完全自動
過渡機

AR対応

5 SITTHIVORAKIT 12th Fl., Soi Pipat, Silom Road, Bang Rak, Bangkok 10500

販売品目

表面処理薬品

- 前処理洗浄剤(浸漬・電解洗浄剤)、各種後処理剤
- パレル研磨用コンパウンド、セラミックメディア
- めっき薬品(亜鉛・銅・ニッケル・クロム・鍍めっき等)

設備関係

- 各種めっきライン、排水処理システム、ろ過機及び付帯備品
- 各種整流器、パルス電源

その他

- 現場補修高速厚付け部分めっきシステム(装置・技術指導)
- 蛍光X線膜厚計及び各種分析機器及び器具関係
- 各種薬品・部材の輸入代行(IPO取得)

バキューム機能付き
CNCルーター機械

CNCルーター機械

木工用CNCルーター機械にて
穴加工・切削加工お任せ下さい

MDF材に加工 合板に加工 合板化粧板に加工

上記の素材に限らず、無垢材での加工品、木製ボックス、木枠、書画用装具パネル、別素材(鉄、ステンレス、アルミニウム、プラスチック)との組み合わせ加工や木材での複雑な形状の加工にも対応いたします。

1988年創業、タイで32年の製造販売実績
Sankho Kaihatsu Co., Ltd. 三光開発株式会社

中條和孝: 086-660-0071 E-mail: sankhokaihatsu@gmail.com
シーデン: 081-689-2838 E-mail: info@sankho-kaihatsu.co.th

14/10 Moo 1, Soi Pathai-Pamunag, Phaholyothin Rd.,
T. Klong nueng, A. Klong Luang, Pathumthani 12120
Tel. +66(0)29013761 Fax. +66(0)25163070

http://www.sankho-kaihatsu.co.th/

日本人技術者が対応します
センターレス研削盤
オーバホール

INTERMACH
Booth No. F-16
23-26 SEP 2020
Bangkok
Hall 104

スピンドル・ベアリング 精度
0.02 mm, MAX

乗り合わせ(キヤブ)もお任せください
0.01-0.02 mm.

新製品の設計と製作

工場見学にぜひお越しください

お問い合わせ
Warakorn 081-820-0823 rokua@loxinfo.co.th
小松(こまつ) 081-809-2906 komatsu@csloxinfo.com

IATF 16949 - ISO 9001 - ISO 14001

Thai Rokuha Co., Ltd.
TEL 0-2382-5391-6 FAX 0-2382-5397
68/8 Moo 19, Soi Yingcharoen, Bangplee-Tamru Rd., Bangplee-Yai,
Bangplee, Samutprakarn 10540 www.rokuha.com

卓上セミオート電解バリ取り装置

System One

バリ取り、
解決!

特徴

1. 被加工品の形状などで人手や工具では取り除けにくいバリ取りに威力を発揮します。
2. 被加工品に変形、歪みなどが生じることはありません。
3. 画面設定により各種設定、バリ取りが一定し、被加工品はばらつきが少なく安定します。

より大型の加工機や全自動機タイプなど、ニーズに合わせたオーダーメイドも可能です

日本人 酒井 携帯: 086-068-7665
タイ人 Rangsimon 携帯: 091-092-0829

System One FA (Thailand) Co., Ltd.
TEL/FAX 02-7575-171
http://www.systemonefa.co.th/

59/80 Moo Thepharak Km.11.5Rd Bangplee Yai, Bangplee, Samut Prakan 10540

タイ企業動向

～今、何が起きているのか～

第57回

「新型コロナ感染タイ国内の記録⑤」

世界中に感染拡大を引き起こしている新型コロナウイルスは、タイではもう2カ月半余りも国内感染者は見つかっていない。1日に数人から～10数人にとどまる新規感染者は、全員が海外から帰国したタイ人や新たに入国した外国人で、空港などでの検査・陽性判明後は直ちに治療に向かうため市中感染のリスクは抑えられている。感染しているが未だ陰性の者についても、入国者全員が2週間の強制隔離を義務づけられることから他者にうつす可能性は極めて少ないという徹底ぶりだ。こうした折り、タイ政府のコロナ対策が世界で最も優れているとした分析結果が発表された。上位にあるのは、水際での厳格な予防体制を採る国々ばかりだ。(在バンコク・ジャーナリスト 小堀 晋一)

マレーシア政府と民間のコンサルタント会社による官民共同事業体が7月28日時点でまとめた「世界COVID-19指数(GCI)」のランキングによると、新型コロナの感染が全土に拡大した地時点から、どのくらいの回復が進んだかを示す「回復指数」は、タイが100ポイント中82.6ポイントで首位となった。2位は韓国で81.09ポイント。以下、ラトビア、マレーシア、台湾、ニュージーランドなどアジアやオセアニアの国々が続いた。

順位は日々変動しており、8月8日時点でもタイは第2位をキープ。指数は81.56ポイントと高値を維持したままだ。ちなみに同日現在の日本は世界37位で、指数は60.41ポイント。ミャンマーの20位(70.34

ポイント)やラオスの32位(62.82ポイント)よりも下位で低迷が続いている。(参考:アメリカは129位で42.24ポイント、ブラジルは139位で40.71ポイント)

こうした状況を受けてタイ政府は、順次、規制の緩和を進めようとしている。タイ経済に欠かせない近隣のミャンマー・ラオス・カンボジアからの労働者の受け入れをいち早く決めたことに加え、重要な収入源であるメディカル・ツーリズム(医療観光)を目的とした外国人旅行者の入国を認めることも決めた。官民連携した入国後の仕組み作りを進めている。

国内では、早ければ8月末にも公立学校が正常化。短縮授業や人数制限、社会的距離(ソーシャルディスタンス)など課さ

れてきた規制が一斉に解除される。スポーツ施設でのイベントの開催や観戦も解禁される見通しで、換気などを条件にタイの伝統競技ムエタイの再開も近づいた。

都市鉄道などの公共交通機関でも規制が緩和され、1席おきだった座席の使用が全席利用可能となる。航空機内での機内食の提供も通常に向けて再開を進める。

一方で、私権の制限が可能な非常事態宣言の発令は、少なくとも8月末までは維持する方針で、その後も状況を見て判断するとしている。「政治利用だ」との批判は十分に認識したうえで、集会の禁止などには適用しないといったアナウンスも繰り返し行っている。(つづく)



交通量には未だばらつきはあるものの、着実に平時に戻りつつあるバンコク中心部。

お問い合わせはこちらまで | 担当: 長野 勇二
yuji.nagano@hexagon.com | +66 98 958 1192

Make it smarter



Hexagon Metrology (Thailand) Ltd. 3 soi Bangna-Trad34, Bangna-Trad
Rd. Bangna, Bangkok 10260, Thailand.
T: +66 2 361 3695 to 9 | F: +66 2 746 9607



Leica Absolute Tracker AT960
比類なきスピード、精度をコンパクトに

新型コロナウイルスをめぐるタイ国内の感染状況と主な動き

年月日	総感染者数	累積死者数	項目	概要
7月11日	3216	58	自主隔離の外交官娘感染	スーダンの外交官を務める一家5人が10日タイに入国。新型コロナウイルスのPCR検査で娘(9歳)の陽性が確認された。一家が隔離施設を使わずにスクンビット地区のコンドミニアムに滞在したことから周辺への感染拡大が懸念され、住民らが検査を余儀なくされるなど大騒ぎに。近隣の飲食店やホテルなどでは予約が一斉にキャンセルされた。
7月12日	3217	58	隔離免除の外国人兵士感染	アラブ首長国連邦とパキスタンを経由してタイ東部のウタパオ空港(ラヨーン県)に入国したエジプト国軍の兵士が、出国後の12日になって新型コロナに感染していたことが判明。兵士は入国に際し、2週間の隔離措置を免除されていたことに加え、滞在中にはラヨーン県のホテルや商業施設を訪れていたことが判明。濃厚接触者ら約7000人が検査を受ける騒ぎとなった。
7月13日	3220	58	トラベル・バブル見直し	日本、ベトナム、豪州、ニュージーランドを第1弾の対象国として検討を進めていた入国規制緩和「トラベル・バブル」について、政府高官が見直しを言明。日本などで感染者が急増しているほか、入国時の隔離措置をめぐって外国の外交官や兵士が特別待遇を受けているとの批判を受けて、諸外国の感染状況を受け改めて判断する。
7月15日	3232	58	国内旅行振興策が盛況	航空運賃や宿泊代の一部を政府が補助する国内旅行振興策が15日スタート。専用のホームページには登録者が殺到し、初日だけで190万人が登録を済ませる盛況となった。航空運賃は200万席を対象に限度額は1000パーツ(約3400円)。宿泊代金は500万泊を対象に1泊当たり最高で3000パーツを助成する。
7月22日	3261	58	非常事態宣言を延長(4回目)	政府は7月31日に期限を迎える非常事態宣言について、8月31日までの1カ月間、延長すると発表。3月26日の発令以来、延長は4回目。国内の市中感染はほぼ終息しているものの、国外ではなお感染が広がっているとして不測の事態に備える。政治集会を規制するのが目的などとする批判については、「宣言は公衆衛生上に処置に限定する。集会規制は法律に基づく」となした。
7月23日	3261	58	第6次規制緩和	プラユット首相は新型コロナによる規制緩和の第6次緩和策を発表。タイ経済に必要な近隣のミャンマー・ラオス・カンボジアからの労働者を受け入れるほか、タイで治療を行う医療観光者(メディカル・ツーリズム)、大規模展示会の主催者や映画撮影クルーなどを指定。このうち展示会については、9月下旬に開催される食品見本市「THAIFEX」に600人、11月の工作機械見本市「METALEX」に4000人を見込むなど経済再生を見据えた施策とした。
7月28日	3297	58	コロナ回復指数でタイが首位	マレーシアの官民共同事業体がまとめた新型コロナ感染からの回復の現状を示す「COVID-19指数」で、タイが世界184カ国・地域中の首位を獲得。感染対策が有効に機能していると高い評価を受けた。
7月29日	3298	58	医療ボランティアに手当支給	新型コロナの感染を判断するPCR検査や追跡調査などで貢献する約150万人の医療ボランティアの労に報いるため、政府は1人当たり3500パーツの手当の支給を決定。予算総額約36億パーツを計上した。タイでは、医師や看護師などだけでは足りない医療現場を、多くのボランティアが支えている。
7月30日	3304	58	成長率は過去最大の下落	2020年度の国内総生産(GDP)の成長率予想について、財務省は過去最大の下落幅となる対前年比マイナス8.5%と発表。アジア通貨危機翌年の1998年に記録したマイナス7.8%を上回るとした。工業製品などの輸出が11%落ち込むほか、年間4000万人にも上った外国からの旅行者が600万人台に止まるとの見通しも示した。
8月4日	3321	58	近隣国労働者に滞在許可	先に受け入れを表明していた近隣のミャンマー・ラオス・カンボジア3カ国からの単純労働者について、政府は2022年3月末までの滞在を認めることを決定。今年10月末までの労働許可申請を条件とする。当面の対象となるのは約65万人。入国時にはPCR検査を義務づけ、隔離措置などについては後日決定する。
8月5日	3328	58	観光振興の新提言	深刻な観光業の低迷に対応するため、観光・スポーツ省はタイ観光業協会と合同で、新たな外国人受け入れのための提言「Safe and Shield」(安全と防衛策)を発表。「トラベル・バブル」のような入国許可対象を国単位とするのではなく、都市ごとに判断していくべきと訴えた。出入国時のPCR検査と保険加入は義務づける。隔離については同一場所に滞在させることで代替させる案が有力。
8月7日	3345	58	学校や交通機関が規制解除へ	政府の新型コロナ感染症対策センターの規制委員会が、早ければ今月末にも公立学校や公共交通機関で実施している各種規制を緩和するとの方針を決定。時短や社会的距離(ソーシャルディスタンス)の規制が解除される見通しに。



TEMP COAT

雨漏り、暑さ対策、**鳩**の被害でお困りでは?

鳩よけジェルB-ST タイ国内施工代理店

BIG POWER SUPPLY CO., LTD. 創業2004年
ビッグパワーサプライ

お問い合わせはコチラまで 日本人担当者より折り返しご連絡させていただきます
E-mail: info@bigpowersupply.com
60/21 Moo 5 Teparak Rd., Bangpli-Yai, Bangpli, Samutprakarn 10540 Tel: 02-730-4800
<http://bigpowersupply.com/>

地鎮祭・仏教式典・開所式
周年記念・パーティー
展示会ブース・ビデオ制作
国際会議・エンターテインメント各種




企業イベント専門25年・実績豊富・相談無料

Flying Elephant Co., Ltd.

081-942-6101 (TEL) E-mail: elephant2538@yahoo.com
081-813-5164 (杉田) E-mail: flyel@cscoms.com
Website: www.event-mascot-game.com



Changes for the Better

THAI 100

高度なエンジニアリング技術により、最先端のFAソリューションをご提案。



安心の日本語サポートをご用意しています。
お困りのことがありましたら、お気軽にお声掛けください。

Mitsubishi Electric Factory Automation (Thailand) Co., Ltd.
日本語でお気軽にお電話ください

佐藤 084-3891232 澤田 098-2490811
<http://th.mitsubishielectric.com/fa/en/business/index.html>

タイ市場で2019年の売上高100億円を達成するメディア
THAI GOOD COMPANY 100
produced by:  thai@e-bird.biz



会計・税務・法務

今回のテーマは、
民商法改定案(会社関連規定追加-M&A)についてです。

Q：民商法の会社に関連する部分について、追加で会社の合併についての改定案が検討されていると聞きましたがどのようなもののでしょうか？

A：前回は会社運営に関わる民商法上の手続き等について、特に総会の招集等についての改定案について述べていたしましたが、その後さらに追加で改定案が発表されました。その中で会社合併についての規定の変更が含まれておりましたので、主要な点について述べたいと思います(*今後、修正等が行われる可能性があります)。

まず、現在のタイの民商法では、会社合併については「新設合併」という形式しか認められておりません。

新設合併というのは、合併を行うものと会社がすべて合併後に消滅して、一つの新しい会社に権利義務を引き継ぐもので、タイでは民商法1241条において「合併後の会社は新規の会社として登録されなければならない」として規定されているためです。一方、日本を含む他の国では、「吸収合併」という形式が認められています。これは、合併前の会社のうちの一つを存続会社とし、他の会社がこの存続会社に吸収される形で、合併後一つの会社になるものです。

新設合併の場合、合併後の会社は以前の会社とは違った法人となりますので、実務面での移行(例：各種ライセンスや税務番号の変更)で手続き的に面倒なことも多く、日本の合併等においては、ほとんどが吸収合併で行われている一方、タイでは対応ができないため、吸収合併を行う場合には「全部事業譲渡」+「清算」という形で、実質的な吸収合併が行われてきました。

これは、2社(A社とB社)の合併で、A社を残したい場合には、B社の全資産と負債をA社に事業譲渡という形で移転し、その後B社を清算してB社の株主に残余財産を分配することにより、実質的にA社を存続会社とした吸収合併とほぼ同じ効果を得ることを狙ったもので、また税制もこの全部事業譲渡については出来る限り税務コストを低く抑えるような特別の措置が講じられています。

さて、今回の改正案では「新設合併」に加えて「吸収合併」の制度が新しく加えられることになりそうです。吸収合併の方が、上述のとおり少なくとも一社が残るため、残る会社の債権義務の移転作業が発生せず、実務的な手間が大幅に削減されます。

現在の民商法においても、新設会社は旧会社の全ての権利・義務を継承するとなっていますが、例えば、労働者保護法



小出 達也 (Tatsuya Koide)
Mazars (Thailand) Ltd.
パートナー (ジャパンデスク)

1987年京都大学法学部卒業。旧東京銀行入行。中小企業事業団国際部、東京三菱銀行 マニラ支店(1997年12月から2001年3月)、同行国際業務部勤務(国際財務戦略業務)を経て、2005年4月に公認会計士資格取得。2008年からMazarsタイにおけるJapan Desk責任者に就任。国際財務戦略に関する豊富な実務経験をもとに、総合的な視点からタイにある日系企業の指導にあたって、現在に至る。公認会計士(米国)、公認金融監査人。

連絡先: 02-670-1100
Email: JPD@mazars.co.th
HP: <http://www.mazars.co.th>

においては、労働者は新設会社への移転を拒否する権利を有している等、必ずしも旧会社の状態が新会社に当然に受け継がれるわけではありませんでした。そうした意味で、吸収合併が認められると少なくとも存続会社は旧会社と連続的に運営が出来ると思われれます。

もともと、これまでタイにおける税制、労務制度等は全て新設合併を前提に規定されておりますので、民商法の改定のみで他の法律が対応できるのかは、今後関連規定の検討も待たれるところです。

また、今回の民商法追加改定では、発起人・株主の最低人数、配当時期の規定、等についても対象となっており、また今後適宜お伝えできればと思います。

なお、本文書は一般的な検討を行ったものであり、個別のケースで問題が発生した場合には、多くの場合関連法規の検討や専門家のアドバイスが必要となります。そのため、本文書の著者及び所属先は、本文書の掲載内容に基づいて実施された行為の結果、並びに誤情報及び不備については責任を負いかねますのでご了承ください。

ing
360° Gliding Chair



人の体は、動くために設計されている。

360° Gliding Chair

ing

体圧を
分散する



自然な
S字を
つくる



どんな
体格にも
フィットする

KOKUYO

KOKUYO INTERNATIONAL (THAILAND) CO.,LTD.

TEL 02-264-5100-3 FAX 02-264-5104 www.kokuyo.co.th

Facebook: [kokuyothailand](https://www.facebook.com/kokuyothailand)

松野 国明: matsuno@kokuyo.com 関友哉: tomoya_seki@kokuyo.com

タカハシ 南国奮闘録

第104話 変化のとき

日本でコロナの第一波の影響が出始めたのはゴールデンウィーク前だった。接待や業界の集まりなどで毎日のように外食していた私も自宅で過ごす時間が増え、朝昼晩の三食を家族と共に食べるようになった。娘たちは近い将来、仕事の都合で家を離れることが決まっていた。だからタイミングとしては今しかない、神様からいただいたありがたいチャンスだ。最初は戸惑いや違和感もあったが、テラスをDIYしたり、ダイエット運動をしたり、楽しみを作った。時間はたくさんあったので、自然と仕事に対する思いや将来の事、今の仕事の状況などが食卓の話題となった。

家内と長女が営む会社「テクニアジャパン」の話もたくさんした。セミナー支援を行うこの会社はコロナの影響をダイレクトに受けて、ZOOMを使用したりリモートセミナーを余儀なくされた。ところが実際にやってみると画質の悪さ、声の聞きづらさなど様々な改善点が見受けられた。ノートパソコンをそのまま使うと見降ろす感じがして、セミナー講師の印象も悪くしていた。何とかこなすことはできたが、今後これを続けるのは厳しいと感じた。

ちょうどその頃、海外製品を輸入販売している友人からリモートワークグッズの制作依頼を受けた。日本国内で販売するには同じものではなく改良が必要だった。早速テクニアの技術部のメンバーを集めて話を持ち掛けたが、板金溶接になっていないことや、今の業務がいつばいで時間がとれず、頑張っても土日集まって研究する同好会レベルでしか対応できないことが判明した。

何とか友人の力になりたいと考えていた私は、家族にこのことを話した。すると、今後はリモートワークの必要性が高まり、セミナー講師の必需品になるから何とかやってみようということになり、一大プロジェクトとして次女も加わり家内工業チームが結成された。ともうれしかった。今まで開発を自分一人で手掛けて上手くいった試しがなかった。協力体制を得られず独りよがりになっていたからだ。

思いはどんどん膨らんだ。治工具の設計製造を手掛ける友人に話すと、その会社の得意分野とのことで、1週間ほどで試作品を作ってくれた。その試作初号機を、依頼してくれた友人に見てもらった。そこから試行錯誤を重ね、5つ目の試作が出来上がるころにはとても満足がいくものが完成した。



高橋 弘茂

名古屋市中川区の精密加工部品メーカー「TEKNIA」の4代目。1969年愛知県生まれ。1989年に同社の前身「高橋兄弟鉄工所」に見習い入社。現場経験を積んだ後、『Yamazaki machinery UK Ltd.』などを経て2001年8月『タカハシテクニア』代表取締役就任。現在はVITPROJ ECT (THAILAND) アドバイザーを勤めるほか、マネジ個性学コンサルタント(セミナー開催)なども手掛ける。

ご意見、ご感想をお寄せください。
E-mail: tekna1912@gmail.com

タイに進出した中小企業の物語
高橋弘茂 (TEKNIA 代表取締役)

募集して、フリーランスの方々に依頼した。そうして決まったブランド名は my room studio (略してマイスタ)。

自室をスタジオに大変身させテレワークのクオリティーを上げることが目的としている。

このような縁も、この短期間で完全の態勢で新しいことにチャレンジできたのも、コロナショックという特殊な環境のおかげかもしれない。今までと違う生活様式、今までと違う人とのつながり、変化しようとしていることを肌で感じた。

今更と違うニーズに移行している今だからこその前に進める。今起きている大きな出来事も必然であり、新しい価値観に生まれ変わる時代の流れなのだろう。風が良き方向に吹いているように感じる今だからこそ、テクニアグループは帆を命一杯広げて邁進し、この難局を乗り越えていきたい。

真空ポンプ・ルーツプロダクト製造

2019年10月 新工場完成!!



日本最高品質、短納期、豊富な機種製造!
タイ国内製品のお問い合わせ
Yuasa Engineering Solution(Thailand) Co., Ltd.
藤崎 携帯: 092-279-9843 E: fujisaki@yesth.co.th
ANLET CO., LTD.
営業職・技術職募集 (勤務地: 日本)
採用担当: 川上 E: yo_kawakami@anlet.co.jp

HI-TECH VACUUM SERVICES (THAILAND) CO., LTD.
111/20 Moo 2 Phaholyothin Road KM.56, Tambon Lamsai, Amphur Wangnoi, Changwat Pranakorn Sri Ayutthaya 13170

HTVS
AR対応
真空ポンプに
問題があったら
お任せください
日本人スタッフが日本品質のサービスをお届けします!

SUBCON THAILAND
ホール: 103
ブース: L49
SUZUSHO THAILAND
9月23〜26日BITEC出展します

真空ポンプ(全メーカー対応) 周辺機器
ポンプの修理・メンテナンス・新品/中古販売 近隣諸国への出張サービスもしております。
真空関連機器販売・各種部品販売・オイル漏れ装置販売(デモ機あり)/サービス/オイル分析
Tel: 035-740-787 Fax: 035-740-790 Web: http://www.htvsm.com
E: k-inoue@htvst.com

経理業務で悩んでいませんか??

- ・書類作成が多く大変、
- ・ドラフトでいいから月次決算を早くしたい
- ・タイ人スタッフとのコミュニケーションが不十分

ASIA BUSINESS CONSULTING CO., LTD.
139 The Opus Building, 5F Room 502, 511, 54th Floor 63, Sukhumvit Rd, Klongton-nua, Wattana, Bangkok, 10110
TEL: 080-4141928 (日本語OK), 02-3922965 E-MAIL: info@asiabusiness.co.th

会計アプリx日本語サポートで解決!
会計アプリケーションを活用して経理業務を効率化!!
タイ人の経理専門スタッフがいないでもOK!

~指定アプリケーション使用特別パッケージ~
月次決算 x 税務申告サービス: 9,000/パーツ/月~
レンタルオフィス+月次会計税務サービス: 20,000/パーツ~

www.asiabusiness.co.th

2020年6月のタイ国内自動車販売台数
前年同月比32.6%減の58,013台

2020年1月-6月のタイ国内自動車販売台数
前年同期比37.3%減の328,604台

総販売台数		2020年6月	19年6月	前年比	シェア	2020年累計	19年累計	前年比	シェア
6月合計販売台数									
①Isuzu	16,661台	16,661	13,215	+26.1%	28.7%	76,054	89,177	-14.7%	23.1%
②Toyota	13,366台	13,366	28,925	-53.8%	23.0%	94,222	171,502	-45.1%	28.7%
③Honda	5,822台	5,822	12,142	-52.1%	10.0%	41,326	64,699	-36.1%	12.6%
④Mitsubishi	4,002台	4,002	7,375	-45.7%	6.9%	25,762	45,343	-43.2%	7.8%
⑤Nissan	3,523台	3,523	5,461	-35.5%	6.1%	21,502	34,577	-37.8%	6.5%
⑥Mazda	2,642台	2,642	5,075	-47.9%	4.6%	15,408	31,931	-51.7%	4.7%
⑦Suzuki	2,021台	2,021	2,101	-3.8%	3.5%	11,089	12,138	-8.6%	3.4%
⑧Hino	940台	940	1,211	-22.4%	1.6%	4,193	5,932	-29.3%	1.3%
⑨Subaru	35台	35	290	-87.9%	0.1%	539	1,451	-62.9%	0.2%
⑩Mitsubishi Fuso	0台	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
⑪日本メーカー合計	49,012台	49,012	75,795	-35.3%	84.5%	290,095	456,750	-36.5%	88.3%
1月-6月合計販売台数									
①Toyota	94,222台	2,215	2,390	-6.9%	3.5%	10,902	13,067	-16.6%	3.3%
②Isuzu	76,054台	2,190	1,968	+12.5%	3.8%	4,128	5,474	-24.6%	1.3%
③Honda	41,326台	1,790	1,403	+27.6%	3.1%	3,981	7,289	-45.4%	1.2%
④Ford	1,728台	3,515	3,515	-50.8%	3.0%	11,534	25,984	-57.3%	3.5%
⑤Volvo	371台	125	125	+196.5%	0.6%	707	1,079	-34.5%	0.2%
⑥Chevrolet	355台	1,181	1,181	-69.9%	0.6%	5,035	8,384	-39.9%	1.5%
⑦Hyundai	151台	428	428	-64.7%	0.3%	1,075	2,959	-63.7%	0.3%
⑧Kia	68台	101	101	-32.7%	0.1%	449	850	-47.2%	0.1%
⑨Peugeot	25台	0	0	0.0%	0.0%	134	0	0.0%	0.0%
⑩TATA	15台	45	45	-66.7%	0.0%	133	288	-53.8%	0.0%
⑪Proton	0台	0	0	0.0%	0.0%	2	8	-75.0%	0.0%
⑫DFM	0台	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
⑬Daewoo	0台	1	1	-100.0%	0.0%	7	9	-22.2%	0.0%
⑭Volkswagen	0台	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
⑮Other makers	103台	106	106	-2.8%	0.2%	422	629	-32.9%	0.1%
合計	58,013台	58,013	86,048	-32.6%	100.0%	328,604	523,770	-37.3%	100.0%

乗用車部門		2020年6月	19年6月	前年比	シェア	2020年累計	19年累計	前年比	シェア
6月合計販売台数									
①Honda	4,816台	4,816	9,150	-47.4%	23.2%	34,518	48,889	-29.4%	28.8%
②Toyota	4,802台	4,802	9,732	-50.7%	23.1%	29,926	60,350	-50.4%	25.0%
③Suzuki	1,776台	1,776	2,043	-13.1%	8.6%	9,783	10,973	-10.8%	8.2%
④Nissan	1,733台	1,733	3,354	-48.3%	8.3%	12,641	20,019	-36.9%	10.6%
⑤Mitsubishi	1,440台	1,440	3,490	-58.7%	6.9%	10,346	20,227	-48.9%	8.6%
⑥Mazda	1,400台	1,400	4,055	-65.5%	6.7%	10,605	25,826	-58.9%	8.9%
⑦Subaru	1台	1	2	-50.0%	0.0%	21	24	-12.5%	0.0%
⑧日本メーカー合計	15,968台	15,968	31,826	-49.8%	76.9%	107,940	186,308	-42.1%	90.1%
1月-6月合計販売台数									
①Honda	34,518台	2,190	1,968	+12.5%	10.5%	4,128	5,474	-24.6%	3.4%
②Toyota	29,926台	1,790	1,403	+27.6%	8.6%	3,981	7,289	-45.4%	3.3%
③Suzuki	12,641台	371	125	+196.5%	1.8%	707	1,079	-34.5%	0.6%
④MG	301台	892	892	-66.3%	1.4%	2,234	4,960	-55.0%	1.9%
⑤Kia	66台	99	99	-33.3%	0.3%	427	806	-47.0%	0.4%
⑥Ford	2台	11	11	-81.8%	0.0%	16	101	-84.2%	0.0%
⑦Hyundai	0台	0	0	-100.0%	0.0%	0	5	-100.0%	0.0%
⑧Proton	0台	0	0	0.0%	0.0%	2	8	-75.0%	0.0%
⑨Chevrolet	0台	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
⑩Peugeot	0台	0	0	0.0%	0.0%	0	0	0.0%	0.0%
⑪Other makers	90台	84	84	+7.1%	0.4%	381	510	-25.3%	0.3%
合計	20,768台	20,768	35,409	-41.3%	100.0%	119,716	206,540	-42.0%	100.0%

商用車部門		2020年6月	19年6月	前年比	シェア	2020年累計	19年累計	前年比	シェア
6月合計販売台数									
①Isuzu	16,661台	16,661	13,215	+26.1%	44.7%	76,054	89,177	-14.7%	36.4%
②Toyota	8,564台	8,564	19,193	-55.4%	23.0%	64,296	111,152	-42.2%	30.8%
③Mitsubishi	2,562台	2,562	3,885	-34.1%	6.9%	15,416	25,116	-38.6%	7.4%
④MG	1,914台	1,914	1,488	+28.6%	5.1%	8,668	8,107	+6.9%	4.1%
⑤Nissan	1,790台	1,790	2,107	-15.0%	4.8%	8,861	14,558	-39.1%	4.2%
⑥Ford	1,726台	1,726	3,504	-50.7%	4.6%	11,518	26,883	-57.2%	5.5%
⑦Mazda	1,242台	1,242	1,020	+21.8%	3.3%	4,803	6,105	-21.3%	2.3%
⑧Honda	1,006台	1,006	2,992	-66.4%	2.7%	6,808	15,810	-56.9%	3.3%
⑨Hino	940台	940	1,211	-22.4%	2.5%	4,193	5,932	-29.3%	2.0%
⑩Chevrolet	355台	355	1,181	-69.9%	1.0%	5,035	8,384	-39.9%	2.4%
⑪Suzuki	245台	245	58	+322.4%	0.7%	1,306	1,165	+12.1%	0.6%
⑫Hyundai	151台	151	427	-64.6%	0.4%	1,075	2,954	-63.6%	0.5%
⑬TATA	15台	15	45	-66.7%	0.0%	133	288	-53.8%	0.1%
⑭Kia	2台	2	2	+0.0%	0.0%	22	44	-50.0%	0.0%
⑮Other makers	72台	72	311	-76.5%	0.2%	700	1,555	-55.0%	0.3%
合計	37,245台	37,245	50,639	-26.4%	100.0%	208,888	317,230	-34.2%	100.0%

1トンピックアップトラック部門		2020年6月	19年6月	前年比	シェア	2020年累計	19年累計	前年比	シェア
6月合計販売台数									
①Isuzu	15,368台	15,368	11,853	+29.7%	52.0%	70,573	81,964	-13.9%	42.4%
②Toyota	7,375台	7,375	17,229	-57.2%	24.9%	56,265	99,206	-43.3%	33.8%
③Mitsubishi	2,562台	2,562	3,885	-34.1%	8.7%	15,416	25,116	-38.6%	9.3%
④Ford	1,726台	1,726	3,504	-50.7%	5.8%	11,518	26,883	-57.2%	6.9%
⑤Nissan	1,559台	1,559	1,991	-21.7%	5.3%	7,805	13,391	-41.7%	4.7%
⑥MG	661台	661	0	0.0%	2.2%	1,479	0	+0.0%	0.9%
⑦Chevrolet	257台	257	1,181	-78.2%	0.9%	2,458	8,384	-70.7%	1.5%
⑧Mazda	58台	58	643	-91.0%	0.2%	797	3,160	-74.8%	0.5%
⑨TATA	10台	10	39	-74.4%	0.0%	98	233	-57.9%	0.1%
⑩CP FOTON	0台	0	10	-100.0%	0.0%	0	39	-100.0%	0.0%
合計	29,576台	29,576	40,335	-26.7%	100.0%	166,409	258,375	-35.6%	100.0%



ぴったり技術で
明日をつくる

ニチバングループでは長年培ってきた独自の粘着・接着技術を活かし、産業界へ向けでも独自の製品を送り出しています。
代表的な産業向け製品：包装用粘着テープ、野菜結束テープ、生産や建築現場におけるマスキング用製品
「日本製」「優れた機能性」「安全・安心」「便利であること」は、ニチバンが信頼されるポイント！



Made In Japan

NICHIBAN (THAILAND) CO.,LTD. Please contact us in Japanese, Thai and English.

☎ +66-2-238-1385~8 ☎ +66-2-238-1389 🌐 <https://www.nichiban.com/th/> ✉ th-info@nichiban.com

📍 Head Office: 1801A-B, 18Flr, 323 United Center, Silom Road, Silom, Bangrak, Bangkok 10500 Thailand

BOI認可企業リストは一部を抜粋して掲載しております。詳しくは「日刊タイビジネス」をご覧ください。出所:BOI

6月29日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者
1	MS.FENGJUN CHEN	フロン	ウインチ 中国
2	IMPACT SOLAR COMPANY LIMITED	チョンブリ	太陽光発電 タイ・香港
3	NITTO MATEX (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	ゴム部品など 日本
4	DASHING INTERNATIONAL (THAILAND) COMPANY LIMITED	フロン	電気製品部品など 中国
5	LEE TA RUBBER TREE (THAILAND) COMPANY LIMITED	サムットサコン	ゴムコンパウンド タイ・中国
6	NIYOM RUBBER COMPANY LIMITED	ソクラー	スモークシートゴム タイ
7	TROPICAL CANNING (THAILAND) PUBLIC COMPANY LIMITED	ソクラー	ツナ缶など タイ・マレーシア
8	TACHI-S AUTOMOTIVE SEATING (THAILAND) COMPANY LIMITED	サムットプカーン	自動車用シートフレーム 日本
9	T-REX STEEL COMPANY LIMITED	チャチュンサオ	金鋼構造物 タイ

6月30日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者
1	SONY DEVICE TECHNOLOGY (THAILAND) COMPANY LIMITED	パトゥムタニ	ディスプレイ部品 日本・オランダ
2	SCAN INTER PUBLIC COMPANY LIMITED	ノンタブリ	電気バス タイ
3	MR.FRANCESCO UBERTO	チョンブリ	機械部品 イタリア

7月8日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者
1	MOLTEN ASIA POLYMER PRODUCTS COMPANY LIMITED	チョンブリ	自動車用ゴム部品など タイ・日本
2	A&Q INDUSTRY MOULD (THAILAND) COMPANY LIMITED	プーテンブリ	プラスチック部品 台湾
3	NEW TORCH TECHNOLOGY (THAILAND) COMPANY LIMITED	フロン	ハブベアリング 中国
4	THAI RAILWAY ADVANCED MACHINERY COMPANY LIMITED	アユタヤ	保線用機械修理 タイ・日本
5	DUCATI POWERTRAIN (THAILAND) COMPANY LIMITED	フロン	バイク用エンジン イタリア
6	WHA SOLAR COMPANY LIMITED	フロン	太陽光発電 タイ
7	AMAGASAKI PIPE (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	金属製品 タイ・日本
8	SHUNFA SEIKO MACHINERY (THAILAND) COMPANY LIMITED	アユタヤ	金属部品 タイ・中国
9	CHONBURI SRICHAROEN METAL COMPANY LIMITED	チョンブリ	金属切断 タイ

7月13日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者
1	THAI BEVERAGE ENERGY COMPANY LIMITED	バンコク	太陽光発電 タイ
2	THAI BEVERAGE ENERGY COMPANY LIMITED	サフブリ	太陽光発電 タイ
3	LEE HYONG HUA SATEEN COMPANY LIMITED	サムットサコン	銅線 タイ
4	POOMJAI TECHNOLOGY COMPANY LIMITED	サムットプカーン	産業機械など タイ
5	YUAN FENG NEW ENERGY COMPANY LIMITED	フロン	銅管など タイ・中国
6	MR.KU TAOE-AUN	サムットサコン	鉄鋼製品 中国

7月20日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者
1	D.K. MOLD COMPANY LIMITED	チョンブリ	金型など タイ・韓国
2	NORITAKE SA (THAILAND) COMPANY LIMITED	サフブリ	立方晶窒化ホウ素(CBN)チップ 日本
3	JINGLI METAL MATERIALS (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	金属切断 中国
4	GUNKUL INFINITE GROUP COMPANY LIMITED	サムットプカーン	太陽光発電 タイ
5	KANAYAMA KASEI (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	発泡部品 日本
6	LATEX CENTER COMPANY LIMITED	ナコンパトム	天然ゴム製品 タイ
7	SUNCHIRIN INDUSTRY (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	アルミパイプ 日本・マレーシア
8	MR.WANG SO CHANG	チョンブリ	金属部品 韓国
9	ZF LEMFORDER (THAILAND) COMPANY LIMITED	フロン	ホイールハブなど タイ・シンガポール

7月29日の認可事業(投資委員会)

	事業地	製品・事業内容	出資者
1	KURODA TECHNO TOOLING MACHINE (THAILAND) COMPANY LIMITED	アユタヤ	オートメーション機器 日本
2	MURAMOTO ELECTRON (THAILAND) PUBLIC COMPANY LIMITED	サムットプカーン	電子製品 タイ・日本
3	ADVANCE THERMO TECHNOLOGY COMPANY LIMITED	チャチュンサオ	電気製品部品 タイ・日本・香港
4	SEIKO INSTRUMENTS (THAILAND) COMPANY LIMITED	パトゥムタニ	金属部品 日本
5	NEW SOMTHAI MOTOR WORK COMPANY LIMITED	サムットプカーン	金属部品 タイ
6	ICON ENERGY SERVICE COMPANY LIMITED	ソクラー	金属製品 タイ
7	AMAGASAKI PIPE (THAILAND) COMPANY LIMITED	チョンブリ	金属部品 タイ・日本
8	mitsubishi heavy industries-mahajak AIR CONDITIONERS COMPANY LIMITED	バンコク	エアコン・部品 タイ・日本



実績20年、高品質で**高精度な金型**を製作します。



➡ <http://www.happyday.co.th>

粉塵、煙、臭いを発生源の近くで完全捕集 溶接ヒューム用集塵機「ORiSK ORKSG-1.5A」

2つのフィルターと特殊吸引口を装備

粉塵を発生源の近くで捕集

ORiSKブランドの製品は、工場内の安全性を向上させ、汚染を低減するために開発された。溶接作業用の集塵機「ORiSK ORKSG-1.5A」は、煙やにおい、粒子径の小さいヒューム（粉塵）など人体に有害な物質を発生源の近くで完全捕集する。微細粉塵を捕集する2つの特殊フィルターを備え、溶接作業から発生するヒュームはフードを介して抽出装置に吸い込まれ、最初に火花を分離して遮断する第1層の鋼鉄網を通過する。そしてヒュームは第2層のフィルタープレートに入り、残留火花がヒュームの分岐を通じてメインフィルター本体内に流入するのを防ぐ。最後にヒュームは第3層、つまり最終的な浄化のためのメインフィルターカートリッジに入る。



サーマル・メカニクスの「ORiSK ORKSG-1.5A」は、溶接作業時に発生する人体に有害なヒュームを安全に回収する集塵機。強力なブローにより発生源から溶接ヒュームを吸引できるため捕集率が高く、優れた集塵能力が長時間持続する。

安全な作業環境を確保

高圧ファンが作動すると、強い真空吸引力が発生し、ヒュームが強制的に入口に向かって移動し、浄化するための抽出器に入る。火花は金属メッシュフィルターエレメントによって遮断されるが、その後、煙はデフレクターにより均等に粉碎され、フィルターカートリッジでろ過される。同時に、大きな粒子が重力により集塵機に落下し、渦中に浮遊した小さな粒子は吸引力によってフィルターカートリッジでろ過される。そして小さな粒子はフィルターカートリッジの表面層で合体し、重力により集塵機に落下し、浄化された空気はベントから作業場に排出される。

サーマル・メカニクスのORiSKブランドは9月開催の「インターマック2020」に出展される（ホール104、ブースD2）。

TM THERMAL MECHANICS
Welding Cutting Automation

■問い合わせ先

Thermal Mechanics Co., Ltd.
159/89 Moo 8, Theparak Rd., Theparak, Muangsamutprakarn, Samutprakarn 10270
Tel: 02-759-4795 Fax: 02-759-4796 Hotline: Mr.Satian 089-660-6680 Email: satian.j@thermal-mech.com
Web: www.thermal-mech.com, www.orisksafety.com Facebook: www.facebook.com/thermalmech/

製品情報→



サミティヴェート病院の脳ドック

脳ドックコース1
頭部MRI、経頭蓋超音波ドップラー検査、頸動脈超音波ドップラー検査
15,000バーツ

脳ドックコース2
頭部MRI、頭部MRA、経頭蓋超音波ドップラー検査、頸動脈超音波ドップラー検査
25,000バーツ

※2020年12月31日までに受診される方対象

コレステロールや血圧が高い40歳以上の方におすすめ

高血圧の方	経いまいがある方	生活習慣病による影響があらわれてきます。動脈硬化の今こそ要注意。
タバコを吸う方	肥満の方	
もの忘れがある方	不整脈・心疾患の方	
脳血管疾患家系の方	ストレスの多い方	
糖尿病の方	40歳以上でまだ脳ドックを受けたことがない方	
飲酒量の多い方		

受診できる曜日は▶▶▶ **月水木金土**

お申し込み 完全予約制です。お電話もしくはメールで受診の2週間前までに申し込みください。

電話番号が変更されました 電話 **020-222-334** 平日の8時～17時までお電話を受けております。メール **japan@samitivej.co.th**

脳内を、しっかり見て、じっくり調べる!
40代の3人に1人に「隠れ脳梗塞」が見つかります。
自覚症状が無くても、まず検査!

「MRI」と「MRA」の違いは?

MRIとMRA、どちらも同じMRI(磁気共鳴診断装置)という検査機器を使って調べます。MRIは脳全体を、MRAは脳血管を調べるものです。それぞれの得意分野を把握して受診しましょう。

	脳出血	脳梗塞	未破裂脳動脈瘤	脳腫瘍	動脈硬化
頭部MRI	◎	◎	△	◎	◎
頭部MRA	△	△	◎	△	◎
経頭蓋超音波ドップラー検査	—	◎	—	—	◎
頸動脈超音波ドップラー検査	—	—	—	—	◎

頭部MRI: 強力な磁石でできた筒の中に入り、磁気の利用して、脳の状態を調べます。

頭部MRA: MRIと同じ機器を用い、主に頭部の血管をみます。

経頭蓋超音波ドップラー検査: 超音波(エコー)検査機器を用い、頭蓋骨部を通して脳内の血流の状態をみます。

頸動脈超音波ドップラー検査: 左右の頸動脈の動脈硬化、プラークの有無、血流の状態をみます。

健康診断の一般コースに、脳ドックを追加オプションとして受診。健康診断のコースを午前中に受診、昼食後の午後脳ドックの受診のご案内となります。

受診方その2▶ 脳ドックのみを受診。午前中からの開始で承っています。

IDEAS TECHNOLOGY PEOPLE
ISHIDA TAISEISHA (THAILAND) CO., LTD.

1年間で2,000点以上のSNSコンテンツを制作している石田大成社のコンテンツマーケティングをご利用ください。

ITPが築いてきたコンテンツマーケティングのノウハウをFacebookやLINE等のSNSマーケティングへ展開、その分析からさらに新たな商品・サービス企画の提案を行っています。BtoCからBtoBまで数多くの企業のSNSを担当しています。貴社が実施されている従来のマーケティングにプラス1の視点をご提供します。

コンテンツマーケティング

コンテンツ制作

SNS企画運営 (ブランド・企業公式アカウント)

O2Oキャンペーン管理

新サービス立案・運営・評価

AIやRPAを使ったアフターセールス支援

& 統合型マーケティング

日本語 連絡先 **info@itp.co.th** 小山 Mobile: 083-609-8577

日本の工場でタイ人技能実習生を
受け入れてみませんか？

タイアサワラートは
タイ王国で最も多くの技能実習生を
日本へ送り出しています。

日本語、日本の習慣を教育
タイNo1 日本向け専門トレーニングセンター

Thai Asawalert Manpower Co.,Ltd.

タイ人技能実習生送り出し機関

2nd Floor, Yong Develop Building, Soi. Punnavithi 31, Sukhumvit 101 rd., Bangjak, Phra Khanong, Bangkok, 10260



お申し込み、お問い合わせはこちらまで。

☎ (66) 89-488-5569 (日本語) 担当: 藤原 (ふじわら)

☎ (66) 65-395-1693 (日本語) 担当: 黒川 (くろがわ)

☎ (662) 730-5626~27 (タイ語)

✉ asawaler@truemail.co.th



🌐 www.ajls-school.com

📘 atpth.jp

📷 [atp.japan](https://www.instagram.com/atp.japan)

📺 ATP Channel



日本の工場で実習を終えて
タイに帰国した実習生を
受け入れませんか？

先進的な教育プログラム



ATP (Asawalert Training Program)

タイアサワラートと附属のアジア日本語学校による外国人技能実習生育成プログラム
ATP(Asawalert Training Program)は、日本の実習実施機関様が必要としている資質
をもつ人材を育成し派遣することを目的としております。

タイ国内の日系企業向け タイの日系企業様社員向け日本語教育プログラムもあります。

THAILAND INDUSTRIAL MAP

B.O.I.投資奨励地域区分別

これこそ本物!!
ユニフォーム・クリーンウェア・工場消耗品



衛生対策品なら、弊社まで! 高品質、日本メーカー

ラオス自社工場製造で低価格

SAVINAワイパー

BLASTON Blaston (Thailand) Co., Ltd. 詳しい情報はこちら

お問い合わせ ☎ 02-258-3987 (日本語・タイ語)
担当: 橋本 ☎ yumiko-tochigi@th-blaston.co.th
2 Jasmine Building 24th floor, Room A, Soi Prasarnmit (Sukhumvit 23), North Klongtoey, Watthana, Bangkok 10110

ペーパーレスの決定版!

普段お使いのExcel帳票をそのままWeb画面に変換します。
従来の帳票イメージのまま電子帳票に移行。
スマホ、タブレットで使用できます。

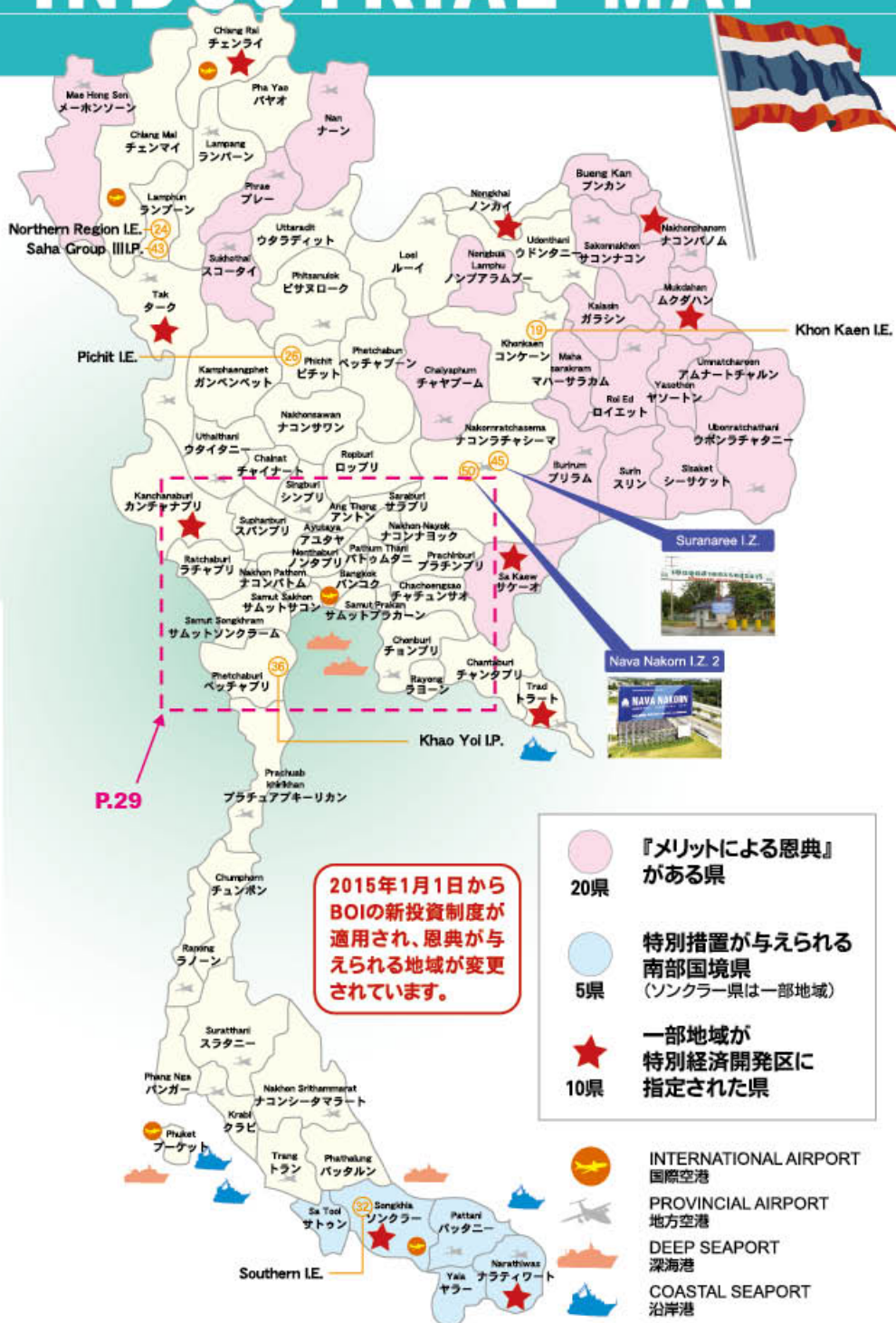
XC-Gate.ENT
【エクシーゲート エンタープライズ】

紙帳票の電子化・ペーパーレス化に
最適なWebアプリ

エクシーゲート(XC-Gate)のご利用は、安心サポート
のNissei Active までどうぞ

NISSEI ACTIVE JAPAN CO., LTD.

☎ <http://www.naj.co.jp>
日本語・英語:hoshiai@naj.co.jp タイ語・英語:sales2@naj.co.jp



保管庫の金型を錆から守る!

金型を
防錆剤を塗布して保管した時...
錆発生...

クリピカエースで洗淨しておいた時!
すぐに成形開始!

ソマックス株式会社
www.somax.co.jp

お問い合わせはタイ国販売正規代理店のユアサ商事まで
YUASA TRADING (THAILAND) CO., LTD.
Tel: 02-267-0727 Fax: 02-236-3934
No. 33/71-72, 33/76 Wall Street Tower Building, 15th Floor, Surawongse Road, Kwaeng Suriyawongse, Khet Bangrak, Bangkok Metropolis

バンコクエリア 山下 Mobile: 089-500-7964 E-mail: yamashita@yuasa.co.th

シーラチャエリア 伊地知 Mobile: 089-201-3546 E-mail: ijichi@yuasa.co.th

オンラインデモ実施中!

AROUND BANGKOK

バンコク近郊工業団地マップ INDUSTRIAL MAP

- | | | |
|-----------------------------------|---------------------------------|---------------------------------------|
| 1) Amata City Rayong I.E. | 24) Northern Region I.E. (P.34) | 47) TPI I.P. |
| 2) Amata City Chonburi I.E. | 25) Padaeng I.E. | 48) Wung Noi Factory Land |
| 3) WHA Chonburi I.E. | 26) Pichit I.E. (P.34) | 49) 304 I.P. 2 |
| 4) WHA Eastern I.E. (Map Ta Phut) | 27) Pinthong I.E. | 50) Nava Nakorn I.Z. 2 |
| 5) Eastern Seaboard I.E. | 28) Ratchaburi I.E. | 51) SME'S I.E. |
| 6) Gemopolis I.E. | 29) Saha Rattana Nakorn I.E. | 52) FAC PARK |
| 7) 304 I.P. | 30) Samut Sakorn I.E. | 53) Rangsit Prosper Estate |
| 8) GK Land I.P. | 31) Saraburi I.E. | 54) Bangkadi I.P. |
| 9) Kabinburi I.Z. | 32) Southern I.E. (P.34) | 55) Frasers Property logistics Park |
| 10) WHA Rayong I.E. | 33) Wellgrow I.E. | 56) Thanamol Logistic Center |
| 11) WHA Saraburi I.L. | 34) Indra I.P. | 57) Bangkok Free Trade Zone |
| 12) Asia I.E. | 35) Kanchanaburi I.Z. | 58) Hi-Tech Kabin I.P. |
| 13) Bangchan I.E. | 36) Khao Yoi I.P. (P.34) | 59) WHA Eastern Seaboard I.E. |
| 14) Bangpa-In I.E. | 37) Nava Nakorn I.Z. | 60) Asia Industrial Estate Suvamabhum |
| 15) Bangplee I.E. | 38) Nongbon Garden I.Z. | 61) WHA Chonburi I.E. 2 |
| 16) Bangpoo I.E. | 39) Rojana I.P. Ayuthaya | 62) WHA Eastern Seaboard I.E. 2 |
| 17) Gateway City I.E. | 40) Rojana I.P. Rayong | 63) BP I.P. |
| 18) Hi-Tech I.E. | 41) Saha Group I.P. I | 64) WHA Eastern Seaboard I.E. 4 |
| 19) Khon Kaen I.E. (P.34) | 42) Saha Group I.P. II | 65) TFD I.E. |
| 20) Ladkrabang I.E. | 43) Saha Group I.P. III (P.34) | 66) WHA Eastern Seaboard I.E. 3 |
| 21) Laem Chabang I.E. | 44) Siam Eastern I.P. | 67) CPGC Industrial Estate |
| 22) Map Ta Phut I.E. | 45) Suranaree I.Z. (P.34) | |
| 23) Nong Khae I.E. | 46) TCC I.P. | |



THAI MORISHITA CO., LTD.

一般締結部品



ねじ調達の
お困りごと解決します!

タイで
33年



インサートナット

特約店もあわせて
モリシタ
担当: 大上(おうえ) Ms.Mareeya(マリヤ)
E-mail: oue@morishita-fastener.co.jp
mareeya@morishita.co.th
Tel: (662) 385-2157-60
1500 Moo 9 Soi Teparak 96 Teparak Rd., Teparak
A.Muangsanutprakarn Samutprakarn 10270
www.morishita-fastener.co.jp

トランスの総合メーカー



工作機械用
制御盤製作
請け賜ります
当社パートナー企業にて安心サポート!
制御盤製造、ケーブルハーネス加工を得意とし、高品質な製品をお届けします。
「現在の品質、納期に満足していないなど、お困りの際は是非お問い合わせください。」
各種変圧器・リアクトルの設計・制作・販売
単相乾式トランス 1VAから200KVA
三相乾式トランス 500KVAまで
ノイズカットトランス
スコットトランス
逆Vトランス
巻線コイル
JEC-2200
電気規格調査会
標準規格準拠
1個から
製造販売
いたします
始動リアクトル
各種リアクトル
工作機械用制御盤

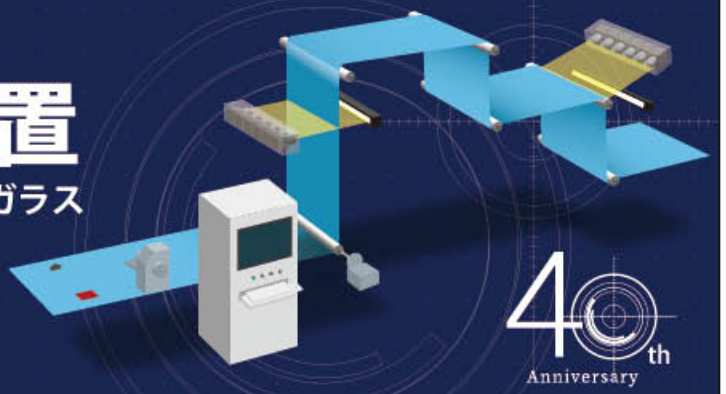
SOS ASIA CO., LTD.
3/70 Moo 5 Phrayothin Rd., Klong 1 Klong Luang, Pathumthani 12120
Tel: 0-2516-9668 Fax: 0-2516-9932
担当: 安井 Mobile: 094-689-7070
E-mail: yasui.m@sdsasia.co.jp
www.sdsasia.co.jp

確かな技術で未来を支える

表面欠陥検査装置

フィルム・プラスチック・紙・不織布・金属・ガラス

AYAHA GROUP
AYAHA ENGINEERING
Sensing Intelligence



40th
Anniversary

SSC SEIKA SANGYO (THAILAND) CO., LTD 日本人担当 太田 (Mr. Ohta) 061-546-4522 ohta@seika.co.th タイ人担当 Mr. Mie 092-813-7416 sales1@seika.co.th
57 Park Ventures Ecoplex, 12th Fl., Room. 1210, Wireless Rd., Lumpini, Patumwan, Bangkok, Thailand 10330 Tel. +662-108-9818 ; +662-108-9819 Fax. +662-108-9820

EASTERN ECONOMIC CORRIDOR (EEC) MAP

東部経済回廊 (EEC) マップ



金型専用 CAD/CAM



「デザイン」を「かたち」に
そして「かたち」は「創造」を超える

UEL (Thailand) Co., Ltd.

西本 093-009-1757
Mr. Nishimoto 02-661-7731-2
cadmeister-thai@uelthai.co.th

158/27 Sermmit Tower, Unit 1701/1,
17th Floor, Sukhumvit 21 Road (Asoke),
North Klongtoey, Wattana, Bangkok 10110



CADmeister
最新機能を
動画で紹介中!!

鳩よけジェル
B-ST
信頼できる鳩対策



工場・オフィスの便利屋
全事業マップはQRコードから



HOMEX BUSINESS SERVICE (THAILAND) CO., LTD.

32 Permpoom Building 3rd Floor, Soi Sukhumvit 87, Bangchak,
Phrakonong, Bangkok 10260 Thailand ☎ +66-(0)2-048-3030

▲ 横口 (Hashiguchi) ☎ +66-(0)80-935-8212

✉ hashiguchi@homex-co.com ✉ contact@homexthailand.com



CPGC Industrial Estate

東部経済回廊 (EEC) 対象業種の東部特別開発区

EEC Promoted Industrial Zone for Targeted Industries

CPGC 工業団地は未来の中心地域として
より良い機会を投資家にご提供

*Pictures are illustrated for marketing purpose only.

f : cpge in : cpge-industrialestate : cg-corp.com @ : marketing@cg-corp.com ☎ : +(66) 2-119-4600-3



INDUSTRIAL MAP



金属加工機械業界のリーダー企業 ストン・マシナリーの強みと実力

ストン・マシナリーは30年以上にわたり金属機械の輸入販売を手がけている。金属加工機、CNC旋盤、協働ロボット(cobot)などを日本や中国、台湾から輸入し、体系的なサービスのもとタイの顧客に最高品質の製品を提供している。

30年以上の顧客サポートの経験

ストン・マシナリーは金属加工機械の輸入一筋、30年以上にわたり顧客サポートに徹してきた。タイの各種メーカーに金属加工機、CNC旋盤、協働ロボット(cobot)などを提供する総代理店として、自動車部品をはじめ各種部品製造向け、家具や建設分野、トイレタリー、家庭向け機器まで幅広く取り扱っている。また、大規模工場向けの大型マシンもニーズに応じて取り寄せている。

同社のソムチャーイ・セーリム社長は次のように語る。

「当社は1回の取引を恒久的な業務関係に発展させて、顧客の事業をサポートしてきました。特に取引の前後のサービスには強い責任感をもって取り組んでいます。顧客に対して常に誠実であることを心がけ、究極の顧客満足度を追求し続けています。そのために専門性と信頼性を重視して、日本、中国、台湾から優良な機械を取り寄せています。最高品質

の機械を提供し、顧客の生産効率をアップさせることが当社の使命です。当社が扱う製品はすべて、日本、中国、台湾の大規模な産業プラントで製造され、メーカーによる品質検査と品質保証のプロセスを通じてISO品質管理システムの認定を受けています」

顧客との堅固な信頼関係が強み

同社のメインの顧客は自動車メーカーだが、新型コロナの影響で自動車産業は厳しい状況にあり、部品産業も深刻な打撃を受けている。注文が激減し、工場のタイ国外への移転を検討する企業まで出始めた。注文が激減したことで、一次下請けはかろうじて生き残っているが、二次下請け、三次下請けは廃業が後を絶たない。こうした状況を受けて、自動車部品メーカーは航空機、医療機器、トイレタリー、オートメーションなど異分野への転身を余儀なくされている。昨今のこうした状況について、ソムチャーイ社長は次のように語る。

「自動車部品だけではやっていけないため、異分野に参入する企業も増えていますが、そちらの分野も全面的に頼りにできるものではありません。ただ、オートメーションに関しては需要が伸びています。現状、完全自動機より半自動機のほうが信頼されており、持続してよく売られています。大量生産工場ではCNC旋



ソムチャーイ・セーリム社長

盤がよく使われています。労働者不足と生産性向上の問題がともに解決されますから。コロナ流行が世界的に拡大して、オートメーションへの移行がいきなり現実的になりました。今後ますます各分野で自動化が加速していくでしょう」

タイでもオートメーション分野の競争が激化しているが、同社は長年の実績と顧客の信頼をベースに同分野においても優位性を保っている。

「顧客に対する長年の技術サポートが実り、堅固な信頼関係が築けています。これは顧客基盤の拡大への大きな強みになります。長年の顧客からの信頼が、新規顧客の獲得にもつながります。元々はタイ資本の顧客がメインでしたが、最近では外資系の顧客が増えてきました。特に日系企業が当社の存在に注目し、当社が扱う機械を導入するようになりました。性能、効率が良く、日本ブランドのマシンと比べても遜色がないことを知ってくれたからです。それに加えて、当社が扱う製品は手が届きやすい価格ですから。



社内のショールームでは各種機械のテストができる。営業時間：月曜～土曜(8:00～17:00)

SUTHONG MACHINERY CO., LTD. AUBO

AUBO-i5
Collaborative Robots



SUTHONG MACHINERY CO., LTD. www.suthong.co.th info@suthong.co.th TEL: 02-896-1818

特に台湾の機械が人気で、多様な部門で使われています」

協働ロボットAUBO-i5も輸入販売

EV組立工場オートメーションとロボットが全面的に機能するなど、製造業における機械設備の傾向は大きく変化している。同社が扱う製品も多様化しており、現在はEV組立工場向けのロボット、医療機器工場向けの機械類、カーバイト刃を備えた金属切断機なども扱う。中でもKENTAI（台湾）の鉄鋼・ステンレス向け自動丸鋸切断機「KTC-70EHC」は高速切断で仕上がり精度が高く、内外の顧客から定評がある。またPOLY GIM（スイス）のCNC旋盤の人気も根強い。同マシンではダイヤモンドCSLシリーズの25/32/42およびCSL42-2Y II、ダイヤモンド20CSB II / IIIが好評だ。

「現代は技術の変転が常に起こり、また生産工程での原材料の使用効率が特に重視されます。不良はゼロに、精度は高く、です。タイでは労働者不足、賃金上昇の問題が事業を圧迫していますが、事

業家は常に先端技術とイノベーションを生産工程に取り入れ、乗り越えていかねばなりません」

同社は中国製の作業支援協働ロボット「AUBO-i5」の輸入販売も行っており、統合システムの設計、据付サービスを手掛ける。「AUBO-i5」は命令が簡単で、事前に操作のプログラムを書き込む必要はなく、即ロボット操作が可能。作動学習ガイド機能がついており、その微調整の精度は0.026ミリに至る。異常を検知するセンサーシステムは、衝撃を感じるただちに作動を停止させるため、作業者の安全も保証される。

「AUBO-i5を導入すれば作動効率は確実に上がります。センサーシステム完備のロボットなので、無駄なく最高の能率で動きます。安全の問題、労働者不足の問題、コスト削減の問題をすべて解決します。AUBO-i5は中国のトップメーカーであるAUBOロボティクスが生み出した傑作です。欧州ではこの機種は広く普及しており、タイでも最近になって人気が出てきました。

POLY GIM SINCE 1978

SWISS TYPE CNC LATHE



SUTHONG KENTAI



Circular Sawing Machine

400 - 1000 mm diameter
• Amazing Precision and High-speed Cutting Speed
• Mass production equipment
• Environment Dry & Clean at cutting

当社は高品質で優良な機械を販売するだけではなく、顧客の抱える問題を解決するためのサポートにも注力しています。全国どこでも24時間、現場サービスを実践しており、熟練チームが機械を精緻に分析し、迅速に直します。スペアパーツも完備しているので時間をとらせず、生産工程を停止する時間が節約できます」



バンコクのバーンクンティアン区にある本社

SUTHONG MACHINERY CO., LTD.

572 Rama2 Rd, Samaedum, Bangkok 10150
Tel: 02-896-1818
Fax: 02-896-1918
E-mail: info@suthong.co.th
URL: www.suthong.co.th
Facebook Fanpage: <http://www.facebook.com/suthong1990>

試験機一筋25年、信頼と実績

マツザワ製の「硬さ試験機」を
20年以上取り扱っています。



ISO/IEC17025

タイ初の校正ラボ
タイで硬さ試験機の校正
およびUKAS認定テストブロックの販売

Booth No. L43
23-25 SEP 2020
BITEC SAMKOH
Hall

MMT ENGINEERING CO., LTD.
T. 02-187-0263-66 F. 02-187-0262
sales@mmtengineering.com
www.mmtengineering.com

INTERMACH 103

**工場・倉庫など
施工実績多数！**

**鳥の糞害
害防止**

あきらめていませんか？

人にも鳥にもやさしい 100%の忌避効果
防鳥用忌避剤 [PT シリーズ]

ホームページ: <http://www.hatotalisaku.net/>

【プロテクトサービス 株式会社 浩生: タイ総代理店】
Zinlai International Co., Ltd. (通称: インターナショナル)
Tel: 02-955-4155 Fax: 02-086-4155
担当: 岡野 Mobile: 095-789-1559 E-mail: okano@zinlai.co.th
(タイ) Ms. Jane Mobile: 092-896-4565 E-mail: jirapa@zinlai.co.th
428/92 Phrayasuren Rd., Bangchan, Klongsamwa, Bangkok 10510
www.zinlai.co.th

(株) 文邦産業センター
KOHO PRECISION BAR AND METALS CO., LTD.

みがき 特鋼のコンビニ

在庫 600種類 即納可

トレサビリティ可能な豊富な在庫
鋼種: 普通鋼, S45C, SCM415, SCM435
形状: 丸、六角、四角、平角 などの磨棒を約600種類

小ロットもOK

クイックレスポンス (短期間で提供)
確かな品質 (日本品質を提供)
きめ細かいサービス (満足を提供)

タイで入手困難な磨棒も
数多く在庫しております。

日本人担当: 安井
Mobile: 085-513-4708
Email: yasuyuki@koho-pbm.co.th

タイ人担当: Choomsang
Mobile: 092-278-8446
Email: choomsang@koho-pbm.co.th

<http://koho-pbm.co.th/>



タイ初！1本からでも販売します！ ねじの総合検索サイト 「ねじレオ・ドットコム」を開設



世界のモノづくりを支えるねじ専門商社「阪神ネジ」のタイ法人「HANSHIN NEJI (THAILAND) CO.,LTD.」が、9月1日からタイの市場で産業用ねじの検索サイト「nejireo.com（ねじレオ・ドットコム）」を開設する。ねじの調達で悩んでいるタイの製造業を応援、貢献したいという思いがその動機。スタート時は約900種類、60,000アイテムを取りそろえ、順次拡大していく方針だ。タイのねじ市場が大きく変わっていく可能性がある。

1件の注文がきっかけ

きっかけは、2017年9月に同社にあった1件の注文だった。東北部ナコーンラーチャシーマー県(コラート)郊外にある旋盤を取り扱うタイメーカー。この初めての客から、六角穴付きボルト M5-165のねじ等、3種計12本を購入したいというオーダーが寄せられたのだった。

日本では、普通にあるねじの一つ。「タイでは日系市場を除いて流通していなかったとはいえ、コラートから遠く離れ

た、うちのような知らないねじ屋で、なぜ買ったのか気になって」と同社代表の山里憲一郎氏。8本のねじを袋に入れ、片道400キロを車で5時間以上掛けて自ら配達に出向いた。

対応に出たタイメーカーの担当者は、来訪をひどく喜んで、これまでの経緯についても語ってくれた。それによれば、阪神ネジ(タイランド)を知る以前は足の長いねじを工場内で削り、製品に合わせて都度、加工していたことを知った。品質は一定せず、ムラが出るのは仕方がないことだと諦めてきたということだった。

探すという発想もなかった

それ以降、気をつけて伝票を見ていると、同じような地方の企業からの注文が少なくないことに気づいた。東北部コンケン県、北部チェンマイ県、南部ソクラ県にプーケット県。タイでは市場で流通されていないのに、そのねじがなければ製品が組み立てられないものばかりだった。

しかも、コラートの事例同様、従前までは自社で内製してきたというケースがほとんどだった。ワッシャーを一つ一つ



山里社長(左)とNuttapol氏(右)

手作業でねじに組み合わせている工場もあった。だが、そもそもがねじメーカーではないから品質は不均衡。どうしても不良品が出るということだった。潜在的な需要の存在を改めて実感した。

日本では100万アイテムに上るねじが、1本から注文・販売できる仕組みが確立しているというのに、この違いは何だろう。流通していないことが当たり前とされていて、探そうという発想もなかったらしい。ねじで困っているタイ企業の力になることはできないものか。こうした山里氏の思いが、今回のねじレオ・ドットコムの開設の出発点となった。

ドイツの展示会

だが、構想は直ちにはまとまらなかった。仕組みをインターネットに求めるところまでは思いついたものの、当然に自分ではサイトは作れない。資金もかかる。タイのIT業界に知人もコネもなかった。日常の業務もあって、そんな状態が1年半ほど続いた。

転機となったのが、19年3月にドイツで開催された展示会ファスナー・フェアへの出展だった。タイから出張した山



社内のIT担当がサイトを制作



優秀な社員たちと共に

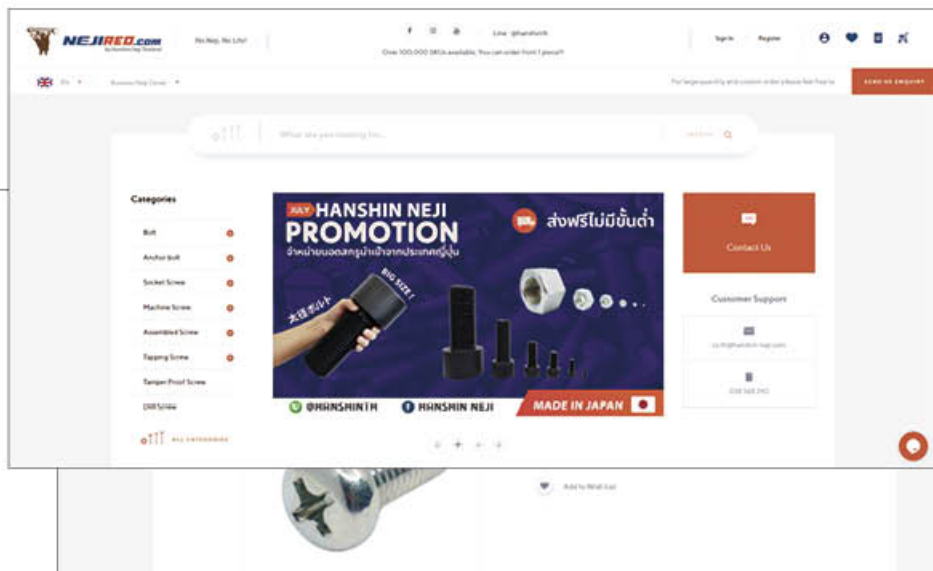
里氏。大量に印刷物を用意して配布するつもりだったが、あっけなく肩透かしをくらった。欧米市場では既にネットカタログやネットからの注文は当たり前。スマートフォンでQRコードを読み取る客がほとんどだった。ねじレオ・ドットコムがここに現れた。

タイに帰国後、IT専門の社員を新たに採用。タイ法人設立時からの右腕だったタイ人営業Nuttapol氏を現場責任者とするプロジェクトチームを発足させた。ウェブサイトの制作委託先も間もなくコンペで決まった。タイのモノづくりを変える新たなプラットフォーム作りがこうして進んでいった。

カテゴリを細分化

ねじを探す客は、速やかな納品を求めるモノづくりの「プロ」が多いだろうという想定から、検索欄のカテゴリ構成を細分化して、ピンポイントで結果が表示されるようにした。ねじの材質や表面処理は二の次で、長さや径から目的物を探す客もいるだろうと、外形の寸法だけで検索が掛けられるようにもした。

納期についても、ヒットしたねじごとに明示される仕様にした。タイ法人で在庫を持つものについては即納が可能。日本から取り寄せるものについても、デイリーの航空便を利用することで大半のものは3～5日で納品可と表示することになっている。「いい物を安く、早く」をウェブ販売でも踏襲する。



nejiireo.comの画面。会員登録をすれば図面の閲覧、ダウンロードもできる

サイト名の「ねじレオ」は、ねじとタイ語の「レオ」（早いの意味）を組み合わせた造語。社内で投票に掛けたところ、最多を占めたことから決まった。「タイ語を採り入れることで、タイの顧客を意識したサイトということも伝わる」と山里氏。「この仕組みがうまく行けば、タイ以外の国々でも同様の仕掛けができる」と将来性についても語った。

ウェブサイトにはチャット機能も導入する。ねじ検索で困った利用者の声に即座に対応して、活用を促進させる考えだ。フェイスブックなどのSNS（ソーシャルネットワーキングサービス）と連動させることで、新製品の紹介やねじのノウハウなども伝えていきたいとする。

山里氏がタイ人スタッフらと登場するユーチューブ動画も、サイト内に順次掲示していく予定だ。ねじの正しい使用法や強度・耐久性についての話題など、映像を使った分かりやすい情報発信を心がけたいとしている。

「ねじレオ・ドットコムは、ただねじを販売していくというだけではなく、知り合った顧客と直に会うためのきっかけ作りという側面が大きい」と山里氏。「そのためなら、どこへでも出かけますよ」とも話す。「顧客のモノづくりに貢献する」というスローガンが揺るぎないことを感じさせる一言だった。

9月23～26日にBITECで開催されるサブコン展示会に出展する。ブースではnejiireo.comの紹介もあり（ホール：103、ブース：P50）

Hanshin Neji (Thailand) Co., Ltd.

99/78 M.10 T.Nongkham, A.Sriracha, Chonburi 20230
TEL : 038-348-290 FAX : 038-348-492
担当 : 山里 Mobile : 062-357-7833
e-mail : ken_43@hanshin-neji.com
Nuttapol Mobile : 082-451-5504
e-mail : nuttapol@hanshin-neji.com



ねじレオ・ドットコム



Facebook



会社案内動画

ネットワーク・ロボットケーブルの
泉州電業

SENSHU ELECTRIC INTERNATIONAL CO., LTD.

☎ 02-168-3226 英語・タイ語
087-983-3030 日本人直通
✉ senshu-mj@senshu.co.th

90 CW Tower 17th Floor, Room 1704B Ratchadapisek Rd., Huay Kwang, Huay Kwang, Bangkok 10310 Thailand

アルミ溶解保持炉 AL-KEEP
アルキープを製造、販売開始します

- 溶解室で溶湯を昇温
- 溶湯は常にクリーン
- 酸化物が激減
- 省エネ・省スペース設計

EXSTAR

星 mobile : 081-837-5950
PANITA mobile : 094-295-6442

EXSTAR ASIA CORPORATION Ltd.
TEL : 0-2181-5311~2 FAX : 0-2181-5313~4
420/21 H20 Villa, Kanchanaphisek Rd., Dokmai, Prawet, Bangkok 10250

website : <http://exstar.co.th/>

防犯カメラ・監視カメラ

出入管理(ドアロック付き)システム
LAN(有線・無線) および 電話工事
侵入者感知警報(通報)システム

EVER QUEST

状況に合わせた最適なプランをご提案いたします。

Security Solution Provider
EVERQUEST Co., Ltd.
52/225 Moo 13, Kwang Sapanung, Bangkok 10250
www.everquest.biz

お問い合わせ
Tel : 0-2736-0371
Fax : 0-2736-0374
日本人窓口 : 081-859-6477
タイ人窓口 : 083-975-5900
✉ hokwd2018@everquest.biz

タイ 鉄道新時代へ

～王国の繁栄を築いた鉄路～



【第81回(第3部41回)】中国「一带一路」の野望・番外編3



タイ中高速鉄道とラオスの首都ビエンチャンで接続し、同国内を経て中国雲南省に至るラオス初の高速鉄道「中老鉄道」は、終着昆明駅で中国高速鉄道網とホームをともにする。ここで乗客は、日本の新幹線車両にあたる「和諧号」に乗り換え一路西へ。やがて列車は中緬国境を超え、ミャンマー国内を縦断。インド洋に面する港湾都市チャオピューに滑り込むというのが大国中国が描く「一带一路」の高速鉄道網だ。現在、最後の实地調査がミャンマー国内で行われており、早ければ2年後にも着工の火蓋が切られる。19世紀から20世紀にかけ、列強諸国に翻弄され続けた「漢帝国」復活の序章がいよいよ始まるうとしている。

(文と写真・小堀晋一/デザイン・松本慶)

ムセに初めて建てられたショッピングモール「ミンガラ・ムセ」。



ミャンマー中東部のシャン州(州都タウンジー)と北部カチン州(ミッチャナー)は、中国雲南省と国境を接しており、合わせた国境線は計1997キロ。日本の本州縦断より長い。国境一帯は大半が険しい山々で、チベット高原から流れ出すいくつもの大河が山を削って深い谷を作り、長らく人の自由な立ち入りを阻んできた。ここで渓谷の流れに逆らう

かのように建設されるのが中国の高速鉄道構想網。同国の威信を賭けたプロジェクトだ。

中緬国境は古くから両国の貿易路として活発な往来がされてきた。主な交易拠点は4カ所。シャン州ではムセ～瑞麗とチンシュエホー～清水河、カチン州ではルウェジェ～章鳳とミッチャナーに近い北方のカンピケティ～猴橋だ。長い軍政

下で経済力に劣るミャンマーにとって、中国との交易は欠かすことのできない存在だった。

4カ所の貿易合計額は、輸出がミャンマーの総輸出の約3割前後、輸入が総輸入の1割前後で近年推移をしており、直近2018年度(2018年10月～19年9月)

プラスチック溶着の決定版

IMPULSE WELDER

インパルスウェルダ

独自の瞬間加熱・瞬間冷却方式で、安全性はもとより品質安定性に優れた省エネタイプの溶着機です。
ハンディタイプ(位相制御タイプ・温度制御タイプ・時間制御タイプ)と多点タイプがあります。



溶着テスト
デモ機貸し出し可能

タイ国内にて製造。東南アジア全域に販売・アフターフォローを致します。

営業技術スタッフがお客様のご要望に応じて提案・サポート致します。

日本人 担当 中西 Mobile: 089-921-5398
✉ tnanishi_mttool@munekata.co.jp

タイ人 Surachai Mobile: 081-899-6943
担当 (スラチャイ) ✉ surachai@munekata.co.th

MUNEKATA THAI CO., LTD. Tel / Fax: 02-136-1477 www.munekata.co.th

89/21 Enterprize Park Village Moo15, Bangna-Trad Rd. Km.5, Bangkaew, Bang Phli, Samutprakarn 10540

Metal Fastening 工法 溶接しないクラック修理。



プレス、発電機、コンプレッサー、ポンプ

鋳物は修理できます。

S.M.L. TECHNOLOGY (THAILAND) CO., LTD.

SAKAGUCHI (坂口) Mobile: +66(0)8-4659-6006
E-mail: sakaguchi@smthai.com

Naiyarat (mimi) Mobile: +66(0)8-9762-4174
E-mail: infothai@smthai.com

8th Floor, Siam Motors Building 891/1 Rama 1 Rd. Wangmai, Phatumwan, Bangkok 10330
Tel & Fax: +66(0) 2612-3452 www.smthai.com

の総額は約59億米ドル。貿易全体の約17%を占めた。新型コロナウイルスの感染拡大が襲った今年度は一定のダメージを受けると見られるものの、それでもミャンマーにとっては貴重な外貨獲得に変わりはない。

中国へは、主力のコメや豆類、トウモロコシ、果物、ゴム、水産物、ゴムなどが輸出され、代わってミャンマーへは家電製品やバイク、医薬品、肥料、消毒剤、加工食品などが輸入されている。新型コロナウイルスの蔓延で中国政府が国境を閉鎖する4月下旬までは、ミャンマー人のトラック運転手が国境をそのまま超えて荷物を運搬することができた。現在は国境ゲートで、中国人運転手にトラックを引き渡す運用が採られている。

4拠点の中でも、高速鉄道と高速道路が建設されるムセ〜瑞麗の周辺は、起伏が少なく交通路としても比較的整備されてきたことから往来が活発。早くから開発の一番手として検討が進められてきた。18年度下期(19年4月〜9月)だけでもムセを通じた貿易総額は約30億米ドルに達し、国境貿易全体の7割を占めるほどの盛況ぶりだった。

また、ムセから南に約180キロの地点には、中部マングレーへの中継地点の

街ラシオがあり、そこから先にかけてはミャンマー国鉄が旅客列車をデイリー運行をしている点も大きく考慮がされた。山岳地帯に新たに橋梁やトンネルを建設するよりも、総工費が抑えられるとの見込みがあった。

一方、昆明や保山からのアクセスが比較的容易なシャン州東部を結ぶルートにも中国政府は関心を強めており、ムセ〜瑞麗やチンシュエホー〜清水河に加えて、シャン州コーカン自治区のラウカイ〜南傘付近の開発にも近年力を入れている。ラウカイからミャンマー国内に5キロほど入った地点では、目を疑うような豪華なカジノホテルが中国資本によって次々と建てられ、本土の富裕客がリゾート観光に興じている。

だが、こうした地理的利便性をよそにシャン州とカチン州では政府との調停を拒否する少数民族の武装グループが今なお反政府活動が続けており、リスクは決して低いとは言えない。昨年8月に



シャン州ムセの国境ゲート。向こう側が中国領内。

は、コーカン自治区を拠点とするコーカン族の武装組織ミャンマー民族民主同盟軍(MNDAA)とムセ東方のパラウン自治区で活動が続けるトーン族のタアン民族解放軍(TNLA)などが、ムセに至る橋梁などを爆破。交易が一時的に止まる事態となった。

カチン州でも同様で、カチン族のカチン独立軍(KIA)などが政府に抵抗を続け、独自に地場ビジネスを展開。土地を政府に無断で外国に貸し出し外貨を稼いだりするほか、他の少数民族武装組織に対してゲリラ戦指導や武器の供与を行ったりするなど治安面での不安は拭いていない。

(つづく)



↑ラシオ駅。ラシオから中部マングレーまでは1日1往復だ。
←ムセからラシオに向かう国道3号線。大型バスが通行できる。



コーカン自治区に中国資本が建設したカジノホテル「百勝国際酒店」。(中国雲南省の観光サイトから)



土産店や巨大な人工池までも兼ね備えた中国人向けカジノホテル「福利来酒店」。(同)

東台精機 台湾を代表する工作機械ブランド

アルミホイール加工機 TVW-22DT



製品カタログをダウンロード

大型サイズの滑りガイド構造で高剛性・高安定性
大きな切粉排出口を備え、切粉量が多いホイール旋削加工に最適

日本製でどうぞ TONGTAI MACHINERY CO., LTD.
陳彦銘 Alex Chen(Yen Ming) ☎ +66-818-223-697
alexchen@tongtai.com.tw

TechnoCoat®

INTERMOCH
Hall 104 Booth no. A8

レーザー内蔵・溶接装置
ファイバーレーザー



ホームページ



超音波コーティング・内蔵装置
ウルトラソニックデポ

金型溶接補修メンテナンス

TechnoCoat Asia Co., Ltd.
69/49 Moo 6, Soi Kingkaew 54,
Kingkaew Rd, T. Rachatewa,
A. Bangklee, Samutprakarn 10540
Tel: 02-738-4920

担当: 野呂(のろ)
Mobile: 089-530-2002
E-mail: noro@technocoat.co.jp

各種金属 フォトエッチング加工

対応可能素材板厚 t:0.005mm~t:1.5mm

精密加工 少量・短納期 治具・試作

ステンレス 電解研磨
金属部品 塗装
特殊加工 拡散接合

KYOSEI ETCHING・ONE
A MEMBER OF UPT
その他、各種加工もお気軽にご相談下さい
www.kyoseithai.com
Hall 103 Booth no. H52

Kyosei Factory (Thailand) Co., Ltd. 担当: 有田

TEL 036-200-240-8 FAX 036-200-249
携帯 089-900-4566 E-MAIL arita@kyoseithai.com

¡Hola! メキシコ 日系進出通信



メキシコ・グアナフアト州の州都グアナフアト市の市街地

最終回 メキシコ各州の特徴について (5)

今号でも引続きメキシコ各州の特徴についてご紹介させていただきます。今回はケタロ州、サンルイスポトシ州、サカテカス州についてです。

ケタロ州

ケタロ州は首都メキシコシティの北西約220km、車で2時間半ほどに位置し、工業・建築・畜産を主要産業としています。メキシコシティに近い立地もあり近年は自動車関連企業を中心に外資系企業進出も相次いでいます。



ケタロ州にある日本食レストランの和食

州都はケタロ市で、市内中心部の公園や教会が密集している歴史史跡地区は世界遺産にも登録されています。その東部には18世紀につくられた水道橋が有名な町のシンボルです。市内北端の高級住宅街であるフリキージャは家族帯同の外国人駐在員も多く居住し、日本人の方々も数多く居住されています。フリキージャを含めてケタロ州は他州と比較して犯罪の少ない比較的安全な地域とされています。

サンルイスポトシ州

サンルイスポトシ州は前述のケタロ州の北西に位置し、16世紀終わり頃に金と銀の鉱脈が発見されたことで鉱山の町として発展しました。

また、前号までで紹介してきたメキシコ3大都市、首都メキシコシティ、グアダハラ市、モンテレイ市の主要都市に4～6時間ほどでアクセス可能です。トラック輸送などの交通利便性に優れています。故に他のバヒオ地区と同様に自動車関連企業を中心に外資系企業も数多く進出しています。

州都はサンルイスポトシ市です。市内から東へ3時間半ほどの場所にはラフティングができる川もあり自然豊かな観光地があります。



サンルイスポトシ州にあるタコス屋のトルタ

サカテカス州

サカテカス州は前述のサンルイスポトシ州の西に位置し、こちらは16世紀銀の鉱山が発見されシルバーラッシュに沸きました。銀の産出量は今日でも世界有数を誇ります。国全体としてもメキシコは世界トップクラスの銀産出国です。

州都はサカテカス市で、世界遺産にも登録されている歴史地区はコロニアル建築で、なかでも主要な建物は地元で採れたピンク色の石材を使用しているため街並みはピンク色で、「ピンクシティ」と呼ばれています。

日本人の方々には比較的馴染みが薄い州ですが、アグアスカリエンテス北部からも車で1時間半ほどの距離なので週末に訪れてみても良いかもしれません。

著者 SHOWA DENKI MEXICO S.A. DE C.V. 梶本 高顕 Hola (オーラ)は「やあ」「こんにちは」を意味するスペイン語です

Starting business in United States and Mexico

昭和電機グループ北米・メキシコ進出
โซ와덴기 그룹 북미·멕시코 진출

GLOBAL NETWORK

公認HPはこちら
http://www.showadenki.info/

ENGINEERING 海外営業部
〒574-0052 大阪府大阪市東淀川区1番25号
web-info@showadenki.co.jp

TEL: +81-72-871-1511
FAX: +81-72-870-7243

**高精度・高品質
金型・スぺアパーツ製作 & プラスチック金型・射出成形**

請け賜ります。

Cavity, Insert Mold Fitting Mold Assembly Mold Complete Set Mold Trial Product

M&D PRECISION WORK CO., LTD.
Tel: 038-069058-9 Fax: 038-702703
E-mail: precisionwork@gmail.com, sales@mdp.co.th
71 Moo 3 T. Nongplatalai, A. Banglamung, Chonburi 20150

お問い合わせは下記まで
日本語担当: Ms. Amthika Mobile: 089-776-2488

www.mdp.co.th



FBCバンコクウェブ商談会

2020年10月28日(水)~29日(木)

① WEB商談のみ



15,000 THB (税別)

(共催社経由は5,000THB割引)

- どこからでも商談ができます。
- FNAが全ての商談スケジュールを調整管理します。
- Zoom利用。

② WEB商談+リアル商談



35,000 THB (税別)

(共催社経由は5,000THB割引)

- Ah Yat Abalone @BTS Surasak
- WEB商談のみの方とも商談できます。
- リアル商談同士で商談する場合はWEBを使わずに、直接商談します。

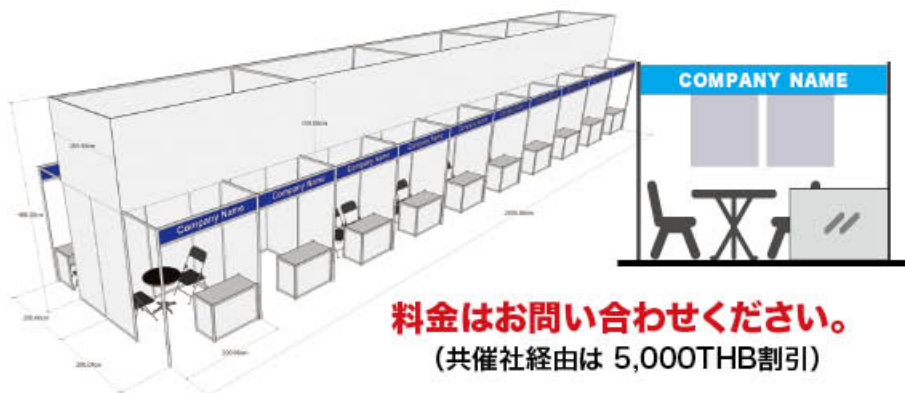


FNAものづくり商談会@

2020年11月18日(水)~21日(土)



③ WEB商談+METALEX出展(FNAパビリオン)



料金はお問い合わせください。
(共催社経由は 5,000THB割引)

ブースサイズ: 4 m²

(幅 2.0m × 奥行き 2.0m × 高さ 2.5m)

- ① カーペット
- ② 商談テーブル*1
- ③ プラスチック椅子*2
- ④ キャビネット*1
- ⑤ ソケットポイント 5A 220V*1
- ⑥ ゴミ箱*1

**FBCバンコクWEB商談会でも
商談できます。**

主催: NC Network Co., Ltd. / Factory Network Asia (Thailand) Co., Ltd.

共催: <五十音順、+は連名共催>

OKB大垣共立銀行、愛知銀行、秋田県・北都銀行、大分銀行、岐阜信用金庫、滋賀銀行、清水銀行、十六銀行、荘内銀行、名古屋銀行、八十二銀行、京都銀行、浜松いわた信用金庫、百五銀行、百十四銀行、北陸銀行、山口フィナンシャルグループ(山口銀行、もみじ銀行、北九州銀行)

後援: カシコン銀行、バンコック銀行

※共催・後援は2020年8月18日時点で確定している団体のみ掲載しております。

お問い合わせは

商談会事務局: 担当: ナンブノ乾まで

thai_fbc@factorynetasia.com



FACTORY NETWORK ASIA (THAILAND) CO., LTD.



泰日工業大学
Thai-Nichi Institute of
Technology

ものづくり の教育現場から

第96回 『開学14年目のTNI学部・修士課程』

タイでのものづくり教育を進める泰日工業大学 (TNI) の例をもとに、中核産業人材の採用・育成について検討します。5月号でお知らせしましたが、TNIも新型コロナウイルス緊急事態宣言発令で、登校禁止になり、オンライン授業を余儀なくされましたが、幸い4-5月は夏季休暇の時期で、夏季特別コースなどが影響を受けましたが、6月半ばに新学期がスタートしました。この時は、オンラインでしたが、ご承知のようにタイ国内の状況は良くなり、7月からオンラインと登校のハイブリッド授業になりました。大体8割の学生は登校して授業を受けています。

本号では、開学14年目となるTNI学部・修士課程の変化を紹介させていただきます。下記の通り、この14年でも、最初は

タイ語だけのコースから、日本人や近隣諸国の学生向けの英語での国際コースが新設されるなど、かなりの変化が見られます。なお毎年8月に行われる大学祭は中止で、一方学生と各会社との出会いの場であるジョブフェアは2021年1月20日を予定しています。



学位授与式後の卒業生

筆者：吉原秀男 (Yoshihara Hideo) 泰日工業大学 (TNI) 学長顧問

パレット・台車製造
単品からお気軽にご相談ください
あらゆる形状を高品質・ローコストにて実現致します。

お電話ください！確実なコスト削減！ご提供致します。

C.M.SALES CO.,LTD.
E-mail: sugiyama@cmsales.co.th

C.M.MANUFACTURING CO.,LTD.
E-mail: orawan@cmsales.co.th

日本 杉山 08-7564-3538
タイ ワン 09-1454-0915

68 A.P. Nakaret Tower 11/F, Room No.1115 Soi Laxalle 58 Ormakrut Rd, Kwang Bangna Kiat Bangna Bangkok 10260
Office TEL 02-745-4220 URL: www.cm.manufacturing.co.th

NCR GROUPはインダ、新光電子のデジタル計量器の代理店です

FS Series
High Precision Industrial Balance
Large capacity, max. 300kg

VIBRA

HJ-K Series
Precision Platform Balance
Durable, Washable

AJ Series
For laboratory, factory, jewelry shop, etc.

LF Series
Semi-Micro & Analytical Balance

NIPPON POLYSTARの包装機、KIHARAの乾燥機、その他計量、包装、検査機器全般を取り扱います。

NCR GROUP
800/2 Wongsawang Rd, Wongsawang, Bangsue, Bangkok 10800
WWW.NCRGROUP.IN.TH

Kokichi Sakamoto sakamoto.int@ncrgroup.in.th 063-210-0511 (JP)
Kittkun Chaocharwet kittkun.int@ncrgroup.in.th 094-776-2641 (JP-TH)

Tel. 662-910-8590-5 Fax. 662-586-9075

www.310ex.com

310express

-310Slim®- 軽量&省スペースねじ

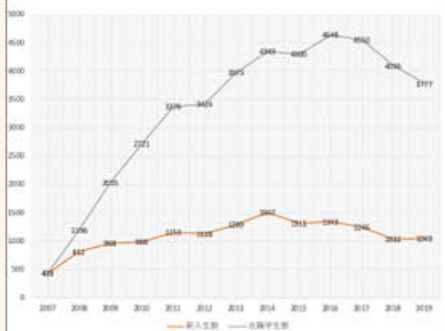
310Slim®
頭部の出っ張りが極端に低い為、ほぼフラットな状態にすることが可能。通常のねじと比べ軽量な為、ドローン、ロボットなどの分野で多岐にわたり採用されている。

310EXPRESS COMPANY
2-9-17 Tsujido Fujisawa Kanagawa 251-0047 JAPAN
+81-466-36-3656 info@310ex.com

学部・修士課程の変化と特徴

- 第1図の通り、2007年度は、3学部4学科1修士課程433人の学生で開学しました。

図1：TNI学生推移2007-2019



- 2014年度から在学学生4,000人を超える規模になる一方、最近の少子高齢化で学生数がやや減少しています。
- 卒業生は、2009年修士課程8人が初めてで、学部は2011年224人（教育年度は、2010年度）が第1期で、現在までに6,500人を超えます。
- 2018年度は英語で実施する国際プログラム3課程を新設し、近隣諸国や日本からも留学できるようになりました。
- 2019年度入学生は1,203人で、2020年度はこの人口減とコロナウイルスの影響を受け、約900人の入学生になりました。

- 2020年度現在、学部では工学部6課程、情報技術学部5課程、経営学部9課程の合計20課程、修士5課程で、在学生は3,800人です。

履修課程の特長

- タイ産業界で需要の高い分野（特に自動車、電機・電子、ICT、生産技術、日本的経営）を重視。
- 日本のものづくりに直結する、実務かつ実践的な技術と知識を兼ね備えた学生を育成。
- 産業界、またタイ国内外の各種日本機関との強い協力関係を活かし、現場のインターンシップ教育を重視。
- 日本語および英語でのコミュニケーション能力を有する学生を育成。

- 各課程の名称・学生数は、2図をご参照ください。
- 修士課程は土日や平日夜間履修など、社会人にあった設定がなされています。大学院では、日本の大学院との交換留学による単位取得も可能です。また年間200人を超える学生が、インターンシップや交換留学生制度、夏季休暇などを利用し、日本で日本企業体験、日本語や日本文化等を学習する機会に参加します。

図2：TNI学部・修士課程

学部・修士	名称・英文略称（国際プログラム）
工学部	自動車工学、AE
	リーン自動化・システムインテグレーション工学、LE*
	コンピュータ工学、CE
	産業工学、IE
	電気工学、EE
情報技術学部	デジタル工学、DGE（国際）
	情報技術学、IT
	マルチメディア技術学、MT
	ビジネス情報技術学、BI
	広報デジタル技術学、DG
経営学部	データサイエンス・解析学、DSA（国際）
	技術・イノベーション管理学、MI*
	日本語・経営学、BJ
	国際経営学、IB
	会計学、AC
修士課程	日本の人事管理学、HR
	ロジスティクス・サプライチェーン管理学、LM
	創造的・デジタルマーケティング学、TH
	革新的観光・接遇管理学、CM
	国際ビジネス経営学、IBM（国際）
修士課程	工 学 技 術 学、MET
	情 報 技 術 学、MIT
	革新的工業経営学、MBI*
	リーン製造システム・物流管理学、LMS*
	日本語・経営学、MBJ

- *以下は、学部・修士課程の改廃状況です。
1. 経営学部のビジネス・工業経営学（BM/MC、社会人用）は、2015教育年度で修了。
 2. 修士課程のリーン製造システム・物流管理学（LMS）は、2017年度から名称を変更。
 3. 修士課程の革新的工業経営学（MBI）は、2018年度から名称を変更。
 4. 経営学部の工業経営学（IM）は、2019年度から技術・イノベーション管理学（MI）に名称を変更。
 5. 工学部の生産工学（PE）は、2020年度からリーン自動化・システムインテグレーション工学（LE）に名称を変更。

High Voltage Switchboard

New Load Center Eco

タイで47年の実績 JAPAN QUALITY

受変電設備はThai Aichiにおまかせください

Consumer Unit

Circuit Breaker

TEL 02-702-7161-4

担当: 渡邊 TEL 090-963-4263

EMAIL s_watanabe@thaiachi.co.th

THAI AICHI DENKI CO., LTD. (Kawamura Group)

www.thaiachi.co.th



TNI生の採用についてのご案内

日系企業の方から、TNI生の採用をどうしたらよいか、とよく聞かれます。確かに、タイ一般大学では就職に力を入れていないところが多く、これまでは、就職斡旋機関などの紹介に頼る企業が多かったようです。TNIでは、インターンシップ・就職サポートセンターを設け、学生と会社の便宜を図るようにしています。次の5つの手段をご活用ください。

1 ジョブフェア

毎年1月に150社以上の企業に会社ブースを設け、就職の案内をしていただきます。

2 ジョブドットコム www.JOBTNI.com

日系企業専用就職・求職ウェブサイトを設置し、企業と学生の出会いを促進しています。

3 就職センターに直接申し込む

求人票や求人職務内容を書いて、申し込んでください。就職センターでは、時期によっては、会社説明会を開く一方、これらを学内やFACEBOOKで紹介いたします。

4 インターンシップ

学生の専門分野に合った現場でのインターンシップを実施しています。日本企業の実際のモノづくり、企業文化、日本文化を学び、日本ファンになる学生が多く、そのまま就職につながることもあります。

5 Jセミナー

日系企業・日本機関の皆様を対象にタイ社会の理解・中核産業人材育成セミナー・TNI学生のキャンパス案内を行っています。

なおTNIでは日本の広義のモノづくりに関心を持つ優秀な学生をタイ全土から広く募集し、産業界のグローバルニーズに合致した人材に育てるため、全学部の5%に当たる年間200人の意欲を持った優秀な学生に奨学金を提供しており、この奨学金ご提供企業を優先して上記手段を利用していただいています。ご協力いただければ幸いです。

泰日工業大学(TNI)奨学金基金へのご協力をお願い

TNIは、グローバルな企業競争時代の産業人材育成という、明確な社会貢献の意図を持ち、これからの産業社会に有用な日本企業のモノづくり文化に頼り、日系企業のニーズに合った人材育成を行っています。この奨学金は、タイ全土から意欲あふれる日・タイ関係に関心を持つ、優秀な学生を集める有力な動機になります。特に、国立有名大学などに在籍し、学費面などで経済的なない家庭からも募集できると考えます。なお頂戴する奨学金はすべて奨学金として使い(奨学生の学費・生活費に充当)、運営費には当てません。なおタイ国税法上、奨学金寄付金の2倍の損金計上が可能です。詳細はTNI学長室にお問い合わせください。Tel: 02-763-2749



奨学金感謝式 2018.8

梱包・物流のプロフェッショナル 機材、ライン設計、保守までサポート

第49回 梱包・物流機材製造工場 MY INDUSTRIAL & SUPPLY CO.,LTD.



ティラユット・スックソムバット社長

マイ・インダストリアル・アンド・サプライ社は産業各分野に使われるプラスチックバッグなどの梱包材、物流機材の製造・販売を行っている。梱包材は、EPEフォーム、エアバブル、EPSフォーム、PPボードなどを使用して、ボード製品、ボックスの設計・製造、EVA部品の挿入ワーク、プラスチックコンテナ等を手がける。物流機材は、プラスチックパレット、折りたたみ式スチールバスケット（ワイヤーメッシュパレット）、ロールパレット、スチールラック等を製造する。これらは全て工場内で各種ワークやパーツをまとめたり、運んだりするために使われる。

同社のティラユット・スックソムバット社長は次のように語る。



顧客の注文に合わせて梱包材、物流機材を製造

「当社の製品は多機能で種類も多く、自動車産業、ロジスティクス、食品・飲料産業などあらゆる業界で使用されています。主力のワイヤーメッシュパレットは規格品のほか、オーダーメイドにも対応しています。各種オプションがあり、顧客の注文に合わせて作ります。当社の製品は堅牢で耐久性が高く、自動車部品やスチール部品など、1トンの重量でも難なく運べます。台車は積み重ねることができるため、収納スペースが少なくて済むというメリットもあります」



作業に従事する若く優秀なスタッフたち

同社は顧客第一の方針のもと、顧客に対してパッケージングの選択、生産ラインの設計、最新技術の導入に関するアドバイスなど、生産効率を上げるためのあらゆる提案を行う。常に顧客のニーズに応え、丁寧なサービスを提供することで、高い顧客満足度を維持しているのだ。

「当社の製品は高い標準レベルで耐久性、採算性に優れ、あらゆる顧客のニーズに十分に応えられます。製品の納入も迅速です。品質が高いだけでなく、プロの専門チームによるアフターサービスも万全です。この業界はライバルが多いですが、製品の品質レベルと顧客サービスではどこにも負けません」

同社の主力製品はワイヤーメッシュパレットだが、現在はパッケージングのワンストップサービスにも取り組んでおり、ウェブ開発、Eコマースなどを通じて販売チャネルを拡大している。

購買統制に特化したeコマースサイト

会社の備品ってどこから購入しているの？

年間経費って総額いくらなの？

ペーパーレス化できないの？

どういう経緯でそこから購入してるの？

プロモーション期間中に、 購買統制を始めてみませんか??

各アイテムの
購入単価設定

購入履歴の
管理可能

納入状況の管理

承認権限の
カスタマイズ可能

実績: タイ・シンガポール・インドネシアほか日系企業に導入済み

特注寸法、段積ブラケット等の特別仕様にも対応する



MISC ผลิตบรรจุภัณฑ์ที่มีคุณภาพ

เพื่อส่งมอบให้กับอุตสาหกรรมการผลิตในประเทศไทย



ワイヤーの溶接作業

บริษัท มาย อินดัสเตรียล แอนด์ ซัพพลาย จำกัด หรือ MISC ผู้ผลิตและจำหน่ายบรรจุภัณฑ์เพื่อใช้ในอุตสาหกรรม เช่น ถุงพลาสติกสำหรับอุตสาหกรรมทุกชนิดพลาสติกกันกระแทกเพื่องานบรรจุภัณฑ์ทุกชนิด ไม่ว่าจะเป็น EPE FOAM, AIR BUBBLE, EPS FOAM, PP Board ทั้งชนิดแผ่นและรีبوبแบบสั่งผลิตเป็นกล่อง หรืองานเป็นช่องใส่ชิ้นส่วน, EVA และ Plastic Container และยังสามารถจำหน่ายสินค้าไปสู่ระบบขนส่ง (LOGISTICS SUPPLY) ได้แก่ พาเลทพลาสติก, รถตะกร้าเหล็กพับได้ (Wire Mesh Pallet), รถเข็นทรงสูง (Roll Pallet), และ Steel Rack สำหรับชิ้นงานต่าง ๆ ซึ่งเป็นงานโครงสร้างเหล็กที่ใช้ออกแบบสำหรับใส่ Parts ภายในโรงงาน

คุณธีรยุทธ สุขสมบัติ กรรมการผู้จัดการ บริษัท มาย อินดัสเตรียล แอนด์ ซัพพลาย จำกัด กล่าวว่า เราเป็น

ผู้ผลิตบรรจุภัณฑ์เพื่อซัพพลายให้กับโรงงานอุตสาหกรรมเป็นหลัก โดยเฉพาะอุตสาหกรรมยานยนต์ โลจิสติกส์ และอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งผลิตภัณฑ์หลักของเรา ได้แก่ รถตะกร้าเหล็กพับได้ หรือ Wire Mesh Pallet เรามีลูกค้าเลือกใช้งานทั้งแบบ Standard Product และ Made to Order ผลิตตามความต้องการของลูกค้า ทั้งขนาดหรือ Option เสริมต่าง ๆ โดยผลิตภัณฑ์ของเราสามารถนำไปใช้ในงานที่มีน้ำหนักมาก เช่น ชิ้นส่วนยานยนต์ ชิ้นส่วนเหล็ก โดยผลิตภัณฑ์นี้ค่อนข้างมีความทนทานสูง และมี Loading Capacity สามารถรองรับน้ำหนักได้มากถึง 1 ตัน ประหยัดพื้นที่ใช้สอย เพราะสามารถซ้อนกันได้ ทั้งนี้ ผลิตภัณฑ์ของเราค่อนข้างออกแบบประสังจึงสามารถนำไปใช้ได้กับทุกอุตสาหกรรม

ทั้งนี้ เราขับเคลื่อนธุรกิจด้วยการให้ความสำคัญในการบริการลูกค้าเป็นหลักและมีความมุ่งมั่นตอบสนองต่อความต้องการและสร้างความพึงพอใจให้ลูกค้ามากที่สุด อีกทั้งมีความมุ่งมั่นพัฒนาและใส่ใจทุกขั้นตอนของการผลิตตั้งแต่การดำเนินงานที่เป็นที่ปรึกษาในการเลือก Packaging กระบวนการออกแบบ จนถึงกระบวนการผลิตด้วยเทคโนโลยีที่ทันสมัยที่ได้มีการบูรณาการการทำงานร่วมกับแรงงาน เพื่อให้บรรจุภัณฑ์ของเรามีคุณภาพมาตรฐาน มีความแข็งแรง ทนทาน คำนวณ และตอบโจทย์ต่อการใช้งานของลูกค้า พร้อมทั้งส่งมอบสินค้าให้กับลูกค้าได้อย่างรวดเร็ว ทั้งนี้ นอกจากผลิตภัณฑ์ที่มีคุณภาพแล้ว เรายังมีการบริการหลังการขายที่ดีโดยทีมงานมืออาชีพที่พร้อมให้บริการลูกค้าอยู่ตลอดเวลา ทั้งนี้ แม้ว่าปัจจุบันธุรกิจนี้จะ



ワイヤーを組み合わせて台車を完成させる

มีคู่แข่งจำนวนมาก แต่ด้วยการออกแบบที่ตอบโจทย์ต่อการใช้งานและคำนึงถึงความพึงพอใจสูงสุดของลูกค้า ประกอบกับการบริการที่ดีจึงทำให้เราได้รับความไว้วางใจจากลูกค้ามาโดยตลอด

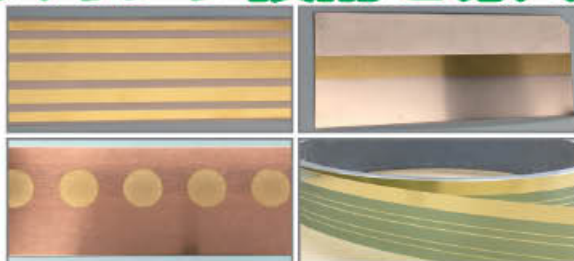
อย่างไรก็ตาม แม้ว่าผลิตภัณฑ์หลักของเรา คือ Wire Mesh Pallet แต่เมื่อเรามีความมุ่งมั่นให้บริการในรูปแบบ One Stop Service ด้าน Packaging ดังนั้น เราจึงได้เริ่มขยายธุรกิจเพื่อให้ผลิตภัณฑ์ของเราได้ขยายตลาดกว้างออกไปมากยิ่งขึ้น โดยได้เพิ่มช่องทางการขายให้มากขึ้น ด้วยการพัฒนาเว็บไซต์ปรับเปลี่ยนให้เป็นรูปแบบ E-Commerce ซึ่งขณะนี้เว็บไซต์ของเราได้เปิดให้บริการแล้ว โดยลูกค้าสามารถสั่งซื้อได้จากเว็บไซต์ www.misc.co.th



工場には最新式のロボットも導入している

フープめっき、マスキング技術を導入

コイル材料に加工前めっきすることでコストダウン



フープめっき仕様一覧	
めっき種類	膜厚 μ
Ni	Ni ~2.0
	光IRAg ~3.0
	光IRSn ~3.0
	半光IRSn ~5.0
	Snリフロー ~1.0
Cu	半光IRAg ~3.0
	光IRSn ~3.0
	半光IRSn ~3.0
	Snリフロー ~1.0
Ni下地 Au	

■対応材質
銅系素材、
鉄系素材、
Ni系素材、
■コイル単重
~500kg
■コイル外径
~950mm
■内径
200~500mm
■材幅
20~150mm
■材厚
0.05~2.0mm

連続めっきで高い生産性、タイ国内調達で短納期

高精度テープマスキング技術で必要とところのみメッキ可能



TANABE (THAILAND) CO., LTD.
304工業団地

表面処理事業 Tel: 037-210-981~3 Fax: 037-210-984
山岸 網業 Mobile: 089-244-7440 E-mail: amishige@tanabe.co.th
Ms. Jaruwan Mobile: 084-738-5599 E-mail: jaruwan@tanabe.co.th
304 Industrial Park, 229 Moo 7 Thatom District, Amphur Simahaphot, Prachinburi 25140

機械加工事業 Tel: 037-210-986~8 Fax: 037-210-985
山岸 網業 Mobile: 061-391-2276 E-mail: yamagishi@tanabe.co.th
Mr. Thaloengkiat Mobile: 081-808-2015 E-mail: thaloengkiat@tanabe.co.th
E-mail: contact@tanabe.co.th Website: www.tanabe.co.th

バンコクビジネスセンター開設! 営業・マーケティング・新規事業開発拠点として「バンナーMDタワー」にバンコクビジネスセンターを開設しました 担当: 久保 Mobile: 061-390-0530 E-mail: naoki_kubo@tanabe.co.th
No.1 MD Tower, 8th Floor, Room C3 Soi Bangna-Trad 25, Bangna-Trad Rd., Bangna Nuea Sub-district, Bangna District, Bangkok 10260 Tel: 02-186-4917 Fax: 02-186-4919

知っておくと便利な ビジネスタイ語

第58回 見積書⑫

サンプルを数個お願いする

ขอตัวอย่างผลิตภัณฑ์หน่อย

コオトウア ヤーング サックトウア ノオイ

検査する

ตรวจสอบ

トルウ ヲッ ソーブ

長さ

ความยาว

クワーム ヤーオ

幅

ความกว้าง

クワーム グワーン

厚さ

ความหนา

クワーム ナー

重量

น้ำหนัก

ナム ナック

色

สี

スィー

硬さ

ความแข็ง

クワーム ケン



指さし会話ビジネスタイ語 ●著: 園崎裕司/近藤和人 ●発売・発行: 情報センター出版局

ミーティングや見取りなどシーン別に使えるタイ語が満載。便利な音声付きの「指さし会話ビジネスタイ語」アプリのダウンロードは、iTuneまたはPlayストアから!

レクサスが新型車を発表

レクサスは、7月15～26日に開催された「第41回 パンコク国際モーターショー」で、最新のラグジュアリーバン「レクサス LM」を発表した。乗客の快適さを重視した「モバイルプライベートラウンジ」をコンセプトに開発された同車は、ビジネスでもプライベートでも、これまで以上に快適なドライブを実現する。タイ市場向けには、7人乗り仕様と4人乗り仕様の2モデルを設定。パワートレインは、2.5リッターのハイブリッドエンジンを搭載。サスペンションはショックアブソーバーにスイングバルブタイプを組み合わせて快適で静かな乗り心地を提供する。

他にも、国内外で人気の高級SUV「レクサス RX」や、クロスオーバー SUV「レクサス NX」、高級セダン「レクサス ES」なども出展したほか、フラッグシップセダンの「レクサス LS」もファーストクラスの高級車として注目を集めた。

※レクサスに興味のある方は、レクサススクンビット店(Tel: 02-260-8123)までお問い合わせください。



会場でひととき注目を集めた「レクサス LM」

工業省の地域振興プロジェクトが始動

工業省産業振興課は、高等教育科学研究イノベーション省(EGO)と協力して、新世代のビジネスを創造、拡大するためのアイデアを引き出すことを目的として創造産業村(CIV)プロジェクトを立ち上げた。経済システムを動かすための重要なメカニズムの1つとして、「創造産業が基礎経済を駆動する」という方針

のもと、チョンブリ県バンラムン地区にタキアンティアビレッジをオープンする。

タキアンティアビレッジは、工業省の重要なプロトタイプの一つで、産業振興課は製品デザインの開発面においてコミュニティを支援する。資金面では産業変革センター(ITC4.0)を介して、タイ中小企業開発銀行(SME銀行)等が低金利で運転資金をサポートする。



創造産業村のキックオフイベント

出展社募集中! 2020年8月28日まで



第3回 FBCハノイ2020 ものづくり商談会

初企画! オンライン出展パッケージ!

11月12日(木)～13日(金) 移動を伴わずに、ベトナム開拓の機会を提供します。

FBCハノイものづくり商談会は、ベトナムやASEANに展開する多くの現地・日系製造業企業および製造業に関連する企業が集まる業界特化型のマッチングイベントです。

ベトナムでの事業発展のきっかけや新たな出会いを求める企業様にとっては絶好の機会です。

FBCハノイ 2020の大きな3つの特徴

1 事前に商談をスケジュールリング

2 ビッグバイヤーズエリア

3 来場企業とのマッチング



お問い合わせ

☎ +84-24-3247-4577 (ベトナム)

✉ vn_fbc@factorynetasia.com

<https://fbchanoi.factorynetasia.com>



“ミャンマー中銀、銀行への 外資35%超を許可へ”

ミャンマー中央銀行は6月15日、外国銀行がミャンマー国内銀行に出資する場合について、35%を超える出資も許可すると発表した。中央銀行のソー・ミン副総裁が発表したもの。7Day Dailyが伝えた。これまでミャンマー中央銀行は、2018年会社法により外国企業がミャンマー国内企業に出資する場合は35%まで許可すると規定されているため、外国銀行がミャンマー国内銀行に出資する場合には35%まで許可するとしていた。今回の発表をうけ、35%を超える出資も個別の案件ごとに許可すると規制を緩和したという。

ミャンマー中央銀行は、タイのカシコン銀行がミャンマー地場のエーヤワディ農民開発銀行(A銀行)の株式を35%まで取得することを許可している。

“世銀、世界経済が回復すれば 経済成長率は7.2%と予測”

世界銀行が6月25日、ミャンマーの来年度の経済成長率について、世界経済が回復すれば7.2%の高水準になるとの予測を発表した。7Day Dailyが伝えた。発表によると、世界銀行が予測した2019年度(2019年10月1日から2020年9月30日まで)の経済成長率は0.5%まで下方修正された。その上で、新型コ

ロナウイルスの感染拡大により停滞している世界経済が回復した場合は、2020年度(2020年10月1日から2021年9月30日)のミャンマーの経済成長率は7.2%となるが、回復しなかった場合は今年度の0.5%からさらに2.5%落ち込むとしている。一方、国内の物価は購買力の減少により消費が落ち込んでいるために物価が安定し、インフレ率は7.2%となると予測している。

“無保険者を対象にした 医療サポートサービス開始”

Myat Mon東京クリニックとプレステージ・インターナショナル社が、無保険で会社からの医療費補助がない人を対象にした医療サポートサービスの提供を開始した。月額30USDを支払うことで、Myat Mon東京クリニックの診療が回数制限無しで受診可能になるほか、通訳サポート(政府系病院への隔離・入院時でも電話通訳で対応)、予算に応じた専門医/歯科受診/健康診断等の調査や予約サービスを受けられる。問い合わせは同社 Japanese Help Desk(電話:09-7768-96891)まで。

“CBカードホルダー必携 無料優待冊子が配布開始”

JCBカードの優待情報をまとめた『Yangon Special Offers Guide』の無料配布が開始された。同誌はヤンゴン市内150店

舗以上のレストラン・ホテル・マッサージ店において、JCBカードで支払いをした場合に受けられる割引やプレゼントの情報をまとめたもの。優待情報に加え、ヤンゴン周辺地図や和食レストラン情報なども掲載されている便利な一冊だ。なお、優待は日本発行のJCBカードに加え、AYA BankやCB Bank、MCB銀行で発行可能なデビットカードとクレジットカードなども含めた、すべてのJCBカードが対象となっている。冊子は市内各所で無料配布中。

“最低賃金、労働者側が 月額7,200Ksを提案”

ヤンゴン管区最低賃金設定委員会の会議が6月16日に行われ、労働者側の代表者が月額7,200Ks(約560円)を提案したことがわかった。7Day Dailyが伝えた。最低賃金法によると、2年に1度最低賃金の月額を改定することになっているが、5月14日にその期限が既に満了している。現在の最低賃金の月額は4,800Ks。今回の会議で経営者側が提案した最低賃金に関しては、明らかにされていない。労働者側代表のイェー・ウイン・トゥン氏は「1月から労働者の家族が1日にかかっている生活費の実態調査を行っている。その結果、1日に平均7,000Ksがかかっていることがわかった。そのため、最低賃金の月額を7,200Ksに設定すべきだと提案した」とコメントした。

ミャンマービジネスの最新情報、無料ニュース配信!



ミャンマーの日本語ビジネス情報誌
MYANMAR JAPON (MJビジネス)
ミャンマーの最新ビジネスニュース
を本誌よりもいち早くお届けします。

ミャンマージャパン

検索

お問い合わせ: MYANMAR JAPON CO., LTD.

No.1101, 11th Fl., Kantharyar Centre Office, Corner of Kan Yeik Thar Rd. & U Aung Myat Rd.,

Mingalar Taung Nyunt Tsp., Yangon TEL:+95-(0)9-777-666-199 (日本語可) E-mail: info@myanmarjapon.com

工場のトータルコーディネートならアイオー・エムにお任せ下さい

エアースパキュム

ワンダーガンW101-B

圧縮空気を利用した吸引機

ワンダーガンジャンボタイプ

SC20-32

エアースパキュム機。
油・水などの
液体吸引も可能

J-38・J-50・J-75

最小内径φ38~75 大口径ワンダーガン



機械 (新品・中古)

成形機/
チラー/温調器/
粉碎機/治具
CNC旋盤/研磨機/
バレル研磨機/
バリ取り機

鏡面研磨用エアースラスト



新型シリウスZ「POLLUX」

プラスチックによるスクリークリーニング

あらゆる樹脂材料でも対応可能です

洗浄前 Before cleaning

洗浄後 After cleaning



卓上超音波洗浄機



出力: 100W 28KHz
タンク内寸:
200W x 140D x 140H
タンク容量: 4L
ヒータ出力: 0.2KW
出力: 300W 28KHz
タンク内寸:
290W x 210D x 230H
タンク容量: 15L
ヒータ出力: 1KW
超音波洗浄機用、洗浄薬液も販売いたします

マテリアル & ケミカル

スプレー
(防錆、潤滑、脱脂、
他洗浄スプレー)
パージ剤/ショットブ
ラストメディア/マス
ターパッチ/着ペレ/
作動油



L220H
強アルカリ
洗浄液
希釈用



ゴム/樹脂 金型用 1Pail=20kg(18.18LTS)

クーリングタワー
及び水配管薬液

希釈用



脱脂・スケール除去 25kg/pail

用途: 機械、車、器具等
汚れやすい物



従業員の衛生管理に。

タイ最大手物流会社納入品

工場内スクラブ入り 油落とし手洗い石鹸 500ml

工場向けアルコール消毒液 1L/ 5L (詰め替え用)



上記商品は、ご注文時期によりパッケージ、梱包、成分等が変更になることもございます。

次亜塩素酸ナトリウム希釈液 ニュートラル・クロロクリーン



火災 燃焼の工場内
キヤンティーン内全体
(まな板/食品の消毒)
にも使用可能。



ポンプは別売りです

5L 20L (詰め替え用)

設備

金型ラック(各種)/
クーリングタワー/
コンベア/治具



スタッカー-SPEC-W PIC-1

ハンドリフト

ウェアハウス用ラック

ベルトコンベア

機械治具各種オーダーメイドにて承ります

建設

電気工事/
ウェアハウス/
工場内外建設



工場内オフィス設置



モバイルキャビネット



コンテナハウス (新品・中古)

樹脂成形の商社アイオー・エム

フレキシ印刷もお引き受けします



プラスチックバッグや紙バッグなど
特殊な印刷もご相談ください



パージ剤
マスターパッチ各種
コンパウンド各種
★ラバーコンパウンド
各種もございます



プラスチックカート

◆小ロットの注文も可能



パイプ&ジョイントシステム

◆小売り、
部品販売、
組立可能



木製台車

◆サイズ: 350mm x 450mm



工場のトータルコーディネート

機械 (新品・中古)	成形機・チラー・温調器・ 粉碎機・治具
材料	スプレー(防錆・潤滑・脱脂・他洗浄 スプレー)パージ剤・ショットプラ ストメディア・マスターパッチ・着ペレ
設備	金型ラック(各種ラック)・ クーリングタワー・コンベア・ 治具
建設	電気工事・ウェアハウス・ 工場内外建設
図面	各種図面(治具図面等)の 作成



IOM CO., LTD.

株式会社アイオー・エム タイ現地法人

TEL +66(0)271-72-991 FAX +66(0)271-72-990

日本人担当者 info@iom.co.th

タイ人担当者 dc1@iom.co.th

dc2@iom.co.th

Mobile 098-261-3990

Mobile 098-261-7599

<http://i-o-m.co.jp/>

UM TOWER 14th FLOOR, 9/147 RAMKHAMHAENG RD., SUANLUANG, BANGKOK 10250

- ① 既存の送風機の改善・修理作業
- ② 夜間や緊急時にもメンテナンスサービス対応
- ③ お客様の用途に合わせた送風機のご提案
- ④ タイ語・日本語・英語可能

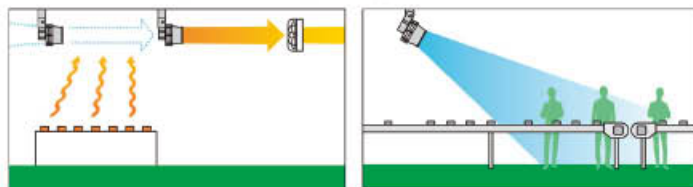


密閉対策のご提案

製造現場など広く密閉された建物内は空気が滞留しやすい環境です。

そこで! **Windracer** ウィンドレーサー

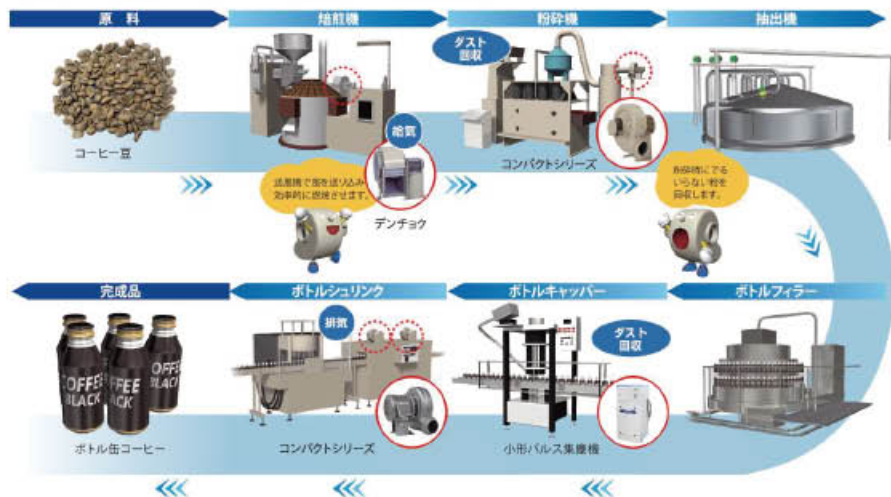
風の流れを作り全体を換気することができます



型式:
WR-100W (0.1kW)
WR-200W (0.2kW)

コーヒーマーカーなら

送風機と集塵機を利用されます!
気軽にお問い合わせください。



INTERMACH

23-26 September 2020
BITEC, Bangkok, Thailand

Visit us at

SHOWADENKI(THAILAND) CO., LTD.

Booth No.

E2

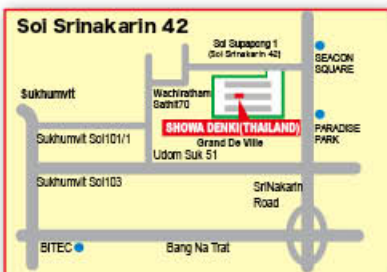
Hall No.

EH 104

展示品



送風機でお困りの際は、下記までご連絡ください。 SHOWA DENKI (THAILAND) CO., LTD.



Address

1/46 MOOBAN GRAND VILLE, SOI SUPAPONG 1 (SRINAKARIN 42)
SRINAKARIN ROAD, NONGBORN, PRAVEJ, BANGKOK 10250

Contact

TEL: 02-330-8798 FAX: 02-330-8799
日本人担当(Kashiwagi): 085-025-1429 タイ人担当(Wannapha): 087-326-2412
wannapha@showadenki.co.jp (タイ語・日本語・英語)

70TH
ANNIVERSARY

昭和電機グループは2020年、
70周年を迎えます。

<http://www.showadenki.co.jp>

Moving in new ways.
— MAGOKORO Company —



パーツ & ブレーキクリーナー 840ml Parts & Brake Cleaner 840ml

機械設備、部品、金型、工具、自動車ブレーキ用脱脂洗浄剤
น้ำยาทำความสะอาดชิ้นส่วน แม่พิมพ์ เครื่องมือ และเบรก



特徴	คุณลักษณะ
- 有機溶剤予防規則の適用を受けない、毒性の極めて低い洗浄剤です。 - 金属部品や金型に付着した防錆油や切削油、グリース等を素早く除去します。 - 溶剤そのものは金属に対して腐食性がありません。 - 速乾性なので作業効率が良く、金属が腐食する心配もありません。 - 各種樹脂、ゴムに対する影響が少なくて済みます。 - 残渣が残らないため、食品工場でも安心して使用できます。	- 水や油に汚れた部品を素早く洗浄します。 - 錆や汚れを落とすのに効果的です。 - 錆や汚れを落とすのに効果的です。 - 錆や汚れを落とすのに効果的です。 - 錆や汚れを落とすのに効果的です。 - 錆や汚れを落とすのに効果的です。 - 錆や汚れを落とすのに効果的です。

1箱ご購入で1本『100 THB』にてご提供させていただきます!!
หากซื้อ 1 กล่อง จะถูกกว่าซื้อแยก 1 กระป๋อง ทุกราคากระป๋องละ 100 บาท เท่านั้น

品番 รหัสสินค้า	NK-598
品名 ชื่อสินค้า	Parts & Brake Cleaner 840
容量 ปริมาตรสุทธิ	840ml (第四類第一石油類 น้ำยา 588ml)
箱入数 บรรจุกล่อง	30本 / กระป๋อง



ケミカル専門メーカーが製造しているので安心してお使いいただけます。
ผลิตโดยบริษัทผู้เชี่ยวชาญทางด้านเคมีภัณฑ์ จึงสามารถใช้งานได้อย่างมั่นใจ

NSF

Food Grade Chemical

食品工場関連 / น้ำยาที่สามารถใช้ในโรงงานอุตสาหกรรมผลิตอาหารได้

3H グリース
Food Machine Grease 3H

จาระบีหล่อลื่นโรงงานเกรด 3H

H1 グリース
Food Machine Grease H1

จาระบีหล่อลื่นโรงงานเกรด H1

H1 シリコン
Food Machinery Silicone Spray

น้ำมันซิลิโคนโรงงานเกรด H1

3H, H1 潤滑剤
Food Machinery Lubricant

น้ำมันหล่อลื่นโรงงาน เกรด 3H และ H1

ヒートシール部の
漏れ検査剤
Heat Seal Checker

น้ำตรวจหาการรั่วซึม



検査剤、洗浄剤、潤滑剤、防錆剤、離型剤等取り扱っております。

มีน้ำยาตรวจสอบพื้นผิว น้ำยาทำความสะอาดชิ้นส่วน น้ำยาหล่อลื่นน้ำยากันสนิม และ น้ำยาปลดปล่อยชิ้นงาน ฯลฯ

機械・設備用ケミカル / น้ำยาเคมี สำหรับบำรุงรักษาเครื่องจักรและอุปกรณ์



すべての商品1つから販売が可能です
สามารถขายกระป๋องเดียวได้ครับ



ICHINEN CHEMICALS
(旧 Taiho Kozai)

SIAM TAMIYA
Website EMIDAS

下記よりカタログが簡単にダウンロードできます。



お問い合わせ



Japanese : Mr. Osumi
ไทย : Ms. Mai

E-mail : ohsumi@tamiya.co.th
E-mail : sa@tamiya.co.th

Tel : 092-927-9957
Tel : 02-368-3781~3

SIAM TAMIYA CO., LTD. 販売代理店 / ผู้จัดจำหน่าย TEL : 02-368-3781~3 FAX : 02-368-3784
2 Soi Motorway 7, Thap Chang, Saphan Sung, Bangkok 10250

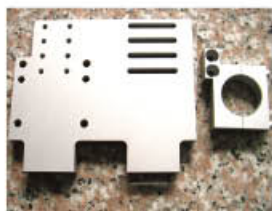
卸売りのご相談もお気軽にどうぞ
เรามีราคาขายส่งสำหรับรายค้าครับ

www.ichinen-chemi.co.jp
www.tamiya.co.th

各種オーダーメイド

治具

提案、構想、設計、製作



組み立て治具 検査用治具 搬送治具 溶接治具 加工治具 置き治具 姿ゲージ e.t.c....

生産工程の高効率化

顧客の
ニーズに合わせた
アイデアで設計から
製作まで全工程を当社
工場にて行います。



各種オーダーメイド

検査機

提案、構想、設計、製作



FUNCTION TESTER JIG



FORMING JIG FOR SUPPORT LINE

顧客の
ニーズに合わせた
アイデアで設計から
製作まで全工程を当社
工場にて行います。



CLINCH JIG SUPPORT LINE



FUNCTION TESTER POWER SUPPLY JIG

各種センサーを使用した 高精度検査装置 機能検査装置



各種オーダーメイド

自動機

提案、構想、設計、製作



AUTO FORMING
& CUTTING TUBE FOR AUTO PART

各種自動化のためのカスタムメイドマシン 専用機 省人力のためのFA機



差圧検査装置



超音波洗浄器



COUNTER & SCORE BOARD

顧客の
ニーズに合わせた
アイデアで設計から
製作まで全工程を当社
工場にて行います。



治具・機械製作メーカー

自動化・省力化のための高付加価値の設備を提供し続けます。

事業内容

- インサーキットテスター設計・製作
- ペアボードテスター設計・製作
- チップマウンター設計・製作
- ユニットチェッカー、治具、コンタクトプローブ
- レーザーマーカーを応用したシステム
- インクジェットを応用したシステム
- 画像処理(外観検査・測定)を応用したシステム
- その他、ソフトウェア、回路設計、メカ設計、各種搬送、省力機器の設計製作



当社オリジナル生産カウンター、プレス機、
鋳造機用ショットカウンター設計、製作

Yes, We are the Future.

OKANO
ELECTRIC CO., LTD.

カスタムオーダーメイド装置

高精度高速画像処理検査システムから、
超高速搬送整列装置まで

基板検査装置・治具

常に最先端、次世代をにう製品群を
開発し続けています



OKANO HI-TECH (THAILAND) CO., LTD.

1439 Moo 4, Soi Sriboonruang 1, Teparak Rd., T. Teparak, Samutprakarn 10270

TEL: 0-2758-2983 FAX: 0-2758-2982

www.okano.co.th

総合窓口

亀矢 Mobile: 081-638-3120
E-mail: okano888@ksc.th.com

一般窓口

為我井 Mobile: 098-271-8370
E-mail: tamegai@okano.co.th

一般窓口

箕田 Mobile: 084-427-3943
E-mail: minoda@okano.co.th



オカノ電機株式会社

〒203-0003 東京都東久留米市金山町2-8-18
TEL: 0424(71)3316 FAX: 0424(74)1675
www.okano-denki.co.jp

PRESS

CODE NO: UMIB201001
MAKER: AIDA
MODEL: PMX-L2-300(1)
YEAR: 1990

NEW
ARRIVAL

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

プレス



PRESS

CODE NO: UMIB200001
MAKER: AMADA
MODEL: TP45
YEAR: 1972

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

プレス



MACHINING CENTER

マシニングセンタ

CODE NO: UMMT200001
MAKER: OKK
MODEL: VM4 YEAR: 1997
TABLE: 400*800 FANUC TOOL: BT40 15 TOOL
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



CNC LATHE

CNC旋盤

CODE NO: UMMT200002
MAKER: OKUMA
MODEL: LB-15 YEAR: 1989
CHUHK: 8" CONTROL: OSP500L-E
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



NC MILLHG

NCフライス盤

CODE NO: UMMT200003
MAKER: OKK
MODEL: MHA-400 YEAR: 1982
TABLE: 400*900
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



LATHE MACHINE

旋盤

CODE NO: UMMT200004
MAKER: MORISEKI
MODEL: MS850G
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



CNC LATHE

CNC旋盤

CODE NO: UMMT200005
MAKER: MIYANO
MODEL: BND-345S YEAR: 1997
CONTROL: FANUC Series 18-T BARFEED
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



GRINDING MACHINE

研削盤

CODE NO: UMMT200006
MAKER: NICO
MODEL: NSG-6HD
YEAR: 1993 TEBL: 300*600
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



CNC LATHE

CNC旋盤

CODE NO: UMMT200007
MAKER: OKUMA&HOWA
MODEL: HJ-28 YEAR: 2000
CONTROL: FANUC 21I CHUHK: 8"
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



BENCH GRINDER

両頭グラインダー

CODE NO: UMIB199001
MAKER: YODOGAWA
MODEL: SY-205
YEAR: -

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



TRANSFORMER

変圧器

CODE NO: UMIB199002
MAKER: STABLE
MODEL: SB-353-36
YEAR: -

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



HYDRAULIC PRESS

油圧プレス

CODE NO: UMHYK199001
MAKER: DAH TYAN
MODEL: 2100L PRESS
YEAR: 12 2006
SPEC: 鉄板サイズ2300x1500x90mm
鉄板ボウラー仕様
HAYAKAWA EASTERN RUBBER CO.,LTD.
Mr. Mitani ☎ 062-998-8741
☎ 03-862-7540 ✉ mitani@her.co.th



PRESS

プレス

CODE NO: UMIB199002
MAKER: KOMATSU
MODEL: E2W250
YEAR: 2006
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



PRESS

プレス

CODE NO: UMIB199003
MAKER: KOMATSU
MODEL: L18300L
YEAR: 1990
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



PRESS

プレス

CODE NO: UMIB199004
MAKER: AISAKU
MODEL: PWL-300
YEAR: 2000
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



PRESS

プレス

CODE NO: UMIB197001
MAKER: AIDA
MODEL: NC1-35(1)
YEAR: 1998
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



PRESS

プレス

CODE NO: UMIB197002
MAKER: KOMATSU
MODEL: OS45
YEAR: 1988
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



VERTICAL MACHINING

立形マシニングセンタ

CODE NO: UMJ197001
MAKER: MAKINO
MODEL: SNC-86-A30
YEAR: 1990
Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



タイ国内で製造・販売 開始しました。

KOBI

SK SHOKOH
TECH CO.,LTD.

高速油圧 プレス

5トン-30トン

- ・短納期・低価格
- ・高品質・据付
- ・メンテナンス



光栄製作所(日本)とショーコーテック社(タイ)による
技術提携により、タイでも日本と同品質のプレス製造
が実現しました。

高速油圧ベンチプレスのお問い合わせは下記まで
SHOKOH TECH CO., LTD.
90/42 Moo20 Boon-mee sap, A.Bangplee, Samutprakarn10540
Tel: 0-2382-5489-90 Fax: 0-2382-5521
担当: 井垣 Mobile: 081-753-6697
E-mail: igaki@shokohtech.com

KANIGEN

めっきの液剤～設備まで
めっき業界を縁の下から支えます

カニゼンめっき用フィルターポンプ
SFVPシリーズ



当社のSFVPフィルターポンプは、高温下で長時間行われるめ
っき作業中にめっき液を常時循環させながら、めっき不良の原因と
なるゴミや埃などの不純物を取り除くフィルター濾過装置です。

Kanigen (Thailand) Co., Ltd.

253 Asoke, 16th Fl., Bangkok ☎ 02-260-2670
牧野 (Mr.) ☎ 092-432-9557 ✉ t.makino@kanigen.co.jp

www.kanigen.co.th

大石機械

生産現場の声を吸い上げ、高精度で高品質な
機械工具を幅広く提供いたします。

プレス・旋盤・マシニングセンター

各種研磨機・各種工作機械

切削工具・作業工具・溶接関連

中古機械・台湾製機械も取り扱っております。(修理対応可)

- ① 柔軟な部品供給
- ② 複数メーカーとの連携
- ③ 最適なツールングのご提案
- ④ 状況に応じた修理対応
- ⑤ 貴社オリジナルへの対応
- ⑥ 事前発注への対応

OMTはお客さまと各メーカーは勿論の事、
お客さま間やメーカー間の橋渡しも積極的にご協力致します。

その他取扱品目: 東海研磨・TANKERシリンダー・SCHMALZ・Phd 他

お問い合わせ先

OISHI MACHINE(THAILAND)CO.,LTD.
Tel: 0-2316-1338-9 Fax: 0-2316-1351

機械工具: 馬場(Baba) Mobile: 081-844-7670
窓口: E-mail: baba@oishi-machine.com

タイ: Prayayphot (Phet) E-mail: thai-14@oishi-machine.com
窓口: Jeeranuch (Nuch) E-mail: thai-10@oishi-machine.com

Plastics Injection Molding Machine 射出成形機

CODE NO: UMPM195001
MAKER: HAITIAN
MODEL: JU185001
Date Of Ex. Fact. 20150309
Injection Size-Screw Model 6220

POWER MOLD FACTORY COMPANY LIMITED
Mr. Ho Cheuk Que ☎ 061-7774263
que@powermold.co.th



MILLING MACHINE

CODE NO: UMIB194001
MAKER: NAMSUN
MODEL: NSM-V
YEAR: 2012

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



LATHE

CODE NO: UMIB194002
MAKER: MORISEIKI
MODEL: MS-850
YEAR: -

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



HYDRAULIC PRESS

CODE NO: UMIB194003
MAKER: KC
MODEL: KC-30
YEAR: -

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



RACK

CODE NO: UMIO193001
MAKER: -
MODEL: -
YEAR: -
SIZE: W 2500 x D 1000 x H 3520 mm.
ご要望に応じて再塗装可能(別料金)
IOM Co., Ltd.
Ms. Lek ☎ 02-717-2991
dc2@iom.co.th(Thai) info@iom.co.th(日本語)



METAL CRATE

CODE NO: UMDAP190002
SIZE: W1130 x L1440 x H1110mm
COLOR: Green
Capacity: about 500kg
Price: 1000THB/pc
Daishin Asia Pacific Co., Ltd.
Mr. Torikawa (JP) ☎ 092-284-4162
torikawa@daishinasia.co.th



NC VERTICAL MILLING

CODE NO: UMJT184011
MAKER: MAKINO
MODEL: BN II-85 A6
YEAR: 1991 FANUC 0-M BT50 ATC6 BOOK SIZE
SPEC: 1350x575 STROKE X850 Y500 Z400
Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
akashi0726@gmail.com
Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
thanida.naj@gmail.com



NC立フライス

FORKLIFT

CODE NO: UMUMW190001
MAKER: MITSUBISHI MODEL: FG15NT
YEAR: 2015.6 SPEC: Gasoline/LPG, Lift Height:
3,000 mm, Max Load 1,500kg
United Motor Works (Siam)PCL
Mr. Kengo Nitta (JP) ☎ 084-912-3372
kengon@umwsiam.com
Ms. Usa (TH) ☎ 064-984-2432,
usav@umwsiam.com



フォークリフト

HYDROCARBON WASHING MACHINE 自動3槽式洗浄機

CODE NO: UMAX189001
MAKER: IIDS-L231-E
MODEL: ACTIVE
YEAR: 2008
BASKET SIZE: 420 X 320 X 280H
2014年にOH済み
AXCEL ENGINEERING CO.,LTD.
Mr. Yoichi Tojo ☎ 089-921-5692
y-tojo@axcel.co.th



ELECTRIC LIFTER

CODE NO: UMAX189002
MAKER: PILOT
MODEL: ES-10 Stacker 3.3M
CAPACITY: 1000kg
Height Lift: 3300mm. Weight Lift: 350mm.
AXCEL ENGINEERING CO.,LTD.
Mr. Yoichi Tojo ☎ 089-921-5692
y-tojo@axcel.co.th



電動リフター

PRESS

CODE NO: UMIB188001
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBW250
YEAR: 1997

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



プレス

UNCOILER

CODE NO: UMIB188002
MAKER: ORII
MODEL: MUW03TLAB
YEAR: 2012

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO.,LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



アンコイラー

NC LATHE

CODE NO: UMMT187001
MAKER: OKUMA
MODEL: LB25 OSP5020
YEAR: 1989
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
MTTMachine2011@hotmail.co.th



NC旋盤

NC LATHE

CODE NO: UMMT187002
MAKER: OKUMA HOWA
MODEL: act3x
YEAR: 1992
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
MTTMachine2011@hotmail.co.th



NC旋盤

OIL SEPARATOR

CODE NO: UMMT187003
MAKER: -
MODEL: -
YEAR: 2013.7
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
MTTMachine2011@hotmail.co.th



脱油機

MACHINING CENTER

CODE NO: UMMT187004
MAKER: MORI SEIKI
MODEL: TV300
YEAR: 2000
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
MTTMachine2011@hotmail.co.th



マシニングセンター

NC LATHE

CODE NO: UMMT187005
MAKER: OKUMA
MODEL: -
YEAR: 2000
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
MTTMachine2011@hotmail.co.th



NC旋盤

NC LATHE

CODE NO: UMMT187006
MAKER: WASHINO
MODEL: -
YEAR: 1989
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
MTTMachine2011@hotmail.co.th



NC旋盤

プレス機の定期点検

当社は日本の特定自主検査に準じた
検査・整備を実施しています。
タイでも作業のしじまりは点検から。
お気軽にお問い合わせください。



プレスのことなら
修理、点検、据付、機械販売など
エンシンインダストリーにおまかせください!

ENSHIN INDUSTRY CO., LTD.
188/188, Moo.4, T. Bangphrieng,
A. Bang Bo, Samutprakarn 10560
Tel: 0-2136-4281-3 Fax: 0-2136-4284

日本人担当 宮野 Mobile: 081-817-9959
タイ人担当 Ms. Paweena Mobile: 087-910-9703
E-mail info@enshin-th.com

http://www.fact-link.com/home/enshin/

ASG 安藤製作所

あらゆる表面処理用途の
治具設計・製作
請け廻ります



確かな素材と技術で長寿命
設計から製作まで一貫生産

取り扱い品目
● 樹脂メッキ、金属メッキ、アルマイト等
あらゆる用途の治具設計及び製作
● 絶縁樹脂コーティング処理

治具に関するご相談・お問い合わせは下記まで
ANDO SEISAKUSHO GLOBE(THAILAND) CO., LTD.
Tel: 0-2382-5430 Fax: 0-2382-5431

担当: 田中 Mobile: 086-156-3883 E-mail: tanaka@asg.co.th
担当: MS Thitsa Mobile: 087-747-7096 E-mail: thitsa@asg.co.th
888/29 Moo19 Soi Yingcharoen Bangplee-Tumru, T. Bangplee, A. Bangplee, Samutprakarn 10540

KI-ECOTECH CO., LTD.

スクラップのことならお気軽にご相談ください!



大型の金屑くず向け鉄屑機。選別「ギロチン」 金屑くずを破砕するシュレッダー。

700/231 Moo 1 Amata City Chonburi,
Bangkok, Panthong, Chonburi Province, 20160
安藤(Mr. Ando) ☎ +66(0)38-465-045-7
andou-e@keiaisha.co.jp
Mr. Yoshioka(TH) ☎ +66(0) 63-208-3145
na-yoshioka@keiaisha.co.jp

www.keiaisha.co.jp/index.html

NC LATHE

CODE NO: UMMT187007
MAKER: CITIZEN MIYANO
MODEL: LZ-01R2
YEAR: 2000
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
▲ Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mtt.hirokazu@gmail.com
▲ Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



NC旋盤

PRESS

CODE NO: UMB186002
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS110S-3
YEAR: 1990
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



プレス

NC LATHE

CODE NO: UMJT185006
MAKER: OKUMA
MODEL: LB300T
YEAR: 2005
OSP-E100L Collet Chuck 12 Square Turret
▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



NC旋盤

MACHINING CENTER

CODE NO: UMMT187008
MAKER: MITSUBISHI
MODEL: M-VSC
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
▲ Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mtt.hirokazu@gmail.com
▲ Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th



マシニングセンタ

PRESS

CODE NO: UMB186001
MAKER: KOMATSU
MODEL: L18200H
YEAR: 1993
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
▲ Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286



プレス

CNC LATHE

CODE NO: UMJT185007
MAKER: NAKAMURA TOME
MODEL: TW-20
YEAR: 1991.2
▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



CNC旋盤

DUST COLLECTOR

CODE NO: UMJT183002
MAKER: AMANO
MODEL: MC-45
▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



ダストコレクタ

CHILLER

CODE NO: UMYF186001
MAKER: ORION
MODEL: RKE5500A-V
YEAR: 2012(Feb2013-Dec2018まで稼働)
SPEC: Professional 5 HSK-A63 ATC 15
売価: 1台 150,000THB 同機種、合計4台所有
▲ Mr. Manabu Kambayashi ☎ 098-278-1014
✉ kambayashi@yufu-gosei.co.jp



チラー

LASER CUTTING

CODE NO: UMTR184001
MAKER: TRUMPF
MODEL: TCL3030S
YEAR: 2000
SPEC: Laser Power 3.8kw
SIZE: Working Area 3000 x 1500 mm
▲ Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
✉ hideyuki.shimura@trumpf.com



レーザー切断機

VERTICAL MACHINING

CODE NO: UMJT186010
MAKER: MAKINO
MODEL: V33 YEAR: 2004.9
Professional 5 HSK-A63 ATC15
▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



立形マシニングセンタ

DUST COLLECTOR

CODE NO: UMB186002
MAKER: SINTO
MODEL: UDC-66PR
SPEC: L1405xW1530xH6120
Capacity: 108N/minute 36filter bag
Color: Gray
▲ Mr. Tawee ☎ 095-471-8979 (TH/EN/JP)
✉ yupin.tbks.1996@gmail.com



集塵機

LASER CUTTING

CODE NO: UMTR184002
MAKER: TRUMPF
MODEL: TCL3030S
YEAR: 2004
SPEC: Laser Power 2.7kw
SIZE: Working Area 3000 x 1500 mm
▲ Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
✉ hideyuki.shimura@trumpf.com



レーザー切断機

VERTICAL MACHINING

CODE NO: UMJT186009
MAKER: OKK
MODEL: MCV-460 YEAR: 1996.5
OKK Neomatic BT50 ATC40
Grinding stone size 180x25
▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



立形マシニングセンタ

SHOT BLASTING

CODE NO: UMB186001
MAKER: TOCHU ROTARY
MODEL: TRP1202A
SPEC: Table Dia 1200mm
L1600xW2000xH4000
Capacity: 300kg Color Green
▲ Mr. Tawee ☎ 095-471-8979 (TH/EN/JP)
✉ yupin.tbks.1996@gmail.com



ショットブラスト

LASER CUTTING

CODE NO: UMTR184003
MAKER: TRUMPF
MODEL: TCL3030S
YEAR: 2002
SPEC: Laser Power 3.8kw
SIZE: Working Area 3000 x 1500 mm
▲ Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
✉ hideyuki.shimura@trumpf.com



レーザー切断機

VERTICAL MACHINING

CODE NO: UMJT186004
MAKER: MAKINO
MODEL: V56
YEAR: 2003 Professional 3 HSK-F63
ACT25 Table Size 1050x550
▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



立形マシニングセンタ

VERTICAL MACHINING

CODE NO: UMJT185004
MAKER: MAKINO
MODEL: MILLING WORKS V56
YEAR: 2004
SPEC: Professional 5 HSK-A63 ATC 15
▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



立形マシニングセンタ

PUNCHING MACHINE

CODE NO: UMTR184004
MAKER: TRUMPF
MODEL: TC500R
YEAR: 2001
SPEC: Max. punching force 220KN
SIZE: Working Area 2500 x 1250 mm
▲ Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
✉ hideyuki.shimura@trumpf.com



パンチングマシン

VERTICAL MACHINING

CODE NO: UMJT186003
MAKER: YAMAZAKI MAZAK
MODEL: VCN-410A
YEAR: 2004.6 MAZATROL 640M
NEXUS BT40 ATC30 pcs
▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



立形マシニングセンタ

NC LATHE

CODE NO: UMJT185005
MAKER: TAKISAWA
MODEL: TC-30
YEAR: 2002
FANUC 211T 12 jaw chuck (HOWA/H022M12)
▲ Mr. Tadao ☎ 089-531-1172
✉ akashi0726@gmail.com
▲ Ms. Thanida (JP) ☎ 085-149-0347
✉ thanida.najt@gmail.com



NC旋盤

BENDING MACHINE

CODE NO: UMTR184005
MAKER: TRUMPF
MODEL: TRBV130
YEAR: 1998
SPEC: 1300 KN
SIZE: Bending Length 3060 mm
▲ Hideyuki Shimura (JP) ☎ 092-783-4674
✉ hideyuki.shimura@trumpf.com



ベンディングマシン

日本から続々新規入荷!!
ファクトリンクで中古機械の在庫確認が可
www.fact-link.com/home/mttmachine

中古工作機械販売

- マシニングセンタ
- グラインディングマシン
- 自動盤 ●NC旋盤

ご希望の機械を日本からお取り寄せすることも可能。

お問い合わせは下記までお気軽にどうぞ。

MTT Machine (Thailand) Co., Ltd. Tel: 0-2385-5647
担当: 高橋 E-mail: mtt.hirokazu@gmail.com Mobile: 085-223-3810
担当: MS TIP (日本語・タイ語) E-mail: MTTMachine2011@hotmail.co.th
59/92 Moo 5 Thepharak Rd., T. Bangpleeyai, A. Bangplee, Samutprakarn10540

新型クラッシャー

Made in Thailand!

サイクロ減速機 10HP搭載

ステンレス切粉 ラクラク切ります!

今月の整備完了機

マシニングセンタ
OKK製 Model:VM4

即納可!

IDEMITSU

**スプレータイプ防錆潤滑油
ダブニスーパークートJP**

■1モーションでノズル切替
■逆さ吹きで最後まで
■極低臭気環境にやさしい
■各種機械、治工具類、金属製品の潤滑等

こちらで製品動画をご覧いただけます
<https://ja-jp.facebook.com/ApolloThailand/>

Apollo(Thailand)Co., Ltd.
Tel: 038-456-900 Fax: 038-210-099
日本人担当: 山本(やまもと)
E-mail: japan@apollothai.com
URL: www.apollothai.com
Amata City Chonburi (Phase 6) 700/623 Moo 4, Ban Kao, Panthong, Chonburi 20160

出光

PRESS

CODE NO: UMIB18001
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS150SVS-2
YEAR: 1989

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

150t プレス



PRESS

CODE NO: UMIB18001
MAKER: AIDA
MODEL: NC1-150(2)
YEAR: 1993

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

150t プレス



TOOL AND CUTTING GRINDING

CODE NO: UMMM182001
MAKER: EWAG
MODEL: WS-11
YEAR: REBUILT MACHINE

MUNGER MACHINE TOOL (THAILAND) CO., LTD.
Mr. THANATEP ☎ Thanatep@anet.net.th
☎ 02-39-19953-4 ☎ 081-870-0723
☎ www.mungermachinetool.com

汎用工具研削盤



PRESS

CODE NO: UMIB180002
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS80
YEAR: 1991

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

80t プレス



INTERNAL GRINDING

CODE NO: UMMT182002
MAKER: TRIPET
MODEL: MAR-200
YEAR: REBUILT MACHINE
MUNGER MACHINE TOOL (THAILAND) CO., LTD.
Mr. THANATEP ☎ Thanatep@anet.net.th
☎ 02-39-19953-4 ☎ 081-870-0723
☎ www.mungermachinetool.com

内面研削盤



PRESS

CODE NO: UMIB180003
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS60
YEAR: 1988

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

60t プレス



INJECTION

CODE NO: UMTS182001
MAKER: TOSHIBA
MODEL: EC180S-6A
YEAR: 2012

TSE PLASTECH CO., LTD.
Ms. Nattinee ☎ 086-490-3581
✉ nattinee29@gmail.com

射出成型



PRESS

CODE NO: UMIB180005
MAKER: KOMATSU
MODEL: OBS45-33
YEAR: 2001

IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

45t プレス



INJECTION

CODE NO: UMTS182002
MAKER: TOSHIBA
MODEL: EC230S-8A
YEAR: 2012

TSE PLASTECH CO., LTD.
Ms. Nattinee ☎ 086-490-3581
✉ nattinee29@gmail.com

射出成型



BENCH HYDRAURIC PRESS 油圧式ベンチプレス

CODE NO: UMGF179001
MAKER: Hyundai Press
MODEL: HHP-15
YEAR: 2014
SPEC: Force 3.2-15 ton, Daylight 390mm, Stroke 200mm, Bolster 520x425mm, Voltage 220/380V-3Ph
Mr. Nishioka ☎ 081-831-4637
✉ takashi@goforit.co.th



WIRE EDM

CODE NO: UMIB182002
MAKER: MAKINO
MODEL: U32j
YEAR: 2012
IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
Mr. Thongchai (JP) ☎ 098-340-7188
✉ thongchai@ibuki-in.co.jp
☎ 02-136-4285 ☎ 02-136-4286

ワイヤー放電加工



LATHE

CODE NO: UMMT178001
MAKER: EGURO
YEAR: 1986
8番インバーター付
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th

旋盤



TURRET MILLING

CODE NO: UMMT178003
MAKER: MAKINO
YEAR: 1986
SPEC: 250x700
MTT Machine (Thailand) Co., Ltd.
Mr. TAKAHASHI ☎ 085-223-3810
✉ mtt.hirokazu@gmail.com
Ms. TIP
✉ MTTMachine2011@hotmail.co.th

ターレットフライス



PLASTIC PALLET

CODE NO: UMDM 94001
SIZE: W1100 x D1100 x H150mm
CAPACITY: 1000 kg
COLOR: BLACK
DMC CO., LTD.
Mr. Tatsumiya
☎ 02-992-8294 ☎ 081-802-6955
✉ tatsumiya936@hotmail.com

プラスチックパレット



FNA 月刊 U-MACHINE

中古マシンページへの広告出稿ご希望の方は
下記担当者までお問い合わせください。

嶋 E-mail: shima@u-machine.net
中井 E-mail: nakai@factorynetasia.com

สนใจลงโฆษณา
เครื่องจักรมือสอง ติดต่อได้ที่

คุณภัทรกร ศาสตราหา
☎ +66-(0)63-891-5623
✉ phattaraporn@u-machine.net

คุณสิทธา ทองเหลี่ยม
☎ +66-(0)94-559-3694
✉ sittha.t@factorynetasia.com

FNA月刊U-MACHINEではFacebookでの
ニュース配信も開始しました。

Facebook

Website



経理スタッフ採用
予定の企業様へ

39,000 円/成果報酬

★ JOBS LABO で求職者の
レジュメが無料で
無制限に見られる。
★ 当社エージェント
が適切な人材を
必要に応じてご紹介。

経理・会計専門リクルートエージェンシー
#No.1 Accounting CPD/CPA Recruitment

02-007-5671
admin@jobslabo.com

JOBS LABO RECRUITMENT CO., LTD.
52 Soi Sukhumvit 101/2, North Bangna,
Bangna District, Bangkok 10260

www.jobslabo.com/redirect/about-us-jp

鍛圧・板金機械の専門商社
伊吹産業タイランド

事業内容
▶ 新品機械の販売
(工作機械・鍛圧 / 板金機械他)
▶ 中古機械の販売および買取
▶ メンテナンス / 修理
HIF-2 シリーズ
プレス加工に最適なサーボ効果を発揮

お問い合わせは日本語でどうぞ

トンチャイ (Mr. Thongchai) 日本語、タイ語
☎ 098-340-7188 ✉ thongchai@ibuki-in.co.jp



IBUKI INDUSTRIAL (THAILAND) CO., LTD.
コマツ産機(株)代理店
188/188 M.4 Bang Phiang, Bang Bo, Samutprakan 10560
☎ 0-2136-4285 ☎ 0-2136-4286

WEBSITE: www.fact-link.com/home/ibuki

タカハシの
生爪

新製品



複合旋盤 五軸専用内型生爪
ソリッド仕様
カートリッジ仕様
フルオーダー仕様

各メーカーに合わせてご用意いたします。

日本連絡先 E-mail: info@teknia.co.jp Web: http://teknia.co.jp/

金加工に関するご相談・お問い合わせは下記までお気軽にどうぞ
TEKNIA THAILAND CO., LTD.
Tel: 038-348-424 Fax: 038-248-425
営業担当: 藤木 敦 Mobile: 081-842-3382 E-mail: tsunaki@teknia.co.jp

発行元 Factory Network Asia (Thailand) Co., Ltd.
No.142 Two Pacific Place, 11th Floor, Unit 1102, Sukhumvit Road,
Klongtoey, Klongtoey, Bangkok 10110
Tel: 02-254-1801-2 Fax: 02-254-1804
https://www.factorynetasia.com/
FNA 月刊 U-MACHINE
www.u-machine.net

発行日：毎月1日

サイズ・色：A4 サイズ・全ページフルカラー

紙質：アートマット紙

ページ数：72・92 ページ

発行部数：15,000 部

・定期購読者への配送：

10,000 部

・店舗・ホテル・工業団地：
5,000 部

**在タイ日系工場への
配送率はほぼ100%**



FNA 月刊 U-MACHINE は タイ国内で唯一の 製造業特化のフリーペーパー

**毎月1日
発行**

■ 特集スケジュール

No.202 OCT
FA

No.203 NOV
Metalex

No.204 DEC
Eco

特集掲載イメージは
こちらの
QR コードから



【定期購読】

タイ国内は定期購読無料です。定期購読をご希望の方は
お名前、会社名、住所、電話番号、E-mail アドレス
を下記までご連絡ください。

thai_fnamagazine@factorynetasia.com

もしくは **www.u-machine.net** より

お申し込みください。

FNA 月刊 U-MACHINE の広告掲載に関するお問い合わせは

日本人担当

嶋 (Shima)

Mobile: 092-426-9469

E-mail: shima@u-machine.net

中井 (Nakai)

Mobile: 091-038-3641

E-mail: nakai@factorynetasia.com

タイ人担当

Ms Phattaraporn (Gib)

Mobile: 063-891-5623

E-mail: phattaraporn@u-machine.net

Mr Sittha (Arm)

Mobile: 094-559-3694

E-mail: sittha.t@factorynetasia.com

パーツフィーダ 現地製作いたします。



まずは
ご相談ください

- 新品の製作、日本製品の改造、修理、メンテナンス
もお引き受けします。
- 高度な生産技術とノウハウで生産性の高い機械を
製造し、お客様のご要望にお応えします。

下記担当者までお気軽にお問い合わせください。

担当：矢倉 (YAGURA) Mobile: 089-057-9494
E-mail: fttty@yahoo.co.jp



Feeding Technology (Thailand) Co., Ltd.
Tel: 0-2312-7642 Fax: 0-2312-7917
19/83 Moo7 Bangna-Trad Rd., Km17.5 Bangchalong,
Bangplee, Samutprakarn10540

40 台以上の販売実績

タップ穴加工穴圧力洗浄
狙い撃ち!

タイ開発

ロボット 噴射洗浄機

Tomita Asia Co., Ltd.

山崎 (日本語) 065-929-8318 yamazaki@tomitaasia.com
入江 (日・タイ語) 063-224-1253 irie@tomitaasia.com
NAPOL (タイ語) 081-374-2247 napol@tomitaasia.com
http://www.tomitaasia.com/ja/

SUBCON THAILAND
Hall 103 | Booth no.M50

大田精工グループは、これからも、
精度の極限に挑戦し続けます。

大田精工株式会社
OHTA SEIKO CO., LTD.
精密小径ギヤ、光学機器用・産業機器用精密部品など、
精密金属加工なら大田にお任せください!

OHTA PRECISION (THAILAND) CO., LTD.
Factory Land Wangnoi, Ayutthaya 13170 ☎ 035-744-027
■ エンブン (Mr.) E-mail: embung@ohtaprecision.com

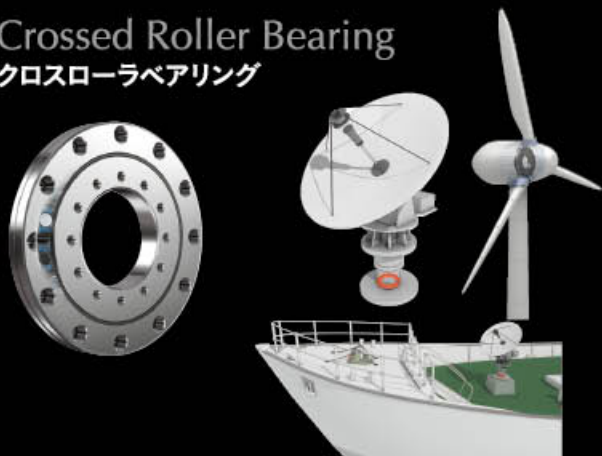
WWW.OHTASEIKO.COM



IKO 製品は皆さまの生活や あらゆる生産現場を支えています

日本トムソンが「IKO」ブランドで提供する高品質・高精度のベアリング(軸受)および軸受関連機器は、AIやIoTなどの伸展に不可欠な半導体製造装置などのエレクトロニクス関連装置、今後さらなる活用が期待されるロボットなどの産業用機械、ものづくりを支える工作機械、自動車をはじめとする輸送機器など、あらゆる産業で欠かせない機械要素部品として社会で幅広く利用されています。

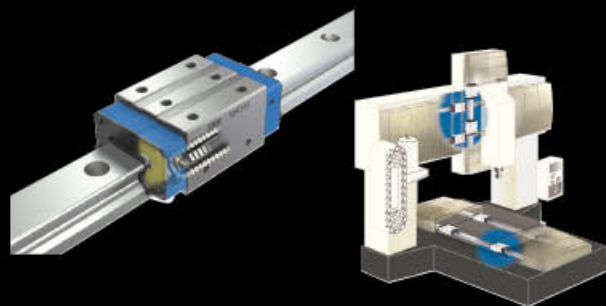
Crossed Roller Bearing クロスローラベアリング



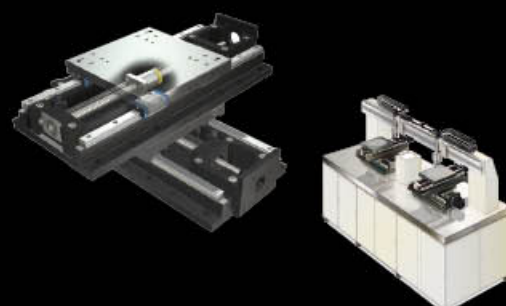
Needle Roller Cage ニードルケージ



C-Lube Linear Roller Way Super X CループリニアローラウェイスーパーX



Precision Positioning Table 精密位置決めテーブル



Spherical Bearing 球面滑り軸受



Cam Follower カムフォロア



One - Stop Solution One Process Milling

New

金属3Dプリンタ

OPM250L / 350L / LPM325



New

リニアモーター駆動
ハイスピードミーリングセンタ

UH430L / 650L



New

電動精密射出成形機

MS50 / 100 / 200



株式会社 **ソディック**

Sodick (Thailand) Co.,Ltd.

60/84 Moo-19, Soi-19, Navanakorn Industrial Estate Zone 3,
Phaholyothin Road, Klongneung, Klongluang, Patumthani 12120, Thailand
TEL : 66(0)2-529-2450-6 WEBSITE : www.sodick.co.th

営業 Tel: 0-2529-3925
サービス Tel: 0-2909-4237

森 Mobile: 08-1988-1408
横川 Mobile: 08-1988-1683
渡邊 Mobile: 08-1985-0053



JP



TH

Sales

TEL : 66(0)2-529-3925 (Direct Line)
FAX : 66(0)2-529-3626

Service Call Center

TEL : 66(0)8-1931-7216, 66(0)8-1931-7268 (Direct Line)
FAX : 66(0)2-529-3626